

**Le prix du brut sera « gelé » jusqu'à la fin de 1978**  
**confirme le cheikh Yamani**  
 LIBRE PAGE 31

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry      Directeur : Jacques Faurvet

**1.60 F**  
 Algérie, 1.50; Bénin, 1.40; Brésil, 1.30; Canada, 1.20; Espagne, 1.10; France, 1.00; Italie, 1.10; Japon, 1.20; Liban, 1.10; Maroc, 1.00; Mexique, 1.10; Pays-Bas, 1.20; Portugal, 1.10; Royaume-Uni, 1.30; Sénégal, 1.20; Tunisie, 1.10; U.S.A., 1.50; Venezuela, 1.40.  
 Tarif des abonnements page 23  
 BUREAU DES ABONNEMENTS  
 20, rue de Valenciennes - 75011 Paris  
 C.C.P. 6297-25 Paris  
 Tél. : 246-72-23

## PROCHE-ORIENT

### La négociation sur le Sinaï s'engage au Caire

**Un climat alourdi**

Lorsqu'il frappa le monde de stupeur, il y a moins de deux mois, en se rendant à Jérusalem, le président Sadate proclama que pour « soixante-dix pour cent » l'interminable litige israélo-arabe était de nature « psychologique ». Pour l'opinion publique, ce début pour celui de son pays, l'espérance était violente. Un mur de méfiance semblait enfin s'effondrer. Aujourd'hui, alors que l'une des deux commissions chargées du détail de la négociation, se réunit au Caire, le climat s'est alourdi à tel point que le chef de la délégation israélienne tient d'emblée à proclamer qu'il n'est « pas optimiste ». Le quotidien égyptien « Al Ahrâm » va jusqu'à assurer que « les Arabes pourraient bien être un jour réunis par un nouvel octobre », faisant allusion à la guerre de 1973.

La négociation n'a, en effet, pas amorcé de sensibles progrès sur les deux points principaux : l'avenir du peuple palestinien et le retrait israélien des territoires occupés. Bien plus, le contentieux proprement bilatéral sur le Sinaï — que la « commission militaire » est chargée de réduire — soulève des difficultés considérables. L'Égypte ne peut que regarder comme une provocation l'intention proclamée par M. Begin de maintenir « pur des générations » sur son territoire des colonies de peuplement et de les faire protéger par l'armée. Or Israël, pour des raisons de sécurité, entend maintenir les implantations qu'il vient de renforcer, et leur assurer une couverture militaire afin de prévenir tout renversement de situation et toute attaque de son voisin. Cette divergence indique assez combien la méfiance subsiste à Jérusalem en dépit des embassades et du déférement d'enthousiasme qui marquèrent la visite du chef de l'État égyptien.

Sur les quelques points où il a amorcé des propositions, le premier ministre israélien se voit lui-même — qui l'eût cru ? — accusé par une partie non négligeable de sa propre majorité de brader les intérêts nationaux par une excessive « souplesse ». Il a dû mettre toute son autorité dans la balance pour n'être pas désavoué par le Likoud, qui lui avait toujours assuré un soutien unanime et enthousiaste. Un vent de froide antipathie gouvernementale souffle sur les colonies de Cisjordanie et du Sinaï, qui redoutent d'être « abandonnées ». Les travaillistes eux-mêmes ont perdu, dans l'opposition, la modération et la disposition au compromis qu'on leur prêtait au pouvoir. Bref, le seul homme politique israélien qui semblait avoir rien à redouter des surenchères des nationalistes ou des milieux extrémistes religieux s'y voit à son tour exposé.

En brûlant ses vaisseaux à Jérusalem, le président Sadate croyait acculer ses adversaires à des concessions de fond. Il escomptait que son geste dissuaderait les hostilités et les réticences. Condamné à réussir, il doit céder du terrain, notamment à propos de la Cisjordanie, où il semble envisager maintenant que l'autodétermination des Palestiniens ne puisse s'exercer avant un délai de cinq ans.

En quête d'un geste de son partenaire qu'il puisse présenter comme un succès à l'opinion publique égyptienne, le rais vient même de se voir refuser par M. Begin les « rectifications mineures de frontière » — en fait quelques arpents de Neguev — qui assuraient une contrepartie à la présence de militaires et de civils israéliens dans le Sinaï.

Face à ses adversaires arabes, que le président Boumediène s'emploie actuellement à regrouper, le chef de l'État égyptien est dans une situation de plus en plus inconfortable. Si la négociation devait s'embourber dans les marchandages de détail, quel geste spectaculaire pourrait désormais rendre ses chances à la paix ?

Les travaux de la « commission militaire » israélo-égyptienne, créée à Yamoussia le 25 décembre dernier, débutent au Caire ce mercredi après-midi 11 janvier alors que se poursuit la polémique entre les deux pays au sujet des points de peuplement juifs dans le Sinaï.

Les journaux du Caire ne dissimulent pas leur irritation devant ce qu'ils appellent les « manœuvres israéliennes dilatoires pour bloquer la négociation ». L'éditorialiste d'Al Ahrâm brandit la menace d'une « option militaire » et écrit : « M. Begin se trompe s'il pense qu'il pourra sans cesse loucher et marchandier. Nous avons fait un pas dans votre direction sur la voie de la paix, vous devez donc, de même, faire un pas vers nous. La débauche ne vous mènera que sur la voie de la guerre, et vous aurez perdu la chance de votre vie et celle d'Israël. Vous serez alors le premier d'Israël de la destruction d'Israël. »

Le ministre de la défense israélien, M. Ezer Weizman, qui est arrivé au Caire mercredi en fin de matinée, a proclamé, avant son départ de Jérusalem, la détermination de son pays de maintenir les colonies de peuplement dans le Sinaï et d'en assurer la défense.

(Lire page 4.)

## CÔTE-D'IVOIRE

### M. Giscard d'Estaing reçoit un accueil enthousiaste à Abidjan

M. Giscard d'Estaing est arrivé, ce mercredi 11 janvier en fin de matinée, en Côte-d'Ivoire, pour une visite officielle de cinq jours. La journée étant chômée à Abidjan, plusieurs centaines de milliers de personnes ont réservé un accueil enthousiaste au président de la République (lire page 34).

Commentant cette visite, l'Agence Ivoirienne de presse écrit : « Le fait que M. Giscard d'Estaing accepte de séjourner cinq jours loin de l'Élysée, à un moment où la fièvre électorale qui mobilise la France serait pu l'amener à écouter, ou même à différer son voyage, prouve, s'il en était besoin, l'amitié et la considération particulière qu'il accorde à la Côte-d'Ivoire et à son chef. »

### Afrique : guerre ou paix ?

par GASTON DEFFERRE (\*)

La mort de Staline, la politique de détente, ont mis un terme à la guerre froide entre les États-Unis et l'U.R.S.S. En Europe, les conflits ne menacent plus. Les guerres coloniales sont terminées, mais, depuis quelques années, des affrontements d'une autre sorte ont repris. C'est maintenant en Afrique que les grandes puissances se combattent par peuples interposés. Cette contradiction entre ce qui se passe ici et là s'explique mais ne se justifie pas par :

— La stratégie du contrôle de certaines aires géographiques qui commande les routes aériennes et maritimes, spécialement celles du pétrole. Les uns et les autres sont indispensables au fonctionnement de l'économie de la plupart des pays, notamment du nôtre. Dans le monde moderne, il n'y a pas de puissance militaire, pas d'indépendance nationale avec une économie déficiente à laquelle seraient dévolus un certain nombre de matières premières essentielles.

(Lire la suite page 3.)

## CANADA

### La « francisation » au Québec accélère l'exode des firmes anglophones

M. Claude Ryan, directeur du quotidien de Montréal « le Devoir », a décidé de briguer la succession de l'ex-premier ministre de la province, M. Robert Bourassa, à la tête du parti libéral du Québec, le principal parti d'opposition. M. Ryan a démissionné, le mardi 10 janvier, de toutes les fonctions qu'il occupait dans la société éditrice du journal. Le parti libéral du Québec choisira en avril prochain son nouveau leader. D'autres candidats, notamment M. Raymond Gurneau, ancien ministre des finances de M. Bourassa, sont sur les rangs.

La vie politique, au Québec, continue d'être marquée par les conséquences de la loi 101, qui doit notamment rendre peu à peu l'emploi du français obligatoire dans les entreprises. Des sociétés anglophones déplacent leur siège social de Montréal à Toronto (Ontario). Les raisons de cet « exode » financier ne sont pas seulement linguistiques, elles tiennent aussi à un mouvement économique d'ensemble, qui dure depuis plus de vingt ans.

De notre correspondant

Montréal. — M. Jean Chrétien, ministre fédéral des finances, a déclaré « préoccupé » M. Jacques Parizeau, ministre québécois des finances, est furieux. M. Dominik Dhout, président du Stock Exchange de Montréal, affirme :

« Pour les milieux d'affaires, la situation est tragique. » Un Québec anonyme est content : il a pointé dans la nuit du dimanche 8 au lundi 9 janvier sur le mur d'un building du centre de la métropole québécoise : « Bon débarras. Vive le Québec libre ! » Ce bâtiment, c'est celui de la plus importante société d'assurance-vie du Canada, la Sun Life. Celle-ci a annoncé il y a quelques jours qu'elle avait décidé, sauf opposition lors de la prochaine assemblée des porteurs de parts, de démanteler son siège social à Toronto, capitale de la province voisine de l'Ontario.

« Comme il parait évident, déclare un communiqué de la société, que la langue de la province de Québec deviendra de par la loi en très grande partie le français, nous ne pouvons plus croire qu'il nous sera possible de recruter ou de retenir à Montréal, ni d'amener de l'extérieur du Québec, un nombre suffisant de personnes de langue anglaise dotées des qualités et de la compétence nécessaires pour pratiquer les opérations journalières de la compagnie. » 85 % des titulaires de polices d'assurance de la Sun Life sont anglophones ; les employés du siège social, près de deux mille personnes, le sont aussi dans leur quasi-totalité.

La Sun Life est une des plus anciennes compagnies du Canada. Elle a été enregistrée en 1869, deux ans avant la création de la Confédération.

Les arguments invoqués publiquement par la société anglophone n'ont pas convaincu. Il n'est pas un organe de presse qui n'ait souligné que si la loi 101 — à laquelle fait allusion le communiqué — doit en effet franciser l'activité économique au Québec, il est prévu que le régime des sièges sociaux sera étudié cas par cas et qu'en tout état de cause la législation ne sera précisée sur ce point qu'en février.

ALAIN-MARIE CARRON.  
 (Lire la suite page 6.)

### LE RENDEZ-VOUS DANS L'ESPACE DE QUATRE COSMONAUTES SOVIÉTIQUES

L'U.R.S.S. a mis en orbite, le mardi 10 janvier, un vaisseau Soyouz-27, occupé par deux cosmonautes. Il doit rejoindre la station orbitale Salout-6, qui orbite déjà, depuis un mois, deux autres cosmonautes, arrivés à bord de Soyouz-26. Ainsi sera réalisé le premier rendez-vous à l'intérieur d'une station orbitale.

(Lire page 24.)

## AU JOUR LE JOUR

### Les dames du président

Avec six femmes ministres, M. Giscard d'Estaing possède désormais le gouvernement le plus féminin, du monde, car, pour savoir s'il s'agit de femmes ministres ou de ministres femmes, il faudra attendre un certain temps. Mais, assurément, voilà une importante mesure qu'il était temps de prendre deux mois avant les élections.

On peut se demander pourquoi la participation du sexe dit faible à la direction de nos affaires a été limitée au nombre de six : il semble que le président de la République ait voulu ainsi éviter toute allusion aux sept femmes de Borbo-Blues.

Quant à savoir pourquoi on a baptisé remaniement technique une mesure d'une telle importance, c'est sans doute parce qu'en matière gouvernementale il n'existe pas encore de remaniement sexuel.

BERNARD CHAPUIS.

## LE VOTE DES FRANÇAIS A L'ÉTRANGER

### Le quai d'Orsay n'a fait qu'appliquer la loi

L'application de la loi du 19 juillet sur le vote des Français de l'étranger continue de susciter protestations et polémiques.

De nouvelles plaintes ont été déposées mardi 10 janvier par des élus de l'opposition, notamment à Brest, où la commission de contrôle des listes électorales a refusé 315 des 325 inscriptions qui provenaient de Madagascar. A Paris une information judiciaire a été ouverte après

le recours présenté par M. Georges Sarre, président du groupe socialistes de l'assemblée municipale. A Montpellier, l'ancien maire, M. Delmas (P.R.I.), accuse son successeur, M. Frêche (P.S.), d'abus de pouvoir. La commission administrative que préside celui-ci avait refusé plus de la moitié des inscriptions d'électeurs installés en Côte-d'Ivoire. Le ministre des affaires étrangères présente ci-dessous son point de vue.

par LOUIS DE GUIRINGAUD (\*)

D'Europe 1, me conduisant à souligner que nos consociés, quelles que soient leurs opinions politiques, veulent bien accepter de considérer les réalités.

La grande confusion du débat qui s'est instauré à propos du vote des Français de l'étranger, le caractère délibérément polémique de la plupart des accusations portées à l'encontre du gouvernement et de l'administration, la tendance de certains à faire comme s'ils ne connaissent pas les dispositions de la loi adoptée par le Parlement et à établir un amalgame totalement injustifié entre l'action de partis politiques ou d'associations privées et l'action de l'administration, comme M. Mitterrand notamment l'a fait dimanche soir, au micro

— ont pu l'exercer effectivement dans le passé, compte tenu du caractère rigoureux et inadapte des conditions requises par les textes en vigueur (nécessité, en fait, de prouver une attache familiale, domiciliaire ou fiscale avec une commune métropolitaine).

(Lire la suite page 11.)

## LA CRISE DU CINÉMA FRANÇAIS

### L'art et l'argent

La crise du cinéma français, qui, depuis plusieurs mois, préoccupe vivement tous les professionnels, va être portée, à partir de l'opinion publique. Le bureau de liaison des industries cinématographiques, groupant les représentants patronaux de l'industrie technique, de la production, de l'exploitation et de la distribution, a remis, mardi 10 décembre, à l'Élysée, une lettre destinée à attirer l'attention du président de la République sur « la situation critique dans laquelle se trouve le cinéma français et la nécessité de prendre d'urgence les mesures nécessaires à sa survie ».

Dans le matinée de ce mercredi 11 décembre, le bureau de liaison des industries cinématographiques a donné une conférence de presse pour exposer l'action qu'il engage à partir de cette semaine. Un ciné-traité de quelques minutes est, dès ce jour, projeté en France dans cinq cents salles de cinéma afin d'informer et d'alerter le public. La responsabilité de l'État dans la crise du cinéma français est surtout soulignée à travers la concurrence de la télévision qui, avec cinq cent dix-sept films diffusés en 1977, aurait retenu quatre millions de spectateurs, tandis que la fréquentation des salles, de quatre cent vingt millions, il y a une vingtaine d'années, est tombée à cent soixante-quinze millions.

« En échange de quatre-vingt-dix minutes qu'elle prend au cinéma aux heures de grande écoute, observe, en particulier, la lettre adressée au chef de l'État, la télévision paie un prix moyen égal à celui qu'elle demande pour une minute de publicité. (...) C'est tout simplement scandaleux. » Une campagne dans les journaux et sur les ondes débute en même temps. Sur les écrans, elle sera interrompue. Un Sinc-trac (préparé par le dessinateur Sini) suivra le petit film actuel. D'autres viendront, un complément de programme, tant que le gouvernement n'aura pas pris les mesures susceptibles de sauver le cinéma français.

Il est probable que le ton se modifiera au cours de l'intervention pas à pas échouée. On prévoit des rencontres, dans le courant du mois, entre les différentes catégories de la profession, les responsables du Centre national de la cinématographie et du ministère de la culture et de l'environnement.

Notre publication de deux points de vue sur cette crise. M. Daniel Toscani Plantier, directeur général de la Société Gaumont, explique comment une politique d'entreprise permet de prévenir les difficultés. M. Maurice Béary, ancien député général du Festival de Cannes et ministre, lui, pessimiste sur la situation du cinéma français.

(Lire page 13.)

**REPONSES A LA VIOLENCE**

Rapport du comité présidé par ALAIN PEYREFITTE

- 1 Rapport général.
- 2 Aspects psychologiques et biologiques de la violence / Violence et économie / Protection de la jeunesse / Aspects pénaux et pénitentiaires.

800 pages / 2 volumes / 20 F

Presses-Pocket

D'une région à l'autre

LE TABLEAU ÉLECTORAL DU LANGUEDOC-ROUSSILLON

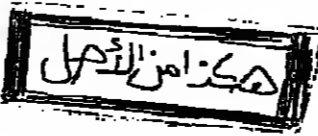
(Lire page 10.)

Le Monde DE L'ÉDUCATION

Numéro de janvier

LA POLITIQUE AU LYCÉE

En vente partout. — 6 F.



# idées

## JEUNESSES

### DE L'ERRANCE A LA RECHERCHE COLLECTIVE

par CHARLES HADJI (\*)

QU'ON journal comme le Monde consacre aussi souvent, depuis la rentrée, une pleine page aux « Jeunes », est un signe qui ne trompe pas de l'existence d'un problème capital pour notre société, et qui engage son devenir, à travers les rapports entre « jeunes » et « adultes ». Car la plupart des aspects de la mentalité ou de la vie des adolescents sur lesquels on s'appesante aujourd'hui et dont on s'inquiète, parfois à juste titre — la drogue, la révolte contre l'autorité, l'ennui, le refus d'un certain type de travail, le désir de libération sexuelle, et pour tout dire une certaine forme de vie marginale en dehors de la société « normale » et finalement contre elle — ne sont pas à proprement parler des problèmes de jeunesse. Ils n'ont de sens que par rapport aux formes actuelles de l'existence adulte, qui paraît bien être refusée, rejetée, condamnée.

en qui s'incarnerait aujourd'hui l'histoire. En d'autres termes : quel est l'enjeu de la révolte ou de refus des jeunes ? Vers quoi allons-nous ? Qu'apporteront les « jeunes » à l'humanité ?

Si l'on veut décrire correctement la situation pour bien en mesurer l'enjeu, il est important de tirer toutes les conséquences de ce fait capital, sur lequel Gérard Mendel a fort judicieusement attiré l'attention : la scolarisation massive, effet particulier de la révolution technologique et du développement industriel, a abouti à la création d'une « classe d'âge » qui est devenue une véritable « classe sociale » caractérisée par le refus et la dé-soumission (1). L'isolement de la jeunesse que déplore Jean Guéhenno (2) est beaucoup moins le résultat d'une « erreur nationale » — qui supposerait un choix volontaire — que l'expression d'une nécessité socio-économique. Mais est-ce seulement un bien ou un mal ? Faut-il le déplorer, ou au contraire s'en réjouir ? Les jeunes sont-ils dans un ghetto, ou les adultes dans une impasse ?

nes et adultes, et d'abord de la manière dont chacun se comportera concrètement envers l'autre. Car le grand risque, aujourd'hui, serait de se contenter d'analyser sans rien tenter, sans bouger, d'accepter la coupure comme un fait irréversible.

Certes, cette coupure est socialement un fait. Un fait dont les premières conséquences sont à la fois heureuses (prise de conscience de l'enjeu du développement social, remise en cause des scléroses) et malheureuses (refus qui peut aller jusqu'à la destruction des autres ou de soi — et de ce point de vue l'affaire Baecker est exemplaire). Mais précisément : les aspects négatifs du refus des jeunes sont dus à ce que ce grand refus n'est que le

premier moment, encore abstrait, d'un mouvement authentique de libération, moment correspondant à ce que Hegel appelle « la liberté du vide » qui est : « le fanatisme de la destruction de tout ordre social existant et l'excommunication de tout individu suspect de vouloir un ordre (4) ».

La libération véritable exige la détermination, c'est-à-dire le choix conscient des valeurs qui, nécessairement, seront toujours en un sens particulières, et par là contestables, mais sans lequel on est condamné, comme disait Descartes, à « errer en tournant, tantôt d'un côté, tantôt d'un autre (5) ». Après la destruction, la reconstruction. Et cette reconstruction ne peut s'opérer qu'à l'aide de ce qui existe déjà, en particulier avec l'aide des adultes.

Condamnée à disparaître ? Tout le problème est en effet de savoir si l'adolescent est bien seul l'avenir de l'homme, si l'homme adulte actuel n'est qu'une forme temporaire d'humanité — de pré-humanité — et destiné à disparaître sous la pensée des jeunes.

question risque — l'univers dans lequel il vivait se brisant sous ses yeux — d'avoir le vertige ; d'un tant de gens masquant leur désarroi dans des comportements proprement puerils ; d'un ces grandes personnes singeant les adolescents ; d'un ces pédagogues montrant dans le laisser-faire.

collective (pas de racisme anti-jeunes, pas de « jeunisme », mais pas de racisme anti-adultes, pas d'« adultisme ») de nouvelles formes de vie plus libérales. Les adultes sont-ils encore aliénés ? Que les jeunes les aident véritablement à se libérer, ce qui implique le choix d'un chemin, sans doute différent de celui suivi jusqu'ici, mais qui demeure concret et réel, qui soit vécu, au lieu d'être simplement rêvé. Que les uns et les autres, les uns grâce aux autres, apprennent à vivre debout, et éveillés, deviennent vigilants, et l'espoir est encore possible : construction du développement ; construction d'une société meilleure.

(1) Gérard Mendel, Pour déconstruire l'adultisme, Petite Bibliothèque Payot, page 128.

(2) Le Monde du 25 décembre 1977.

(3) Voir le « Point de vue » de Jean-Claude Marchand (Le Monde du 13 décembre 1977).

(4) Hegel, Principes de la philosophie du droit, § 2.

(5) Descartes, Discours... III<sup>e</sup> partie.

#### La liberté du vide

Un des premiers effets de la constitution de cette classe d'âge est la naissance d'une véritable conscience de classe, les jeunes se rendant compte de leur particularité « collective », si l'on peut dire, et de la distance les séparant du monde des adultes. Un monde dont apparaissent les aspects négatifs et dont ils se détachent. Secousse nécessaire pour les adultes, car ce qui est remis en question, c'est l'adhésion spontanée, irréfutable — subite, certes, mais est-ce une excuse ? — aux valeurs véhiculées par notre société née de la révolution industrielle et technologique : faut-il produire pour produire ? Le développement est-il une fin en soi ? Faut-il tout sacrifier au travail (S) ? A quel bon consommateur toujours plus ? Et l'adulte qui, à son tour, commence à se poser de telles

question risque — l'univers dans lequel il vivait se brisant sous ses yeux — d'avoir le vertige ; d'un tant de gens masquant leur désarroi dans des comportements proprement puerils ; d'un ces grandes personnes singeant les adolescents ; d'un ces pédagogues montrant dans le laisser-faire.

Les adolescents, n'ayant plus d'adultes à qui s'identifier, sont-ils condamnés à l'errance ? Les adultes, n'ayant plus de raison de vivre, privés de « grand dessein » — ne croyant plus à rien, sont-ils condamnés soit à se résigner, à n'être plus que les débris fossilisés d'une époque révolue, soit à s'essouffier derrière les jeunes, que, de toute manière, ils ne rattraperont pas ? Il est évident que la réponse à ces questions dépend de la manière de concevoir les rapports entre jeu-

collective (pas de racisme anti-jeunes, pas de « jeunisme », mais pas de racisme anti-adultes, pas d'« adultisme ») de nouvelles formes de vie plus libérales. Les adultes sont-ils encore aliénés ? Que les jeunes les aident véritablement à se libérer, ce qui implique le choix d'un chemin, sans doute différent de celui suivi jusqu'ici, mais qui demeure concret et réel, qui soit vécu, au lieu d'être simplement rêvé. Que les uns et les autres, les uns grâce aux autres, apprennent à vivre debout, et éveillés, deviennent vigilants, et l'espoir est encore possible : construction du développement ; construction d'une société meilleure.

(1) Gérard Mendel, Pour déconstruire l'adultisme, Petite Bibliothèque Payot, page 128.

(2) Le Monde du 25 décembre 1977.

(3) Voir le « Point de vue » de Jean-Claude Marchand (Le Monde du 13 décembre 1977).

(4) Hegel, Principes de la philosophie du droit, § 2.

(5) Descartes, Discours... III<sup>e</sup> partie.

### « NO FUTURE »

J E suis le fils déseabulé de la vieille Europe ; né trop tard dans un monde trop vieux, le train mon ennui entre Atlantique et Oural. Théâtre obscur de nos errances où s'agitent encore par intermittence quelques panthas désarticulés, miroir brisé de nos humiliations, l'Europe n'en finit pas de mourir ; aucun rôle obscur de ce vieux corps gorgé ne nous sera épargné. Hiller, Staline et Franco voient au tableau d'horreur des grands tresseurs de nations et massacreurs de peuples. Mes pères aux mains rougies, mes géniteurs dans le feu et le sang, mes modèles en abjection... Je vous salue !

Il n'y a plus de lendemains qui chantent, l'histoire est enrôlée. Au grand soir succède toujours le petit matin, quand vient l'heure du laitier. Dieu était le seul sâbe qui n'avait jamais mauvaise conscience, mais Dieu est mort. Mifridaités contre l'espérance, l'Europe de l'an 2000 profile déjà son spectre aride à l'horizon du siècle finissant : hypermarché à l'échelle du continent et Groenland de l'esprit. — Il est très humilifié, quand on s'est cru le nombril du monde, de n'être plus soudain que ses grandes lachrymales », écrit Roger Nimier (1).

#### Le vieux monde est partout

Et pourtant la France fait sa coquette. La France dit : « Moi la France, je ne permets pas... », superbe d'inconscience, indifférente à l'indifférence, ignorant les insultes. Mala sa dignité fraîchement ravaudée ne trompe personne et son rimel a des odeurs de rance.

Dieu salue le reine et le pétrole de la mer du Nord saute Britannia. Mais le fog n'est plus ce qu'il était et les punks aux yeux tristes errent leur colère dans les banlieues, fossyeurs précoces d'un futur encore en gestation, Callaghan's wake.

Chassez le naturel, il revient au galop. La R.F.A. a voulu refouler son passé ; tel un paysan en plein jaillissement, le tragique resurgit soudain des profondeurs de l'histoire allemande, lenti par le triste spectacle de la bouffonnerie Le trio Schleyer-Buback-Ponto ne lait pas le poids lece sur cadavres de six millions de juifs.

Magnifique Italie qui, chaque heure de décadence, nous prouve que la décadence a encore de beaux jours devant elle. Machiavel l'avait vue naître (... l'Italie réduite à son état présent... sens chaf, sans gouvernement, battue dépouillée, déchirée, plâtrée, après avoir souffert toutes sortes de ruines (2)... et c'est Dante qui a montré le chemin dans la descente aux enfers.

La patrie de Cortez n'est plus que le « bronzor » de l'Europe. Juan Goytizolo ne reconnaît plus sa terre. Don Quichotte en rupture de lances, il ferraille sans espoir contre les moulins à prières de la religion et de l'idéologie. Le doux Vicente Aleixandre est couronné par les soins posthumes de l'inventeur de la dynamite. On pousse un peuple vers la porte de sortie en lui jetant une médaille dérisoire pour services rendus à la civilisation.

L'hiver russe a glacifié la moitié de l'Europe et Pétersonbourg gémit sous les frimas. Jan Palach a vécu l'espace d'un printemps ; ses cendres dispersées fécondent les neiges.

« Cours camarade, le vieux monde est derrière toi », criant les gauchistes de 68. Aujourd'hui le Vieux Monde est partout, derrière nous comme devant, sans possibilités d'échappatoires. « Changer le vie », proposent des ingénués ; quelle imposture ! Prométhée, qui s'y était essayé, est tombé sur un bac. « No Future », hurle Johnny Rotten, chanteur du groupe punk Sex Pistols ; voilà le credo de la nouvelle génération.

— ALAIN RENO.  
Etudiant.

(1) Le Grand d'Espagne.  
(2) Le Prince, chap. XXVII.

#### Apprendre à vivre debout

Les jeunes ont-ils encore quelque chose à apprendre des adultes ? Les adultes ont-ils encore quelque chose à proposer aux jeunes ? Nous croyons pouvoir répondre oui, ce qui revient plus spécifiquement à affirmer qu'aujourd'hui l'éducation est non seulement possible, mais encore plus que jamais nécessaire — une éducation conçue comme l'instauration positive de rapports dialectiques entre générations. Il ne s'agit plus d'imposer des modèles, de prétendre dessiner, trait pour trait, une jeunesse qui nous ressemble (d'où, par exemple, le conflit récent de l'école polytechnique). Mais il ne s'agit pas non plus de céder aux caprices, d'accepter la satisfaction immédiate de tous les désirs, même les plus fous. L'idéal, en un sens classique, de la maîtrise de soi nous paraît être digne de gouverner effectivement le comportement des uns et des autres.

Refus de la vieille société ? Oui, si cela signifie la recherche (\*) Agrégé de philosophie.

EPARGNE SOBI  
quelques années  
de patience  
bien récompensées

Depuis 20 ans la SOBI offre, aux prévoyants plusieurs formules d'épargne adaptées à chaque cas.

8,25 à 11,60%  
taux actuariel annuel brut

Sur simple demande de votre part et cela sans engagement nous vous adresserons une brochure très complète des types de placement mis à votre disposition.

**SOCIETE DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS**  
26, bd d'Italie 705 A / B.P. 37  
MONTE-CARLO (Principauté de Monaco)  
Inscrite sur la liste des banques sous le n° LBM7.

#### ESQUISSE

Enfants, l'inconnu nous terrifie. Adultes, nous vivons avec cette terreur comme avec une bête féroce apprivoisée, mais dont le crissement peut à tout moment se réveiller. La trisomie de l'art, écrit Roger Gilbert-Lecomte, c'est cette intuition (qu'on eussent les enfants de l'infini passé d'avant notre naissance.

La jeunesse n'est guère plus amiable que la vieillesse. Elle se heurte à des interdits aussi pesants. Il est toujours trop tôt pour elle, comme il est trop tard pour l'autre. L'âge mûr, où l'individu passe acquiescer une relative possession de soi-même, ne dure que l'espace de quelques années.

Une femme de quarante ans revêt vingt ans après une de ses amies dont la jeunesse et la beauté l'évalent radis étouffés : « Je n'ai pas regardé ses yeux, dit-elle, mais le dessous de ses yeux. J'y ai vu ce que j'attendais. Ce que je craignais. » Peu de femmes accomplissent les outrages du temps. Certaines riment très tôt à l'idée de leur future défaite : ce lent naufrage dans leurs miroirs, qui les rend parfois à émouvantes.

FRANÇOIS BOTT.

#### RÉPLIQUE...

A BRUNO SCHACHTEL ET EDITH KOSMANEK  
ENSEIGNER LE COURAGE ET LA LUCIDITÉ

POURQUOI, depuis quelques temps, les idées exprimées par d'honorables professeurs me paraissent-elles rivaliser d'extravagance ? Dans le numéro du Monde daté 1<sup>er</sup>-2 décembre, un texte de Bruno Schachtel, « Malaise », évoque cet invisible anxiété des jeunes que seule la drogue dure tendrait à guérir. « Le lycée ? Ils s'y ennuiant... Un métier ? Pour quoi faire... Les parents ? Ils ne nous comprennent pas... » Et ce jeune père d'une petite fille de sept ans termine : « Je me sens coupable à l'avance, malgré sa sincérité. N'y a-t-il pas quelque complaisance à tracer le malheur, supposé ou vrai, de cette génération ?

La dureté du monde est un fait, fait de nature et d'histoire, et le fin de l'enfance a toujours été le passage à une vie difficile. En 1900, on gagnait son pain entre dix et douze ans ; en 1880, plus tôt encore ; dans les années 30, il fallait affronter ce monde terrible où le nazisme étendait ses menaces. Aux difficultés spécifiques de notre époque, n'avons-nous pas à préparer nos élèves sans trêver dans le piège du docteur ? Il ne faut pas dormir pendant le temps de l'épreuve ! Mais, surtout, un jeune professeur qui a l'oreille de ses élèves anciens et actuels n'a-t-il pas mieux à faire qu'à dresser une fois de plus le procès des parents et des incompétents ? et qui refusent de décider de leur pédagogie d'adulte », quitte à préférer plus tard « venir pleurer dans le giron du docteur Ollivenstein » ?

Certes, il existe des parents durs et pressés. Mais la grande majorité, me semble-t-il,

sont inquiets ou désolés, presque toujours désireux de dialoguer avec leurs adolescents révoltés ou blessés. Et ne peut-on dire à nos élèves que c'est à eux qu'il appartient de faire les premiers pas : à eux, car ils sont plus informés de psychologie — ou de moins plus froités de savoir que leurs parents —, car ils sont plus sûrs de leurs jeunes certitudes — même si celles-ci ont le goût du désespoir, — car ils sont plus rodés que leurs parents à parler de leurs problèmes ; la génération des pères est intimidée par les études qu'elle n'a point faites ou par la traditionnelle réserve qui entoure les choses du cœur ; la génération des fils, elle, est, depuis l'école primaire, entraînée à participer, à s'exprimer.

Qu'ils renouent donc à leur « foi » blasé et ne se laissent pas même arrêter par les premières fins de non-recevoir des adultes, et il me semble que le rôle des enseignants, surtout pères et mères de famille, est de faire cesser les malentendus, de les accoutumer, eux les fils, à comprendre les pères, les pères qu'ils seront à leur tour. Et si l'époque parle d'Apocalypse, de grâce, que le lycée ou le C.E.S. enseigne autant le courage que la lucidité.

Et c'est ici que je rencontre, avec une vive surprise, dans le Monde du 3 décembre, les hypothèses de Mme Edith Kosmanek. Pour guérir l'humanité de sa folie suicidaire, il faudrait, pense-t-elle, la déssexualiser. Et puisque « le mâle manifeste sa préférence pour la tuerie, en multipliant les mariages meurtriers », il conviendrait que « la femme refuse cet accomplissement grotesque digne de chimpanzés et pas même nécessaire à leur reproduction. » Et c'est dans la naissance, en éprouvette, d'être asexués que s'ouvrirait, selon cette dame, « une vie pleine d'espérance » !

#### « Aimer la forme humaine »

Singulière façon de nous détourner de notre violence atmée que d'animer un combat où l'espece humaine se déchirerait, femmes contre hommes, avant de s'annuler ! Si ces cris devaient être entendus, on voit mal sur quels enfants se fonderait ce « dépitement universel de la vie qui pourrait alors s'amorcer ». Sur ces bébés-éprouvettes, nous avons tous assez de psychanalyse pour craindre que ces êtres, conçus et développés sans amour, soient de piètres gages d'une humanité réconciliée. Et citer le Père Car-

donnel ou l'Evangile ne rend nullement plus raisonnable ce conseil — je donne volontiers acte à Edith Kosmanek du faible goût de notre sexe pour la production des armes de mort, et je pense, comme elle, que cet esprit féminin profondément pacifique est l'essence de l'homme ». Mais la stricte condition de leur laisser tout son poids terrestre d'amour de la forme humaine, pour parler comme le philosophe Alain, et de maternelle tendresse.

JOSETTE DESUCEL  
professeuse de philosophie à La Roche-sur-Yon.

مكتبة من الأصل

LES CRISES EN

les combats entre Cambodgiens et Vietnamiens auraient cessé

Inde

étranger

LES CRISES EN AFRIQUE ET LEURS PROLONGEMENTS

Guerre ou paix ?

(Suite de la première page.)

— Le vieux dénon, colonialiste pour les uns, impérialiste pour les autres, qui pousse à dominer...

au coup par coup par des interventions armées, ne peut pas réussir durablement. Nous ne disposons ni de la rapidité de décision...

La France a officiellement renoncé à être une puissance coloniale. Est-elle capable d'en tirer toutes les conséquences dans son intérêt, comme dans l'intérêt des peuples d'outre-mer et de la paix mondiale ?

Une autre politique

La question doit être posée, car il existe une autre politique, une grande politique de paix, une véritable politique de progrès de la science et de la technique ?

« C'est à eux qu'appartiendra de le dire en mars prochain. »

GASTON DEFFERRE.

EN TUNISIE

La tension s'aggrave entre les syndicats et le parti unique

De notre correspondant

M. Habib Achour, secrétaire général de l'Union générale des travailleurs tunisiens a annoncé, mardi 10 janvier, devant le conseil national de la centrale qu'il se démettait de ses fonctions de membre du bureau politique et du comité central du parti socialiste destourien (P.S.D.).

renanche, l'U.G.T.T. est d'accord avec la politique étrangère de Achour a tenu à réaffirmer que sa démission ne constituait pas un acte d'hostilité à l'égard du parti et a laissé la porte ouverte à d'éventuelles discussions.

D'autre part, M. Hedi Nourou, premier ministre tunisien, qui se trouve en visite privée en France, s'est entretenu mardi avec M. Raymond Barre. Il avait été reçu la veille par M. Claude Estang.

La motion générale votée par le conseil national constitue cependant un long réquisitoire contre l'action économique et sociale du gouvernement et son projet de loi, qui « oriente vers la consolidation par tous les moyens d'une classe capitaliste, au détriment de l'intérêt national, d'autant plus que cette classe lie ses intérêts à ceux du capital étranger exploitateur ».

Tunis. — La démission du bureau politique et du comité central du parti socialiste destourien (P.S.D.) du secrétaire général de l'U.G.T.T. traduit la volonté de cette organisation de prendre encore plus ses distances à l'égard du pouvoir.

Il est demandé notamment à la direction de la centrale d'« amener » le gouvernement à assainir la situation par la mise en œuvre d'une politique des revenus assurant une répartition plus équitable, « afin que la justice sociale ne soit plus un slogan démenté par les faits ».

Dans sa motion, le conseil national, tout en réaffirmant son attachement à « la liberté d'opinion et d'appartenance », a considéré que « il est devenu difficile dans les circonstances actuelles de concilier la responsabilité syndicale et la responsabilité politique sans contrevient aux principes de la centrale et aux intérêts des travailleurs ».

La motion dénonce « l'intimité de la direction du parti et de certains responsables du gouvernement » à l'égard de l'U.G.T.T. l'apparition d'une tendance qui appelle sans ambages au recours à la violence et à l'intimidation, et la multiplication des actes de provocation « qui ont été à l'origine de l'échec de toutes les tentatives de renouer le dialogue » avec le pouvoir.

En présentant au président Bourguiba sa démission, « après plus de quarante années de militantisme bien remplies », M. Achour a créé un précédent. Il est probable que d'autres dirigeants de la centrale, dont deux sont membres du comité central du parti, abandonneront à leur tour leurs responsabilités au sein du P.S.D. Ce n'est pas, expliquent les syndicats, au conseil national de trancher les cas personnels, et M. Achour a tenu à le souligner devant la presse, en déclarant qu'en prenant la décision il libérait en quelque sorte sa conscience.

« Une tendance anarchiste »

« Je ne pourrais continuer, a-t-il expliqué, à siéger au bureau politique, en l'état actuel du pourrissement de la situation, et en raison de notre désaccord avec la politique économique, sociale et syndicale du gouvernement. En

basista destinée à faire d'elle une instrument pour la refonte de la société et le changement de la politique intérieure et extérieure du pays ».

M. Achour sera-t-il exclu du parti à la suite de l'acte d'indiscipline ? Selon le code électoral, cela entraînerait également le retrait de son mandat de député élu sous l'étiquette du parti. Un nouveau syndicat va-t-il voir le jour ainsi que le bruit en court depuis plusieurs semaines ? Déjà un groupe de dix personnes, dont plusieurs ont été exclues de l'U.G.T.T. au cours de ces dernières années, ont constitué récemment une nouvelle centrale. Force ouverte tunisienne, qui n'a toutefois pas encore reçu d'autorisation officielle. Les « jusqu'à » d'adhésion de l'U.G.T.T. à certains syndicats ont été envisagés ? Des réponses pourraient être apportées sinon dans l'immediat, du moins par le comité central du parti, convoqué depuis déjà une semaine « en session ordinaire » pour le 20 janvier.

MICHEL DEURÉ.

AU KENYA

NAIROBI PROTESTE CONTRE LE SOUTIEN IRANIEEN A MOGADISCIO

(De notre correspondant.)

Nairobi. — Le Kenya a officiellement protesté, mardi 9 janvier, contre l'appui offert par l'Iran à la Somalie dans le conflit qui oppose Mogadiscio à Adde-Ababa à propos de l'Opdam. M. Mungyu Waiyaki, ministre kenyan des affaires étrangères, a convoqué l'ambassadeur d'Iran à Nairobi pour lui exprimer les « vives inquiétudes » de son gouvernement à la suite des déclarations prises au sujet de la situation dans la corne de l'Afrique.

L'empereur d'Iran avait fait savoir, la semaine dernière, après avoir reçu successivement les présidents Syrad Barre et Jimmy Carter, qu'il ne désapprouvait pas « les bras croisés » au cas où l'Éthiopie violerait le territoire somalien (« le Monde » du 4 janvier). Ces propos avaient été mal accueillis à Nairobi, où l'ouïe de la diplomatie kenyana sur le Nord-est kenyain a été en majorité de soutien à l'Éthiopie dans le conflit de l'Opdam.

« Une certaine » de délégués auraient quitté le conseil national après s'être rendu compte « qu'une tendance anarchiste s'est infiltrée au sein de l'U.G.T.T. » dans le but « d'implanter à la centrale syndicale une orientation nouvelle à caractère extrémiste communiste et

Les mines sont reliées à la mer par un vaste réseau de canaux, à la suite d'une décision que j'avais prise en 1967 contre l'avis des ingénieurs qui considéraient que le passage par le Sahara espagnol était plus direct, plus rapide, plus économique.

La reconnaissance du Polisario et du droit à l'autodétermination du peuple sahraoui, militairement par le Maroc et l'Algérie, aurait été le meilleur moyen d'assurer la sécurité des mines ainsi que le transport du minerai.

Cela aurait certes posé un certain nombre de questions politiques et économiques. Elles sont de toute façon posées et se seront plus résolues par la force des choses.

Le problème choisis par le gouvernement français risque de nous engager dans de nouvelles guerres coloniales (à quand une assistance militaire au Cameroun ou au Vietnam ?) qui seront tout aussi coûteuses en hommes et à notre économie que celles auxquelles nous avons participé dans le passé et que nous refusons de recommencer, puisque cette fois il s'agit de conflits qui peuvent mener à un affrontement général.

Le système des pactes bilatéraux avec les pays africains, défendus

ASIE

Les combats entre Cambodgiens et Vietnamiens auraient cessé

Les combats ont pratiquement cessé au Cambodge où des unités vietnamiennes évacuées à huit divisions se sont établies sur des positions leur permettant de protéger leurs propres frontières en

Inde

Mme GANDHI REFUSE D'EXPLIQUER SUR SES ABUS DE POUVOIR

New Delhi (A.F.P.) — Mme Gandhi sera poursuivie en justice pour avoir refusé de témoigner devant la commission chargée d'enquêter sur les excès commis par son gouvernement pendant l'état d'urgence. Le juge J. C. Shah, président de la commission, a annoncé, mercredi 11 janvier, qu'une plainte serait déposée contre l'ancien premier ministre devant un magistrat de New-Delhi. « J'ai mesuré, a-t-il déclaré, que les travaux de la commission devaient être une farce. » Mme Gandhi s'était présentée, lundi, devant la commission d'enquête, en compagnie de son fils Sanjay et de plusieurs anciens ministres. Contestant la légalité de la commission, elle a refusé d'expliquer au sujet des accusations portées contre elle et a quitté la salle d'audience, mercredi, après avoir fait valoir au juge J. C. Shah qu'elle était, en tant qu'ancien premier ministre, liée par le secret.

A TRAVERS LE MONDE

Bolivie

L'ARMÉE A ÉTÉ MISE EN ÉTAT D'ALERTE, le mardi 10 janvier, alors que se développait en Bolivie une grève de la faim en faveur d'une amnistie générale. Le gouvernement déclare que cette mesure vise à empêcher l'ordre face aux « activités terroristes » d'extrémistes qui sont opposés au projet de gouvernement militaire de restauration du régime civil par l'organisation d'une élection présidentielle en juillet prochain. — (A.P., Reuters.)

Haïti

UNE AIDE DE 1,2 MILLION DE DOLLARS vient d'être accordée par l'ONGICF aux victimes de la sécheresse en Haïti. Depuis le début de 1977, ce désastrement frappé, en particulier, le Nord-Ouest de l'île caribéenne. Environ 220 000 personnes sont touchées. L'an dernier, l'ONGICF avait déjà fourni une première aide. Haïti est le pays le plus pauvre de l'hémisphère occidental. Sept enfants sur dix souffrent de malnutrition, et seulement 7 % d'entre eux fréquentent l'école primaire; pour 8 %, la population est analphabète.

Namibie

L'ORGANISATION DES AFRICAINS (SWAPO) a accepté mardi 10 janvier une invitation du groupe de liai-

18-20 Rue de la Ferme Le charme discret de Neuilly St-James Des 4 pièces de 100 et 114 m². Exemple de prix: Un 4 pièces de 100 m² + balcon au 2° étage 1240000 F (taxif D du 1.12.77. Prix fermes et définitifs à la réservation). Bureau de vente sur place ouvert tous les jours, sauf mardi, de 14 h à 19 h 30. Tél.: 747.93.03. JOR & Cie 39, rue de Courcelles 75008 Paris 766.25.32

EDITH KOSMANEK

ET LA LUCE

# PROCHE-ORIENT

## L'OUVERTURE DES TRAVAUX DE LA COMMISSION MILITAIRE DU CAIRE

Au moment où s'ouvrent au Caire les travaux de la commission militaire israélo-égyptienne, qui examinera « en priorité », selon « Al-Ahram », le problème des colonies israéliennes dans les territoires occupés, l'activité diplomatique reste intense dans le monde arabe.

Poursuivant sa tournée au Proche-Orient, M. Houari Boumediène est arrivé mardi soir 10 janvier à Damas. Dans une déclaration à l'agence algérienne A.P.S., le premier ministre syrien, M. Khleïfaoui, a précisé que le chef de l'Etat algérien examinerait avec le président Assad « l'élaboration d'un pro-

gramme d'action global concernant les fronts du refus », afin de déjouer les plans hostiles et de faire face aux positions défaitistes. Le premier ministre syrien estime que les entretiens à Damas du chef de l'Etat algérien « auront des répercussions directes et rapides sur le renforcement du front du refus émanant du « sommet » de Tripoli ».

Dans la matinée de mardi, le président Boumediène avait fait une escale de quelques heures à Amman, où le roi Hussein lui avait exposé son analyse de la situation actuelle après les entretiens que le souverain a eus, début janvier, avec le président Carter.

● A RYAD, le chah d'Iran a examiné avec le roi Khaled d'Arabie Saoudite les résultats de ses entretiens d'Assouan avec le président Sadate et la situation dans la corne de l'Afrique. Aucune décision n'a été annoncée à l'issue de ces entretiens, mais le prince Saoud El Fayçal, ministre saoudien des affaires étrangères, a indiqué que les deux souverains ont procédé à un « examen exhaustif de la situation au Proche-Orient » et qu'une « concordance de vues s'est manifestée à ce sujet ». Le ministre saoudien a fait aussi état d'une « identité de vues » sur la politique pétrolière des deux pays.

### L'Égypte exigera le maintien de sa souveraineté sur la péninsule

De notre correspondant

Le Caire. — La commission militaire égypto-israélienne, créée à Ismailia par MM. Sadate et Begin le 25 décembre dernier, est en train de commencer ses travaux ce mercredi au matin d'après-midi, tandis que la première séance de travail de la commission politique quadripartite (Nations unies, États-Unis, Égypte, Israël) aura lieu à Jérusalem le lundi 16 janvier.

La commission militaire siège au palais de Telra, dans un secteur resté d'« Hébreu » à banlieue caennaise de l'aéroport international. Le choix de ce lieu de réunion est le fruit d'un compromis, car les Égyptiens voulaient que les discussions se déroulent dans un bâtiment militaire si possible situé hors de la capitale, et en tout cas totalement à l'écart des regards du public, alors que les Israéliens insistent pour que leur travail soit une longue et dure négociation, plus plutôt figure maintenant, à certains égards, d'un appendice de cette commission, à laquelle elle devrait, en principe, rendre compte de ses travaux.

Comme lors des entretiens du 9 janvier, suggéré par l'Égypte, et le 16 du même mois proposé par Israël, le Caire voudrait savoir si les Israéliens acceptent de se réunir à Ismailia avant que le cas de la Cisjordanie ne soit abordé. A Ismailia les négociateurs égyptiens ont bien eu l'impression qu'on leur faisait miroiter une restitution « honorable » du Sinaï, mais seulement en cas d'« accord israélo-égyptien », en clair, en échange de la paix séparée. Le Caire ne veut toujours pas entendre parler de cette solution qui n'aurait sa « dimension arabe ».

Le climat dans lequel s'ouvrent les pourparlers entre militaires de haut rang, dont les généraux Gamsasi et Weizman, respectivement ministres de la défense égyptien et israélien, n'a plus rien de commun avec le cordialité exubérante qui a régné entre les deux nations pendant plus d'un mois, du voyage du roi à Jérusalem au « sommet » d'Ismailia. Du côté égyptien, on voit depuis quelque temps une négociation avec ses affrontements, ses coups de théâtre et ses risques de rupture. Le spectre de la guerre est provisoirement écarté. C'est le seul chose dont on soit encore sûr au Caire.

Présentée à l'origine comme devant être sur le même pied que la commission politique quadripartite, la commission militaire n'a fait que plutôt figure maintenant, à certains égards, d'un appendice de cette commission, à laquelle elle devrait, en principe, rendre compte de ses travaux.

Comme lors des entretiens du 9 janvier, suggéré par l'Égypte, et le 16 du même mois proposé par Israël, le Caire voudrait savoir si les Israéliens acceptent de se réunir à Ismailia avant que le cas de la Cisjordanie ne soit abordé. A Ismailia les négociateurs égyptiens ont bien eu l'impression qu'on leur faisait miroiter une restitution « honorable » du Sinaï, mais seulement en cas d'« accord israélo-égyptien », en clair, en échange de la paix séparée. Le Caire ne veut toujours pas entendre parler de cette solution qui n'aurait sa « dimension arabe ».

### Israël entend laisser ses forces dans le Sinaï jusqu'à la signature d'un accord global

De notre correspondant

Jérusalem. — Après la mise au point du gouvernement israélien du dimanche 11 janvier, selon laquelle les localités juives du Sinaï seraient renforcées sans création de nouvelles implantations, on ne doute pas à Jérusalem que la question de la présence israélienne dans le Sinaï dominera les travaux de la commission militaire israélo-égyptienne qui s'ouvre mercredi 11 janvier au Caire. La délégation israélienne présidée par le ministre de la défense, M. Ezer Weizman, insistera sur les impératifs de sécurité d'Israël. Les Israéliens proposeront un retrait de leur armée du Sinaï dans un délai de trois à cinq ans, alors que l'Égypte souhaiterait une évacuation de la péninsule en dix mois.

Israël pose deux conditions à un retrait total de son armée du Sinaï : un accord concernant les

autres fronts et la réduction des effectifs de l'armée égyptienne. Le général Weizman expliquera au général Gamsasi les impératifs de sécurité d'Israël fondés essentiellement sur l'expérience.

Même en cas d'accord séparé, Israël ne pourra pas obtenir aucune assurance qu'en cas de guerre sur le front oriental, l'Égypte ne sera pas contrainte, sans pour ce la solidarité inter-arabe, d'entrer dans le conflit.

Alors que, dans le sud, seuls des impératifs de sécurité ont été invoqués pour justifier le maintien des implantations et leur développement, la décision gouvernementale de créer trois nouveaux points de pluplement en Samarie (Cisjordanie) dans les trois prochains mois témoigne de l'attachement à la politique de « rampe » en Judée-Samarie. La décision qui a été entérinée par la commission des affaires étrangères et de la défense de la Knesset, est cependant loin de satisfaire tout le monde, même au sein de la majorité gouvernementale. Le plan de développement des implantations juives en Cisjordanie, élaboré par le ministre de l'Agriculture, M. Ariel Sharon a provoqué de vifs échanges de propos entre députés du Likoud. Ce dernier a déclaré que le général Sharon, est le corollaire de l'autonomie qui sera accordée aux Palestiniens de Cisjordanie. « En réalité, nous ne voulons pas la paix, nous ne cherchons qu'à torpiller la négociation », a lancé le député libéral, M. Yossef Tamir à M. Sharon et au député Moshe Shinar (Étranger « maximaliste »).

Le parti national religieux, partagé entre les « faucons » aspirant à une implantation sur une grande échelle en Judée-Samarie, et les « colombes » favorables au plan gouvernemental, a apporté son appui au plan Sharon. La commission des affaires étrangères et de la défense de la Knesset s'est réunie au matin de l'ouverture de la commission. Or le débat de la commission a mis en lumière le manque d'homogénéité de cette formation politique.

Trois camps sont en effet apparus au sein du Dash, celui des « faucons », représenté par M. Meïr Zorés favorable à la politique d'implantation, celui des « colombes » (MM. Amnon Rubinstein et Shmouel Toledano) et une position médiane exprimée par M. Akiva Nof, qui critique plus le moment choisi par le gouvernement pour appliquer sa politique que le principe même de l'implantation dans les territoires occupés. Le fossé qui s'est creusé entre les membres du Dash est si large qu'on parle d'une scission prochaine au sein de cette formation.

Quant aux travaillistes, ils ont voté contre le plan du gouvernement, bien qu'une forte minorité de « faucons », avec à leur tête le leader du parti, M. Shimon Peres, ait proposé de reporter de trois mois le plan gouvernemental et non de le rejeter, pour ne pas mettre en danger la négociation qui s'amorce avec l'Égypte. L'initiative des « colombes », dirigée par M. Yossef Tamir, a été appuyée par quatorze voix contre neuf, résultat qui a soulevé l'indignation de M. Peres.

La Knesset, à l'issue d'un débat extrêmement animé sur la politique gouvernementale, a par ailleurs entériné la cooptation de deux nouveaux ministres sans portefeuille, MM. Haim Landau (Étranger) et Moshe Nissim (Libéral). L'entrée au gouvernement de ces deux personnalités du Likoud était destinée à « équilibrer » l'équipe gouvernementale à la suite de la participation au gouvernement du Dash. Cela porte à dix-neuf le nombre des ministres du cabinet Begin. (Interim.)

L'ordre du jour établi, des escarmouches sont prévus dans le Caire mardi sur le tapis, comme il l'annonça, la question brûlante « des nouvelles colonies juives déjà installées ou projetées dans le Sinaï ». Le général Gamsasi aurait reçu du roi sur ce point des consignes très fermes. Il y a gros à parier que cette affaire, qui prend l'Égypte à rebrousse-poil, occupera une bonne partie des débats du comité militaire. L'Égypte est ouverte à toute proposition concernant ce maintien d'une population juive israélienne dans la péninsule, à condition que sa souveraineté puisse s'exercer dans cette région sans autres restrictions que celles qui seraient normalement consenties aux zones démilitarisées.

J.-P. PERONCEL-HUGOZ.

### Iran

#### La police ouvre le feu sur des manifestants dans la ville sainte de Qom

##### Bilan officiel : six morts

Cinq manifestants et un enfant ont été tués et onze personnes ont été blessées, dont trois policiers, au cours d'une manifestation mardi 9 janvier, dans la ville sainte de Qom, située à 100 kilomètres au sud de Téhéran, a rapporté mardi, la presse iranienne. Selon les médias officiels, la police a ouvert le feu sur les manifestants au moment où ceux-ci, après avoir détruit les voitures d'un poste de police, s'apprêtaient à donner l'assaut en poste lui-même.

Les manifestants, toujours selon la version officielle, auraient « ridiculisé » deux grandes campagnes lancées par les autorités : la réforme agraire et la suppression du voile porté par les femmes. Samedi 7 janvier, une manifestation avait déjà eu lieu dans la même ville et s'était soldée par l'ouverture de boutiques et de banques.

### Après l'assassinat de Saïd Hammami

#### UN COMMANDO VENU DE FRANCE ?

Selon certaines informations, reproduites en Grande-Bretagne, notamment par le Guardian, les policiers britanniques chargés d'enquêter sur l'assassinat de M. Saïd Hammami représentant de l'O.L.P. à Londres, estimeraient que l'auteur de cet attentat faisait partie d'un groupe d'extrémistes palestiniens qui aurait transité par la France avant et après l'attentat. Des contacts auraient été établis à ce sujet entre la police britannique et les services de police français. Cette nouvelle n'est pas confirmée à Paris au ministère de l'Intérieur.

#### IDENTITÉ ET DIALOGUE : redonner la parole aux Palestiniens de la paix.

Le mouvement des juifs originaires du Maroc Identité et Dialogue (I.D., rue Nolaton, 75015 Paris) nous communique le texte suivant à propos de l'assassinat du représentant de l'O.L.P. à Londres (le Monde du 6 janvier) :

Saïd Hammami est le premier martyr de la paix. Cette paix, dit l'histoire, et c'est justice, retiendra que Sadate l'a rendue possible. Cette paix aussi à l'origine des miliciens comme Hammami ont été, pour laquelle ils se sont battus et pour laquelle ils meurent. Demain l'histoire fera ses comptes. Aujourd'hui, c'est à nous juifs, solidaires d'Israël, mais aussi juifs libérés par Sadate de l'angoisse du refus, de retrouver la parole, de retrouver notre mémoire juive qui nous enseigne que la paix et la justice ne se divisent pas.

Bien sûr, la politique, celle des Etats, ne se fait pas avec de bons sentiments. MM. Begin et Arafat ont certainement de bonnes raisons pour justifier leurs refus respectifs, mais entre Juifs et Arabes la raison des Etats n'est plus celle des peuples. La technique a ses vertus, mais aujourd'hui elles sonnent faux à côté de cet espoir né dans les rues de Jérusalem en fête pour Sadate, à côté de cette clameur pour la paix venue des faubourgs du Caire.

C'est parce que la paix, celle qui passe par la coexistence nationale israélo-palestinienne, naît plus attendue, que Saïd Hammami a été assassiné. Pour briser ce cercle infernal, il ne faut pas laisser mourir ceux qui peuvent demain chez les Palestiniens faire le même geste que Sadate. Il y va de la survie d'Israël, et c'est sa responsabilité que de prendre avant qu'il ne soit trop tard, les mesures qui, nous redonneront la parole aux Palestiniens de la paix.

## DIPLOMATIE

### Ancien sous-secrétaire d'Etat américain

#### Robert Murphy est mort

Robert Murphy, ancien sous-secrétaire d'Etat, ancien ambassadeur des Etats-Unis en Belgique et au Japon, est mort dans la nuit du lundi 9 au mardi 10 janvier à New-York.

Né le 28 octobre 1894 à Milwaukee (Wisconsin), capitale de la bière, d'un père d'origine irlandaise et d'une mère écossaise, il fut un « quarante-huitaire » allemand qui s'était réfugié, Robert Daniel Murphy dut à une série d'heureux hasards d'avoir pu continuer ses études et de les faire briller sur la scène internationale. A sa manière, il incarne la version catholique du self made man américain. C'est en effet grâce à la protection et aux encouragements d'un « père » qu'il entra au collège préparatoire de l'université Marquette, dans sa ville natale.

Ses études, à elles seules, ne le présentaient pas à une carrière qui allait s'inscrire dans l'histoire. Un accident ou pied et la pension d'invalidité provisoire que lui versa le très social Etat du Wisconsin et de les faire couronner d'un « père » qui l'entra au collège préparatoire de l'université Marquette, dans sa ville natale.

Peu après l'embourgeoisement déparlement d'Etat de l'époque cherche un steno pour ses représentations à l'étranger. Robert Murphy pose sa candidature. Elle est acceptée. On l'envoie assister à la légation de Berne, où il fut connaissance d'Allen Dulles puis, il sert à Zurich, à Zurich, à Genève et, après quatre ans de séjour au « siège », il est nommé, en 1930, consul à Paris, ville où il restera dix ans.

Il assiste à la débâcle de 1940 et devient chargé d'affaires auprès du régime de Vichy. Le président Roosevelt l'appelle alors à Washington pour lui confier la délicate mission d'intervenir, à la veille du débarquement, dans les affaires d'Afrique du Nord. On lui doit l'accord économique avec le général Weygand. Le capitaine « Darlan, le « compromis » Giraud de Gaulle : le diplomate se rade à la fréquentation des « guerriers ».

Le plus illustre d'entre eux, Dwight Eisenhower, en fait son conseiller politique avec rang d'ambassadeur, fonction qu'il remplira également dans l'Allemagne occupée aux côtés du général Clay. Caractère énergique,

anticommuniste convaincu, il est un des artisans du « pont aérien » qui sauve Berlin durant la crise de 1948-1949.

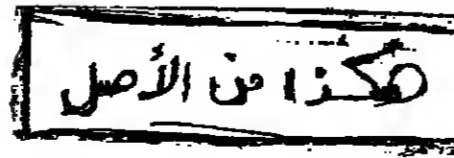
En 1949 il regagne des eaux plus calmes : l'ambassade de Bruxelles. Mais, trois ans plus tard, en 1952, il est nommé ambassadeur à Tokyo — le premier civil succédant au consul McArthur — où il contribue à négocier la paix en Corée. Ensuite, son expérience, exceptionnelle pour un américain de sa génération, quoique diversément appréciée de ses interlocuteurs étrangers, le désigne pour des tâches de médiation internationale : Trieste, les « bons offices » dans l'affaire de Soudet-Sidi-Youssef, le Liban. La liste des événements et des conférences où il fut un rôle de premier plan occuperait des dizaines de lignes.

En 1959, depuis trois ans adjoint au secrétaire d'Etat, il est nommé sous-secrétaire d'Etat. Le plus haut poste auquel puisse aspirer un homme de son milieu de vie. Il entra à la direction de la société Corning Glass et dans divers conseils d'administration. Sa vocation de conseiller perpétuel du gouvernement ne s'éteint pas pour autant. Jusqu'en 1976, les présidents Nixon et Ford lui demanderont consultation. — A.C.

(1) Robert Murphy : Un diplomate parmi les guerriers. Voir le compte rendu d'André Fontaine dans le Monde du 6 juin 1968.

SOLEDES POUR LES GRANDES TAILLES AUTEUIL

POUR ELLE: 41, RUE LAFAVETTE 90  
POUR LUI: 108, RUE LAFAVETTE 108  
ARCADES LIDO-76-78 CHAMPS-ELYSEES 80



LES VILLAGES ISRAËLIS

Jeunes moins de 25 ans

demandeurs d'emploi  
vous aide à trouver un emploi  
dans les domaines professionnels

formation

صحة من الامم

PROCHE-ORIENT

Point de vue LES VILLAGES ISRAËLIENS EN SAMARIE ET LE DROIT INTERNATIONAL

par le professeur YEHUDA BLUM (\*)

La fondation d'agglomérations juives en Judée et en Samarie a souvent été qualifiée, au cours des derniers mois, de violation du droit international. Ces allégations sont apparemment fondées sur le texte du dernier paragraphe de l'article 49 de la 4e convention de Genève de la Croix-Rouge, de 1948, relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre, qui interdit à une puissance occupante de transférer des parties de sa population civile dans le territoire occupé.

Leim-Lauterpach, un des textes de langue anglaise qui font autorité sur les problèmes de droit international, que « la puissance occupante ne doit pas déporter ou transférer des parties de sa population civile dans le territoire qu'elle occupe; cette interdiction porte sur les cas où l'occupant transfère ses nationaux dans l'intention de déplacer la population du territoire occupé. » (vol. II, 7e éd., 1952, p. 452; souligné par l'auteur).

Les droits des Etats envahisseurs dans les territoires de l'ancienne Palestine mandataire qu'ils occupent étaient, pour cette raison, tout au plus les droits d'un occupant sans aucune autorité pour l'annexion unilatérale du territoire occupé.

Des circonstances complètement différentes. Les termes de « puissance occupante » et de « territoire occupé » sont des termes techniques qui ont une signification bien définie dans le droit international. Ils se rapportent à une situation ad, du fait d'hostilités entre deux Etats, l'un d'eux s'empara du contrôle d'un territoire qui relève de la souveraineté de l'autre Etat. De tels territoires deviennent ainsi des « territoires occupés » et l'Etat qui les contrôle reçoit le statut de « puissance occupante » avec tous les droits et obligations qui découlent de ce statut.

Dependant, pour tout ce qui touche à la Judée et à la Samarie (et cela s'applique également à la bande de Gaza), les circonstances envisagées par la convention de Genève n'existent pas; car la situation dans ces territoires n'est pas celle d'un « souverain légitime » et d'une « puissance occupante » qui s'affrontent. Afin de comprendre cette situation particulière, il faut se rappeler un certain nombre de faits: — Les armées arabes, y compris dans le territoire de ce qui était la Palestine en 1948, en violation ouverte et flagrante de la charte de l'ONU, dont l'article 2 (4) interdit l'emploi de la force ou même de la menace de la force, contre l'intégrité territoriale et l'indépendance politique d'un autre Etat. Cette invasion a été perpétrée, comme tout le monde le sait, avec l'objectif avoué de détruire l'Etat d'Israël.

Il faut noter que le ministre israélien des affaires étrangères de l'époque, feu Moshe Sharett, avait souligné à la Knesset (le Parlement israélien) l'illégalité de l'occupation de la Jordanie. De plus, l'annexion « jordanienne » n'a jamais obtenu la reconnaissance internationale qui est indispensable à toute annexion de territoire: seule la Grande-Bretagne, qui était à l'époque la puissance qui appuyait réellement la Jordanie du roi Abdallah, et le Pakistan ont accordé la reconnaissance de cet acte de la Jordanie (cependant, même la Grande-Bretagne avait exclu Jérusalem-Est de cette reconnaissance).

L'ECOLE SUPERIEURE DE COMMERCE DE PARIS organisée sous le haut patronage de la CHAMBRE DE COMMERCE FRANCO-ARABE et avec le concours de la FONDECA, une Semaine Islamique DU 16 au 20 JANVIER 1978 79 Avenue de la République 75011 Paris (metro Saint-Maur)

Des envahisseurs illégaux — Donc, quand l'armée israélienne entra en Judée et en Samarie, en juin 1967, repoussant l'agression jordanienne renouvelée — qui constitue une violation flagrante de l'accord d'armistice israëlo-jordanien de 1949, — elle expulsa de ces territoires non les armées du « souverain légitime », mais des envahisseurs illégaux qui ne jouissaient, tout au plus, que des droits d'un occupant. Or, les droits d'un occupant n'étant que ceux-mêmes de la fin de l'occupation, et aucun droit ne subsiste aux mains de l'occupant précédent après la fin de l'occupation.

Il peut paraître surprenant que même les Etats membres de la Ligue arabe menacent la Jordanie de l'expulser de ses rangs à cause de cette « annexion ». Ils abandonnent cette menace seulement après que la Jordanie eut fait savoir au conseil de la Ligue que « le parti arabe de la Palestine annexée par le Jordanie était un dépôt entre ses mains, jusqu'à ce que la question de la Palestine soit résolue complètement dans l'intérêt de ses habitants ».

Formation rémunérée Jeunes de moins de 25 ans demandeurs d'emploi armez-vous pour répondre aux besoins croissants des Entreprises dans des domaines spécifiques suivez l'un des stages de formation rémunérés organisés par Le Refuge Formation et Bedaux Entreprise et Formation.

Restaurateur LAURENT 41, avenue Gabriel, Paris RÉVEILLON RUSSE VENDREDI 13 JANVIER 1978, à 21 h 30 DINER DE GALA MUSIQUE ET CHANTS TZIGANES ET L'ORCHESTRE DU LAURENT

Les 11, 12, 13, 14 janvier (le 11 jusqu'à 23 h) Francesco Smalto solde ses manteaux. Francesco Smalto solde ses vestes. Francesco Smalto solde ses pantalons. Francesco Smalto solde ses chemises. et naturellement ses costumes. Francesco Smalto ne solde pas n'importe quoi. smalto 44 rue François 1er 5 place Victor Hugo Centre-Mairie Montparnasse 7 bd de la Madeleine Paris.

RE DU CAIRE... dans le Sinai accord global... SPONDANCE... CETTE BOURNUE



# EUROPE

## Italie

### LES MANIFESTATIONS VIOLENTE SE POURSUIVENT A ROME

(De notre correspondant.)

Rome. — Les mesures de sécurité prises dans la capitale italienne n'ont pas empêché le mardi 10 janvier de nouveaux et graves incidents. Les forces de l'ordre se sont d'abord affrontées à des extrémistes de gauche qui, tenant une manifestation interdite, voulaient prendre d'assaut une section du mouvement social italien dans le quartier Tuscolano. Mais c'est surtout avec les militants de cette formation d'extrême droite que les policiers devaient avoir ensuite leurs échanges les plus durs. Pendant plus d'un quart d'heure, au milieu des gaz lacrymogènes, on a tiré des coups de feu presque sans discontinuer. Deux membres des forces de l'ordre ont été blessés et soixante-cinq arrestations opérées, dont celles d'une dizaine de femmes appartenant au M.S.I.

A Turin, un cadre de l'usine Fiat de Mirafiori, M. Gustavo Ghiretto, a été atteint de quatre balles par des terroristes. Sa vie n'est pas en danger. Les Brigades rouges qui ont revendiqué l'attentat se sont trompées, semble-t-il, de cible, croyant attaquer le frère de la victime qui travaillait lui aussi dans la firme automobile. M. Ghiretto est le deuxième cadre de Fiat blessé à coups de feu depuis le début de l'année.

D'importants renforts de police et de carabinieri ont été envoyés à Rome. Leur nombre n'est pas précisé officiellement. — R. S.

## Espagne

### LE GOUVERNEMENT DÉFENDRA LES CANARIES « A TOUT PRIX »

### déclare le lieutenant général Gulierrez Mellado

(De notre correspondant.)

Madrid. — Le lieutenant général Manuel Gulierrez Mellado, vice-président du gouvernement chargé de la défense, a indiqué le mardi 10 janvier que le gouvernement considérait le problème des Canaries comme « de la première importance » et qu'il était décidé à défendre l'archipel « à tout prix ». Il a précisé qu'une base aéronavale était en projet pour parer à d'éventuelles attaques.

Ces précisions ont été données aux Cortès, où le vice-président s'est soumis pour la première fois aux questions des députés appartenant à la commission parlementaire de défense, que préside M. Enrique Mugica, l'un des principaux dirigeants du parti socialiste espagnol (P.S.O.E.).

Le lieutenant général Gulierrez Mellado a reconnu que le potentiel militaire espagnol était inférieur à ce qu'il devrait être. Il a indiqué qu'un effort de rajustement serait accompli au niveau des colonels et des lieutenants colonels. Le ministre de la défense a mis au point un projet de loi sur les objectifs de conscience, a-t-il ajouté, et il est favorable à une réduction du service militaire. Enfin, le vice-président s'est félicité de ce que les forces armées aient été « étonnées » de la politique. — C. V.

● L'organisation séparatiste révolutionnaire basque ETA a adressé des menaces au quotidien madrilène d'extrême droite El Alcazar lui enjoignant de cesser sa parution, révèle le journal le mardi 10 janvier. — (A.F.P.)

**GALA POUR L'ARGENTINE  
CAMPAGNE INTERNATIONALE  
POUR LES PRISONNIERS ET  
DISPARUS EN ARGENTINE**  
A la Mutualité,  
le 11 janvier 1978  
à 19 h. 30  
avec la participation de  
Annie Nobel - Philippe Richeux  
Francis Simon - François Rabahat  
Yves Simon - Enrique Amaro  
Victor Correas - Claude Basseur  
Animation : Marie-Françoise Pater  
et Victor Lanoux  
« LA SOLIDARITE AIDE A VAINCRE »  
organisée par le CAIS  
Centre argentin d'information et  
de solidarité

**WEEK-END  
A LONDRES  
470F.**  
Cours de français

## Pologne

### FIN DE LA CONFÉRENCE DU PARTI OUVRIER UNIFIÉ M. Gierak lance un appel à l'unité nationale mais n'annonce aucune mesure concrète

De notre envoyé spécial

Varsovie. — M. Edouard Gierak, premier secrétaire du parti ouvrier unifié polonais (POUP), a clos, le mardi 10 janvier, la deuxième conférence nationale de cette organisation en lançant un appel à « l'unité de la nation ». L'unité de vues qui s'est dégagée des travaux, a-t-il déclaré, reflète les sentiments de la grande majorité du peuple. Elle est la preuve évidente de la justesse de la politique de notre parti. Nous ferons tout pour la renforcer.

Les documents adoptés par la conférence, a souligné le premier secrétaire, constituent « un programme où il y a place pour tous les patriotes ». C'est pourquoi, a-t-il poursuivi, « nous nous adressons à tous ceux qui ont le souci de la prospérité de notre patrie ». Comme il l'a déjà fait dans son rapport, il a demandé de renforcer la lutte contre des maux sociaux tels que l'alcoolisme ou le mépris du travail, et il a reconnu que de nombreuses familles étaient préoccupées par les problèmes d'approvisionnement alimentaire ou de logement.

La gravité de la situation, dans l'agriculture, a été illustrée par l'intervention pendant la conférence de M. Jermaszewicz, le chef du gouvernement. Pour les années 1977-1978, la Pologne devra importer, a-t-il dit, 15 millions de tonnes de céréales et de fourrages, ce qui représentera une dépense de 2 milliards de dollars. « C'est la plus grande effort jamais consenti par le pays pour nourrir la nation », a-t-il souligné. Le chef du gouvernement a toutefois indiqué

qu'il n'y aurait pas encore, cette année, d'augmentation sensible de ce qui concerne l'approvisionnement en viande — une situation de pénurie existait depuis environ trois ans — toutes les insuffisances du marché ne seront pas éliminées.

Au cours d'une conférence de presse, M. Lukaszewicz, membre suppléant du bureau politique et secrétaire du comité central, s'est félicité que le cardinal Wyszyński ait répondu positivement, dans son sermon de l'Épiphanie, à l'appel à la coopération entre l'Église et l'État lancé par M. Gierak, en septembre 1976, à Mielec. Le champ de cette coopération, a-t-il dit, s'étend essentiellement dans le domaine moral.

### Un pragmatisme très prudent

A propos, d'autre part, de la lettre de quatre membres du parti, dont Edouard Ochab, ancien chef de l'État (le Monde date 9-9 janvier), M. Lukaszewicz a exclu toute sanction à l'égard des signataires. « Dans le cadre de la préparation de la conférence, chaque membre du parti, a-t-il dit, a le droit d'exprimer son opinion. Nous préparons, bien sûr, ce que nous jugeons nécessaire à l'État, mais nous nous adressons au collectif auquel ils appartiennent. »

Mais faisant allusion à l'âge avancé de certains signataires, il a estimé que ces personnes devraient limiter leur vie « à l'enseignement et à la culture », sans se faire trop remarquer. « Ne pas prendre position sur leur comportement est une attitude humanitaire », a-t-il conclu. Il se confirme en tout cas que la lettre en question a été diffusée malgré

la volonté de ses auteurs. Les signataires pourraient avoir communiqué prochainement leur point de vue sur les « suites » ayant favorisé la publication du document.

La Pologne est-elle un pays ingouvernable ? Au bout de sept ans d'exercice du pouvoir, M. Edouard Gierak, le premier secrétaire du Parti ouvrier unifié, doit en tout cas reconnaître qu'il n'exista pas de recette toute faite pour diriger son peuple. Le congrès national du POUP a bien montré que la ligne de conduite dominante aujourd'hui à Varsovie est le pragmatisme.

Le chef du parti n'avait pas, lorsqu'il fut porté au pouvoir par les circonstances en décembre 1970, un programme très clair. Entouré d'une équipe assez disparata, ainsi des « patriotes » du général Mozzar (nationaliste) et certains libéraux ex-communistes, en passant par les socialistes socialisantes édiéistes. Quatre mauvais mois ont déjà fait plusieurs concessions, dans de nombreux domaines, l'angoisse pour la conservation de l'usage de la langue. Si les anglophones est une perspective qui a déjà fait plusieurs concessions, dans de nombreux domaines, l'angoisse pour la conservation de l'usage de la langue. Si les anglophones est une perspective qui a déjà fait plusieurs concessions, dans de nombreux domaines, l'angoisse pour la conservation de l'usage de la langue.

La conjoncture internationale a perturbé les prévisions des planificateurs ; il a donc fallu modifier les projets d'industrialisation. Après s'être lourdement endettée à l'ouest, la Pologne insiste maintenant de nouveau sur le rassemblement des liens avec les pays socialistes. Outre mauvaises récoltes successives on écarte même l'ébranlé le programme d'amélioration du niveau de vie. Les finances publiques sont lourdement grevées par les achats de céréales à l'étranger.

La politique des prix est tributaire du climat social. Échaudé par la réaction populaire de juin 1976 à la tentative d'augmentations et conscient qu'il n'est pas possible de procéder à une révision du système en période de pénurie, M. Gierak en est réduit à émettre des vœux pieux. Les communistes en ont fait cette question n'ont pas trouvé, à l'évidence, de solution miracle.

Ayant tiré les leçons du passé, M. Gierak prône une unité nationale. Son appel — à tous ceux qui ont le souci de la prospérité de la patrie — sera-t-il entendu ? Cela rappelle le slogan lancé il y a une dizaine d'années par M. Kadar en Hongrie : « Celui qui n'est pas contre nous est avec nous ». Mais contrairement à ce qui s'est passé à Budapest, il n'est nullement question ici de réformes économiques. La centralisation s'est même renforcée ces derniers temps. Ceux qui, dans le parti, comme M. Edouard Ochab, ancien chef de l'État, réclament une démocratisation ne seront pas sanctionnés, mais ils n'ont aucune chance d'être entendus.

Le cardinal Wyszyński paraît prêt aujourd'hui, après le visite de M. Gierak au Vatican, à coopérer avec le pouvoir pour « le bien de la nation ». Mais aucunes de sa succession, il veut néanmoins soutenir. M. Gierak est en mesure de lui accorder ce statut juridique qu'il réclame pour l'Église ? Ou bien dans cette question, comme dans sa tolérance des mouvements d'opposition autonomes qui fleurissent à Varsovie, n'est-il pas déjà allé à la limite des concessions supportables par le parti ?

**WASHINGTON  
PROPOSE SA MÉDIATION  
DANS LE CONFLIT FRONTALIER  
ENTRE L'ARGENTINE ET LE CHILI**  
Les États-Unis sont prêts à offrir leurs bons offices dans le conflit frontalier qui oppose l'Argentine et le Chili à propos du canal de Beagle, a déclaré le mardi 10 janvier, M. Hodding Carter, porte-parole du secrétaire d'État, M. Cyrus Vance. « Ce problème nous préoccupe », a ajouté M. Carter.  
Les exercices de la marine argentine dans l'Atlantique sud, sous le commandement de l'amiral Magarra, rebrousse le jour de gouvernement ont pu faire penser que l'Argentine avait l'intention d'occuper les trois îles (Nueva, Pileton, Lennox) qu'un arbitrage de 1977 a attribuées au Chili.  
Un éventuel affrontement militaire entre les deux pays pourrait conduire à l'application du traité interaméricain d'assistance mutuelle (TIAR) et à l'intervention des États-Unis et d'autres pays signataires, estime-t-on à Washington.  
Toujours est-il que Buenos-Aires rejettera l'arbitrage, déclare-t-on le 10 janvier dans les milieux proches du ministère des affaires étrangères argentines. Cette capitale, apprend-on de même source, proposera en revanche, des négociations directes avec Santiago.  
La note de rejet de Buenos-Aires sera adressée au Chili à Londres (le reine Elizabeth présidera la commission internationale d'arbitrage). En février prochain, des négociations doivent s'ouvrir entre l'Argentine et la Grande-Bretagne sur la souveraineté des îles Falkland. — (A.F.P.)

**Tchécoslovaquie  
LE CARDINAL TOMASEK  
DEVIENT ARCHEVÊQUE DE PRAGUE**  
De notre correspondant

Saint-Siège et de la Tchécoslovaquie. Le premier, officielle, a été élu au Vatican du 20 au 27 septembre 1977. Une seconde, plus discrète, s'est déroulée fin octobre à Prague.

Il était difficile, souligne-t-on à Rome, de conserver un simple rôle d'administrateur apostolique au cardinal Tomasek, après son entrée au Sacré Collège en juin 1977. Il devenait ainsi le troisième évêque résidentiel tchécoslovaque, après ceux de Nitra et Banska-Bystrica. Les autres sièges sont encore à pourvoir. Des candidats sont certes proposés par les autorités de Prague, mais le pape les juge inacceptables.  
Aussi longtemps que cette question essentielle ne sera pas réglée, les autres problèmes en suspens — réouverture de certains monastères et séminaires, liberté d'action pour les ordres religieux, création d'une nouvelle faculté de théologie — ne pourront être véritablement abordés.  
ROBERT SOLE.

# AMÉRIQUES

## Canada

### La « francisation » au Québec accélère l'exode des firmes anglophones

(Suite de la première page.)

Dès lors, pourquoi partir si vite après cent sept ans ? Simplement, estimait un editorialiste économique anglophone, « parce que les émotions sont parfois plus puissantes que la froide raison ».

Depuis la victoire du parti québécois aux élections de novembre 1976, les anglophones du Québec sont malheureux, angossés, amers et, par-dessus tout, désarmés. Ils représentent au Québec environ 18 % d'une population de quelque six millions d'habitants. Intouchables hier, ils doivent soudain songer à apprendre une langue qu'ils ont massivement ignorée depuis toujours. Lorsque le ministre du développement culturel, M. Camille Laurin, a voulu, l'automne dernier, présenter son projet de loi 101 à un rassemblement des plus importants financiers et industriels anglophones de Montréal, il a dû le faire en anglais : sans cela, il n'aurait pas été compris. Dans l'état actuel de la législation, une seule menace réelle pèse sur les anglophones du Québec : leur langue devra devenir bilingue dans leur vie professionnelle. Bien que la loi ne soit pas tout à fait mise en place, des amendements sont prévus et le gouvernement a déjà fait plusieurs concessions, dans de nombreux domaines, l'angoisse pour la conservation de l'usage de la langue. Si les anglophones est une perspective qui a déjà fait plusieurs concessions, dans de nombreux domaines, l'angoisse pour la conservation de l'usage de la langue.

« Mais apprendre une langue étrangère n'est pas une tâche aisée, d'autant et c'est peut-être là le ressort principal de l'attitude des Québécois anglophones, qu'ils s'attendent au pire de la part du gouvernement de M. Lévesque. Ils estiment que la loi 101 n'est qu'un début et que ce gouvernement, sournoisement les découvrira par tous les moyens. « Je n'ai aucun espoir de voir persévérer par le gouvernement. Je m'en vais », écrit une lectrice à son journal. Ses craintes lui paraissent déjà réalité. Parfois, dans la vie quotidienne, l'expression de l'être mal aimé se vérifie : il arrive qu'une vendeuse francophone ne réponde pas à une personne qui s'adresse à elle en anglais. La « situation » qui était courante avant le 15 novembre 1977 : on peut penser que les Québécois francophones n'en souffrent pas moins, même s'ils avaient une longue habitude de ces attitudes.

« Les Anglais s'en vont », « Une minorité qui disparaît », « Un exode », tels sont les titres que le quotidien anglophone de Québec quelques mois à peine après l'arrivée au pouvoir du gouvernement indépendantiste. De fait, dans les quartiers résidentiels anglais, les emménagements sont fréquents. Il n'est pas un anglophone qui ne vous cite le cas d'une famille ou d'un ami qui n'ait fait ses bagages pour Toronto, Vancouver ou Calgary. Devant un verre de bière, dans un bar « anglais », un jeune avocat nous explique comment « Montréal ressemblera dans quelques années à un véritable village habité par des miséreux ». Les juifs anglophones paraissent les plus inquiets. La presse

anglophone leur a consacré plusieurs reportages dans lesquels de jeunes diplômés, des « cadres » au début de leur carrière, annoncent leur départ. Plus encore, certains expliquent que leurs parents eux-mêmes, qui avaient fui l'assimilation forcée dans les années 30, ont changé d'avis et se recommandent de partir.

### Déplacement vers l'ouest

Aucun organe de presse cependant n'a voulu se risquer à évaluer le nombre des départs. Les changements de résidence sont, bien entendu, partiellement liés au Canada et font sans doute encore plus d'un an pour pouvoir obtenir un chiffre crédible, établi à partir de sources administratives. Les départs de sièges sociaux a été, des le début, la « preuve » de l'exode, brandie par les anglophones ou les adversaires du parti québécois, contestée par ses partisans. Quand un journal donnait un chiffre, un autre expliquait que les deux tiers des sièges déplacés n'étaient en fait que des sièges sociaux et que certains grands compagnies, et il y en a eu près d'une dizaine, annonçaient le déménagement d'une partie de leurs cadres supérieurs. L'angoisse pour la conservation de la langue est née de la crainte de la perte de l'emploi. Il semble bien qu'un nombre croissant de sièges sociaux quittent le Québec, a-t-il dit, disent les milieux d'affaires de l'incertitude créée par le nouveau gouvernement. Il faudra vingt ans pour remonter la pente.

Le premier ministre, M. Lévesque, a répondu à ce genre de question dans une interview au magazine Fortune : « Nous sommes comme un groupe de travailleurs qui ont décidé de se mettre en ordre. Ils essaient de nous faire peur et nous parlent des conséquences. A long terme, nous ne sommes pas trop préoccupés de savoir si les compagnies partent, leurs sièges sociaux au Québec ou pas. Après tout, ce ne sont que des coquilles vides. Le vrai pouvoir de décision se déplace vers Toronto depuis vingt-cinq ans. » M. Lévesque formule une confiance sur l'importance du marché québécois et québécois : « Combien connaissez-vous de centres métropolitains de plus de deux millions d'habitants, peuplés de gens prospères ? Disait-il au représentant de ce magazine. Pourquoi ne se plain pas ici peut-être remplacé immédiatement. »

Ces conclusions conduisent au déplacement vers l'ouest du centre de gravité de l'économie canadienne sont admises par tous. La rue Saint-James à Montréal, qui fut jusqu'à la fin des années 50 le centre financier du Canada, est depuis longtemps à demi désertée. C'est peut-être là une des raisons du départ de la Sun Life, un départ qui de fait serait pas prévisible, mais simplement camouflé sous un prétexte linguistique.

ALAIN-MARIE CARRON.

### Nicaragua LE PRINCIPAL DIRIGEANT DE L'OPPOSITION EST ASSASSINÉ

(De notre correspondant)

Mexico. — L'assassinat, mardi 10 janvier, à Managua, de M. Pedro Joaquín Chamorro, directeur du journal la Prensa, et principal dirigeant de l'opposition au Nicaragua, aggrave la crise politique dans ce pays gouverné depuis quarante ans par la famille Somoza. La victime, un dissident du parti conservateur, était à la tête d'une large coalition, dont le Front sandiniste de libération nationale ne faisait pas partie, sans pour autant la rejeter.

Une alliance tacite paraissait s'être établie entre l'opposition légale et le Front : celui-ci, divisé, semblait prêt dans sa majorité à déposer les armes si le clan Somoza abandonnait le pouvoir. Les États-Unis, de leur côté, ont cessé, croit-on, de soutenir inconditionnellement l'actuel chef de l'État, en application de la « doctrine Carter » sur les droits de l'homme. M. Somoza s'appuie, pour l'essentiel, sur la puissance garde nationale, sorte d'armée privée — et sur la grande bourgeoisie nicaraguayenne isolé dans l'ensemble du continent latino-américain. Il jouit pourtant, d'une incontestable influence en Amérique centrale et de protections au Pentagone et au Congrès américain.

On croit savoir, à Mexico, que la garde n'a pour le moment plus insensé à la propagande hostile au régime. Ce fait ne serait pas étranger à l'assassinat de M. Chamorro : celui-ci avait eu en contacts avec certains officiers. L'événement, en tout cas, ne peut que renforcer les éléments nicaraguayens favorables à une solution violente. Sans doute est-ce parce qu'il est conscient de ce fait que le gouvernement du président Somoza a fait ouvrir une enquête sur l'assassinat. Ce geste ne suffira certainement pas à convaincre l'opinion de son innocence en cette affaire.  
JOSÉ CARREÑO.



هكذا من الأصل

صحة من الامم

QUES

Canada

Le Québec au Québec des firmes anglophones

Le Québec au Québec des firmes anglophones. Déplacement vers le Québec...

AMÉRIQUES

LE BRÉSIL EN DÉMOCRATIE RELATIVE

II. - « A flancs couverts »

De notre envoyé spécial JEAN-PIERRE CLERC

La succession présidentielle relance au Brésil le débat sur une éventuelle démocratisation des institutions du régime militaire...

passées des services de renseignements militaires. La doctrine Carter sur les droits de l'homme...

Il ne s'agissait pas d'une attaque très coordonnée. Quel de commun, en effet, entre les petits entrepreneurs...

foncés notamment sur le voisinage. Enfin, bien que très divisés, et implicitement pourchassés, les groupes marxistes demeurent très présents...

Dialogue

Reflet souvent pâle de cette agitation multiforme, le Mouvement démocratique brésilien (M.D.B.)...

Cette victoire, obtenue contre l'appareil, très modéré, du parti, s'accompagne d'une concession...

Car, conscient de la montée des périls, le général Geisel chargeait le colonel Toledo Camargo...

La révolte étudiante

En avril, c'était le tour des étudiants. Commencée à Brasília sur des revendications corporatistes, l'agitation universitaire...

« Le pacte de avril »

Et puis, le 1<sup>er</sup> août 1976, dans une conjoncture économique difficile, un discours présidentiel...

Un nouveau coup de tonnerre retentit avec ce que les Brésiliens appellent le pacte de avril...

On peut voir dans ces fluctuations le reflet des incessantes luttes d'influence, au sein de l'armée...

Brasília. — Une bonne connaissance de l'arrière-plan militaire permet de mieux apprécier la nature et l'ampleur de la « démocratisation » dont il est de nouveau question au Brésil.

Le visiteur s'étonne de lire, dans les journaux, des accusations de tortures ou de sévices. Il en déduit que de telles pratiques...

On entend souvent dire que la levée de la censure a été une arme utilisée par le général Geisel pour contrer la ligne militaire dure...



NOTRE Télex POUR VOS COMMUNICATIONS. Vous avez téléphoné vos messages, vous les écrivez. Vos correspondants vous répondent par télex...

Prochain article : LES DEUX MIRACLES ÉCONOMIQUES

LE MARCHÉ BRÉSILIEN

MISSIONS ÉCONOMIQUES E.S.C.P. - 343 pages - 255 F francs. — Cadre général de l'économie. — Étude sectorielle détaillée (industrie, agriculture, commerce)...

680.85.80 Appelez et gagnez 20% sur une parure brodée à vos initiales. 368 F au lieu de 460 F (prix catalogue hiver) pour un drap 2 pers. + 2 taies en médis blanc...

vêtements de peau : homme, femme, enfant Me Douglas soldés de 20 à 50% Mr Chow 23, rue St-Sulpice - Métro Odéon de 10 h à 19 h sans interruption.

PRÉPAREZ LE DIPLOME D'ÉTAT D'EXPERT, COMPTABLE. Années de formation - Ancienne limite d'âge - Début des cours à votre convenance - Demandes de la nouvelle guide gratuit numéro 998...

CHARLES JOURDAN Centres commerciaux : Galaxie (place d'Italie) Belle-Epine BELLES SOLDES JUSQU'AU 14 JANVIER

680.85.80 Appelez et gagnez 20% sur une parure brodée à vos initiales. 162.80 F au lieu de 181 F (prix catalogue hiver) pour une nappe ronde en dentelle blanche (Draïon - diamètre 180) et ses 6 serviettes. La Redoute Plus de 1000 prix en baisse dans le Catalogue de Blanc 78.

Le gouvernement français compte pour la première fois deux femmes ministres

Après les nominations, annoncées mardi 10 janvier, de Mme Nicole Pasquier et Monique Pelletier à des fonctions de secrétaires d'Etat, et la promotion au rang de ministre des universités de Mme Alice Saunier-Selzt...

De son côté, M. Jean-Philippe Lecat, porteparole de l'Elysée, a déclaré que le gouvernement français était celui, dans le monde, qui compte le plus de femmes. Au cours de deux déjeuners organisés récemment à l'Elysée avec des femmes parlementaires et les délégués régionaux à la condition féminine, le chef de l'Etat avait fait part de sa déception de voir les informations politiques accorder aussi peu de place aux candidatures féminines à l'occasion des élections...

M. Raymond Barre a déclaré que ces décisions montraient le souci du président de la République de faire en sorte que le gouvernement comporte le plus grand nombre possible de femmes qui ont montré leur capacité et qui peuvent, comme les hommes, rendre de grands services à leur pays.

Mme NICOLE PASQUIER

Née le 19 novembre 1930 à Lyon, Mme Nicole Pasquier, mère de trois enfants, a fait ses études de médecine à la faculté de Lyon. Diplômée de neuro-psychiatrie, elle a été attachée aux hôpitaux de Lyon en psychiatrie infantile. Nommée, en septembre 1974, par Mme François Giroud, alors secrétaire d'Etat à la condition féminine, déléguée régionale, elle avait été nommée, le 21 septembre 1976, déléguée nationale à la condition féminine auprès du premier ministre, les locaux de la délégation étant situés à Lyon et disposant d'une simple « antenne » à Paris.

Membre du bureau politique du parti républicain depuis sa création, elle est vice-présidente du P.R. depuis décembre 1977. Conseiller municipal de Caluire (Rhône) depuis 1971, Mme Pasquier est maire-adjointe de cette ville depuis mars 1977. Elle est présidente du Comité national du travail féminin.

Mme MONIQUE PELLETIER

Née le 25 juillet 1926 à Trouville-sur-Mer (Calvados), Mme Monique Pelletier, qui est mère de sept enfants, est conseillère municipale de Neuilly depuis 1971, et adjointe au maire depuis 1977. Elle est membre du bureau politique du parti républicain et des clubs Perspectives et Réalités. Licenciée en droit, elle a été avocate au barreau de Paris de 1946 à 1953, juge assesseur au tribunal pour enfants de la Seine de 1960 à 1965, puis de Nanterre depuis 1966. Elle a publié, en 1973, un livre intitulé Le Droit dans ma vie, dans la collection de Mme Laurence Perroud (Stock éditeur).

Mme Pelletier a dirigé, de 1972 à 1977, l'École des parents et des éducateurs (E.P.E.), association reconnue d'utilité publique qui organise de nombreux séjours et rencontres et publie plusieurs revues. Elle a également dirigé un service de renseignements téléphoniques de l'E.P.E. et Inter-service parents à C'est en juin 1977 que le président de la République lui a confié une mission d'information sur le problème de la toxicomanie.

Membre de la commission Vie sociale du VII<sup>e</sup> Plan, Mme Pelletier est membre du Conseil supérieur de l'information sexuelle, du comité consultatif de la famille, du conseil supérieur de la jeunesse et des sports et du haut comité de l'environnement.

M. Raymond Barre, recevant mardi soir 10 janvier, à l'hôtel Metignon, les vœux de la presse, a souhaité qu'un cours de la campagne électorale et le débat politique reste constamment à un véritable hauteur qui est celle de l'avenir du pays et que « les arguments soient échangés dans un climat de tolérance et de respect des idées d'autrui ».

CEST FACILE DES JEUDI VOUS POUVEZ JOUER AU LOTO. Notices à votre disposition chez les dépositaires.



(Dessin de CHENEZ)

COMME UN BOUQUET

Le gouvernement de M. Raymond Barre compte désormais une femme de plus que n'en comptait celui de M. Jacques Chirac, lequel, après le réaménagement technique - de janvier 1978, aligna cinq femmes sur quarante-trois personnes. Avec six femmes sur quarante et une, voilà, en effet, un record battu. Record de France, et même, car, pour le record du monde, que l'Elysée se décerne, la compétition est serrée : trois femmes ministres sur dix-sept en Allemagne fédérale, trois sur dix-neuf au Danemark, quatre sur vingt en Suède et quatre sur seize en Norvège. Quant à la France, elle est en tête, elle a fait de sa déléguée un office discret et sélect, contrastant avec le brio de Mme Giroud. Les études qu'elle a dirigées lui ont montré que le problème central de la condition féminine en France était celui du travail des femmes. Elle a eu en faire le constat sans en faire une religion.

De Mme Monique Pelletier, qui devient secrétaire d'Etat auprès du ministre de la Justice, on attend, pour le 19 janvier, le rapport que le chef de l'Etat lui avait commandé en juin 1977 sur le problème de la toxicomanie. « Madame antidroge » - la formule lui déplaît - a su s'entourer de centaines d'avis contradictoires. Le document de quatre cents pages contenant ses réflexions et ses conclusions sera lu avec autant plus de curiosité que ses déclarations en cours de route ont paru fluctuantes. Elle aura sans doute à mettre elle-même en pratique, au ministère de la justice, les propositions qu'elle aura formulées : rare privilège qui n'est pas sans danger.

Quant à Mme Saunier-Selzt, sa promotion de secrétaire d'Etat à la condition féminine est une récompense toute personnelle pour celle qui, il y a quelques mois, avait paru menacée, que l'on crédit d'une remise en ordre apparente de l'Université. L'honneur en rejellira sur la deuxième circonscription de Metz, où elle est candidate face à un membre du R.P.R. et face à une autre femme, Mme Judin (radicale), qui se trouve être, ironie du sort, déléguée régionale à la condition féminine. Il est peu probable que le sort des universités en soit changé.

BRUNO FRAPPAT.

La Ligue communiste révolutionnaire, les comités communistes pour l'auto-gestion et l'organisation communiste des travailleurs ont ouvert mardi soir 10 janvier à Paris, leur campagne électorale commune. Les responsables des levels formations ont présenté leur plate-forme militaire pour le socialisme, le pouvoir

LE COUT DU « PROGRAMME DE BLOIS » QUAND LE POLITIQUE L'EMPORTE SUR L'ECONOMISTE

M. Beullac, qui n'est chargé par le premier ministre d'animer la campagne d'explication du gouvernement sur le « programme de Blois », n'annoncé, mardi 10 janvier, qu'il allait se déplacer en province pour commenter et préciser ces objectifs d'action. Pour lui, le « programme de Blois » exprime le choix d'une société permettant l'épa-

nouissement des libertés : il est de nature à emporter l'adhésion des Français car il est crédible, et celle de la majorité des Français, car il rassemble. « C'est un ministre heureux qui va se battre pour la justice sociale, la solidarité et la bonne foi », a-t-il conclu.

Les trente objectifs et les cent dix propositions de M. Barre ont été accueillis de diverses manières. Sur un point, pourtant, tout le monde ou presque est tombé d'accord : leur financement ne posera guère de problèmes. Un journaliste qui s'entretenait avec le premier ministre lundi soir lui a même posé la question de savoir si son « lauréat » ne pouvait pas doubler la mise.

Est-il si sûr que le pays, dans la situation précaire où se trouve son économie, puisse financer d'un quelconque 67 milliard de francs (1) de mesures supplémentaires ? En 1978, par exemple, si la majorité est en mesure de prendre à son compte le « programme de Blois », 5 des milliards nécessaires devraient être financés par le budget de l'Etat. Cela sera-t-il possible ?

Les prévisions à court terme sont assez noires concernant la Sécurité sociale, pour laquelle on envisage un déficit global compris entre 0,6 et 1 milliard en 1978, plus encore en 1979. Et il est vain ou contre-productif de compter sur une accélération de la hausse des salaires, qui rapporterait beaucoup en cotisations sociales supplémentaires. Les mesures de réduction des efforts de M. Barre pour ralentir la hausse des coûts de production de l'industrie. Même raisonnement pour le budget de l'Etat. Les nouvelles mesures de réduction des dépenses nouvelles ne seraient pas déraisonnables, si ces charges ne représentaient déjà à elles seules la totalité de la marge de manoeuvre dans les dépenses de l'Etat. Cela ne serait pas permis de faire des concessions importantes sur le plan social pour éviter une nouvelle explosion de type mai 68 à l'intérieur d'une classe moyenne et exodée vers le chômage et la stagnation du pouvoir d'achat.

Changement de cap ?

Il est peu vraisemblable en tout cas que les recettes budgétaires augmentent plus vite que prévu et apportent au gouvernement le complément de ressources. M. Barre a assuré que la pression fiscale n'augmenterait pas pendant deux ans. D'autre part, la croissance économique des dernières années jusqu'en 1980, de l'aveu même du premier ministre, ce qui dispense tout espoir de plus-values fiscales. Quant à la réduction des dépenses, l'Etat devra supporter pendant deux années encore les conséquences des engagements nombreux qu'il a pris et des promesses qu'il a faites. L'Etat devra supporter pendant deux années encore les conséquences des engagements nombreux qu'il a pris et des promesses qu'il a faites.

M. CEYRAC : des orientations importantes... et des oubliés.

Pour le président du C.N.P.F.P. M. François Ceyrac, interviewé le 9 janvier au soir, à Antibes 2, a estimé que le programme de Blois comportait « des orientations importantes », mais aussi des « imprécisions » et des « oubliés ». « On parle d'un retour à la liberté des prix », a-t-il dit, « mais sans en préciser la date ». Or, il y a eu des « oubliés » : nous attendons le retour à la liberté effective des prix.

« Surtout », a-t-il dit, « nous oublions de dire, à propos du blocage pendant deux ans des charges sociales et fiscales, que des pays ont fait mieux que nous ».

des tarifs de transport de 15 % est déjà prévue pour 1978. Peut-être aller plus loin sans risquer de décourager complètement les usagers de prendre le train, sans les inciter à utiliser davantage leur voiture ? Ce qui serait en contradiction avec la politique officielle d'économie d'énergie. Sans risquer aussi de se voir reprocher d'avoir pratiqué en 1977 (+ 6,5 % seulement) de hausses des tarifs publics) la plus trompeuse des « politiques de l'indice » ?

Reste alors la solution d'accroître le déficit budgétaire qui aura encore environné 30 milliards de francs en 1977. Est-ce possible sans risquer de paraître peu sévère dans l'effort vis-à-vis des autres pays ? Les responsables surveillent attentivement la gestion d'un pays « tenté par le socialisme » ? Pen sérieux aussi vis-à-vis des cambistes, qui, sur le marché des changes, font et défont à l'égalément les monnoies ? Une chose est sûre : il serait difficile de financer par de l'épargne (sous la forme de bons du Trésor vendus au public) une « passe » qui dépasserait les 20 milliards. Ce serait alors accepter un financement d'origine inflationniste de la dette publique, que M. Barre n'est toujours énergiquement refusé à pratiquer.

M. Giscard d'Estaing demande au gouvernement de poursuivre son travail « sans relâche »

M. Giscard d'Estaing a adressé, mardi 10 janvier, au premier ministre une lettre fixant le programme de travail du gouvernement jusqu'au 1<sup>er</sup> mars. Le président de la République y écrit notamment : « Le travail public sera dominé au cours des prochaines semaines, et avant même l'ouverture officielle de la campagne électorale, par la préparation des élections législatives. S'il est normal que dans notre démocratie le débat politique mobilise l'énergie, il ne faut pas que l'heure qui détermine des décisions permanentes de la collectivité nationale.

Le calendrier du conseil des ministres

Voici le programme des travaux du conseil des ministres arrêté par M. Giscard d'Estaing le 10 janvier. Application de la loi Royer : mise en place du régime de retraite complémentaire des commerçants et artisans ; mise en œuvre de la loi d'indemnisation des rapatriés ; bilan de la politique de l'emploi ; développement de la communication électronique et des services offerts par la télécommunication.

Réunion du comité de liaison de la majorité

Le comité de liaison de la majorité qui comprend les représentants du R.P.R., du Parti républicain, du C.N.P.F.P., du C.N.I.P., devait se réunir, mercredi 11 janvier, au siège du mouvement gaulliste. Cette réunion avait été souhaitée aussi bien par les responsables du P.R. que par ceux du R.P.R.

L'ASSOCIATION DES MAIRES DE GRANDES VILLES REQUE A L'HOTEL MATIGNON

M. Raymond Barre a reçu, mardi après-midi 10 janvier, à l'hôtel Matignon, une délégation de l'Association des maires de grandes villes conduite par son président, M. Roger Quilliot (F.S.), maire de Clermont-Ferrand, sénateur du Puy-de-Dôme, qui a proposé au premier ministre de prendre une série de mesures visant à améliorer la situation financière des communes.

A Vitrolles (Bouches-du-Rhône) LES ÉLUS SOCIALISTES « CAMPENT » DEVANT LA MAIRIE

Marseille. — Pour manifester leur mauvaise humeur et attirer l'attention de l'opinion publique sur les difficultés qu'ils ont depuis neuf mois à remplir leur mandat municipal, les élus socialistes de la municipalité de Vitrolles (Bouches-du-Rhône) ont installé depuis quelques jours, devant l'hôtel de ville, une baraque de chantier, où ils tiennent leurs permanences.

LE DEVELOPPEMENT... (Large vertical advertisement on the right side of the page)

مكتبة من الأصل



صحة في الوجود

La préparation des élections législatives

LE DÉVELOPPEMENT DES CONTROVERSES AU SEIN DE LA GAUCHE

AU COURS D'UNE CONFÉRENCE ORGANISÉE PAR L'U.E.C.

M. Balibar critique la théorie du capitalisme monopoliste d'État développée par le P.C.F.

Bordeaux. — L'Union des étudiants communistes de Bordeaux avait attiré l'attention en réalisant lors de la conférence nationale du Mouvement de la jeunesse communiste, en octobre dernier, une démocratisation de la vie interne de l'organisation. Son porte-parole avait souligné, en incidence, que la campagne contre la pauvreté développée par le P.C.F. dans une période où la politique communiste suscitait des questions jusqu'au sein du parti, était intéressante d'aller écouter ces étudiants un peu originels. Durant ce séminaire de l'Institut d'études politiques de l'U.E.C. avait invité un « contestataire » communiste, M. Etienne Balibar.

De notre envoyé spécial

dans l'ouvrage de M. Claude Quin, rédacteur en chef de la revue Economie et Politique (1). Les critères de définition retenus lui semblent être uniquement économiques et conduisent à insérer entre les deux classes antagonistes définies par Karl Marx — la bourgeoisie et le prolétariat — une série de couches intermédiaires qui constituent presque un décalage du tableau des catégories socio-professionnelles de l'INSEE.

Des alliances comprises comme des compromis

Critiquant l'ouvrage de M. Etienne Balibar et Hinder, membres du comité central du P.C.F. sur les Communistes et l'État (Ed. Sociales) il se refuse à considérer l'État simplement comme « un épiphénomène parti officieux » dont la « base de masse » se rétrécit. Il se refuse à admettre que l'on puisse constituer, autour de la classe ouvrière, un réseau d'alliance pour provoquer l'isolement croissant de la bourgeoisie.

l'orateur a relevé qu'il n'est pas possible de se contenter d'expliquer la division actuelle des couches populaires par « des retournements de personnes » et qui l'ont ainsi conduit à réclamer que soit enfin expliquée la naissance de ce « marxisme historique ». Cette analyse risque de conduire ceux qui la font à remettre en cause la politique d'alliance avec le P.C.F. de M. Balibar. Il a relevé que le programme commun de 1972 avait constitué un apport positif. Encore convient-il de noter que ces thèses risquent de ne rencontrer que bien peu d'échos hors des cercles intellectuels. M. Balibar a certes souligné que les discussions théoriques des communistes ne se limitent pas aux rangs du P.C.F. et il y a des marxistes dans et hors du P.C.F., a-t-il noté. Il a également préconisé une modification du centralisme démocratique dans le sens de plus de démocratie (mais pas de « démocratie parlementaire », a-t-il précisé). Selon lui, « si le P.C.F. continue de manquer de démocratie, dans une certaine mesure, c'est parce que la société dans laquelle il agit manque de démocratie ».

THIERRY PFISTER.

(1) L'ouvrage de Claude Quin, Classes sociales et union du peuple de France (Ed. Sociales), a été analysé dans le Monde daté 9-10 mai 1974.

M. SÉGUY : de nombreuses convergences existent entre la C.G.T. et le P.C., mais...

Invité de l'émission de France-Inter « Le téléphone sonne », mardi 10 janvier, M. Georges Séguy a longuement parlé des problèmes politiques. Répondant à une question lui faisant remarquer que la C.G.T. donne l'impression de s'aligner sur les positions du parti communiste français, alors qu'elle critique celui du parti socialiste, le secrétaire général de la C.G.T. a dit : « Cet argument n'est pas nouveau. Il vise à nuire à l'autorité de la C.G.T. Mais, comme il se retourne. L'influence de la C.G.T. équivaut à quelque sept millions d'électeurs dont la moitié sans doute sont des électeurs communistes français, mais sept millions de travailleurs votent en la C.G.T. le syndicat qui défend le mieux leurs intérêts de salariés, qui est en tout et pour tout à leur service, à leur leur dire que les positions du parti communiste et celles de la C.G.T. sont identiques, nombre de ceux d'entre eux qui ne votent pas encore communiste ne peuvent être incités à le faire le 12 mars, pour mettre en harmonie leur vote politique avec leur choix syndical. (...) Par conséquent, comme communiste, je pourrais me contenter de vous encourager à diffuser et ainsi largement que possible cet argument. Pourtant, comme dirigeant de la C.G.T., je le résume, non pas pour nier le fait que de nombreuses convergences existent entre la C.G.T. et le parti communiste français, mais parce que je ne puis insinuer les principales qualités de notre organisation syndicale : son indépendance, sa démocratie, sa liberté d'analyse et de jugement, bref son aptitude à élaborer souverainement son propre programme. Ce programme, il est connu de tous les partis de gauche. Si le parti socialiste refuse d'être en accord avec ce qu'on dit de lui qu'il a autant de convergences avec la centrale syndicale la plus représentative que le parti communiste français, libre à lui de se rapprocher de notre programme. Ce n'est pas nous qui le regretterons. »

LES RÉACTIONS DE LA PRESSE INTERNATIONALE

IL POPOLO (Rome, démocrate-chrétien) : la stabilité de l'eurocommunisme est sérieusement compromise. « Seuls quelques rares commentateurs politiques européens s'obstinent à croire, contre toute évidence, à la logique présumée d'une « France à gauche », à l'immensité d'un « tournant historique », au retour des « journées glorieuses » du Front populaire (...). Écoutant les insultes de Marchais et lisant les comptes rendus d'une conférence nationale qui a vu le ton sombre et mesuré d'une page d'Orléans, on se souvient des paroles prophétiques de Winston Churchill : « Et si l'on dit ces choses au temps des vaches grasses, comment se comporteront-ils pendant celui des vaches maigres ? (...) »

préoccupés par l'euro-communisme, ont obtenu que le P.C.F. fasse marche arrière dans la politique qu'il avait menée jusqu'ici. Alors, l'eurocommunisme, qui passait déjà bien affirmé, et prêt à participer au pouvoir dans plusieurs pays, entre en crise alors qu'il vient à peine de naître : en France, il s'éloigne du gouvernement ; en Italie, il ne peut l'atteindre ; et en Espagne, il s'est démantelé en se réduisant à un faible pourcentage électoral (...). « Une telle rupture met en relief la crise par laquelle passe toute la gauche européenne. Elle n'a pour conséquence immédiate le renforcement de la droite, celui de l'alle social-démocrate ou sein des partis socialistes, et l'accroissement de la crise interne des partis communistes. »

L'UNITA (Rome, communiste) :

la France est retombée dans le doute. Très probablement, la visite de M. Carter (...) ne pesera pas beaucoup dans les choix d'un électoral difficilement influencé de l'extérieur. Jaloux de leur propre autonomie nationale, généralement sourds à ce qui survient hors de leurs frontières, les Français décideront de leur vote essentiellement à partir de problèmes internes (...). Les profonds bouleversements qui, en peu de mois, ont fait s'écarter les schémas institutionnels de la V<sup>e</sup> République (bloc centre bloc, France divisée en deux) ont fait retomber la France dans le doute : l'absence d'impossibilité de quelques prévisions, même si les sondages continuent, avec moins de conviction, à donner une gauche gagnante.

FRANKFURTER RUNDSCHAU

(centre gauche) : la tâche de M. Barre facilitée. « L'opposition à relativement citoyens croient Mitterrand moins chais n'a eu la portée qu'on peut lui mener à une entente pratique avec les socialistes. Il est vrai que la rupture entre socialistes et communistes était déjà accomplie en septembre dernier, alors que la rupture « au sommet » de la gauche a provoqué un éclat. »

INFORMACIONES (Madrid, indépendant) :

la crise de toute la gauche européenne. « Tant à Paris qu'à Moscou, de puissants secteurs communistes, inquiets de la situation, ont cherché de notre programme. Ce n'est pas nous qui le regretterons. »

FRANKFURTER ALLGEMEINE ZEITUNG

(milieu d'affaires) : l'équivoque de M. Mitterrand est un avantage pour le P.S. « Les dirigeants communistes ont dû être particulièrement amers de constater que le parti socialiste a attiré d'autant plus d'adhérents et d'électeurs que les citoyens croient Mitterrand moins sérieusement attaché aux revendications du programme commun. L'aptitude à rassembler — et, surtout, à maintenir — dans une organisation des courants divers, depuis le libéralisme réformiste de centre gauche jusqu'aux partisans d'une économie étatique et planifiée de Mitterrand, est la grande des qualités et l'équilibre qui entoure le politicien Mitterrand se révèle un avantage auprès des groupes d'électeurs chez lesquels l'espoir de voir changer quelque chose en France est associé à la crainte que les choses puissent changer un peu trop. »

Candidat contre M. Mitterrand « ASTERIX LE TROUBLANT »

Voix à la Jacques Chancel, profil de jeune cadre d'une multinationale, M. Jean-Michel Bassot, quarante et un ans, ayant radiographié le Nil, et ayant tiré ou vu particulièrement animée, « après avoir gravi tous les échelons professionnels » et avoir été président de la Fédération française des relations publiques, de sa lance à la conquête de la troisième circonscription du département, celle de Château-Chinon et de Clamecy, celle de M. François Mitterrand, premier secrétaire du parti socialiste.

« Modeste candidat », mais disposant, semble-t-il, de moyens qui ne le sont point, M. Bassot a présenté aux journalistes, mardi 10 janvier, à Paris, les grandes lignes de son « programme ». Candidat de l'union de la majorité (il est membre du C.D.S.), il entend d'abord combattre « un homme de désunion » (« désunion de la F.G.D.S. de la France, de la gauche ») et ce dans un département qui, rappelez-le, fut en 54 avant J.-C. le théâtre de la première manifestation d'unité nationale : l'élection de Vercingétorix par les « députés » de la Gaule. Mais, prévient-il aussitôt : son combat n'est pas celui d'Asterix contre Obélix... Amateur parmi les « pros » de la politique, il entend surtout « travailler » en dressant « le constat de carence d'un homme qui, depuis trente ans, défient le

POUR LA CONSTITUTION D'UN « FRONT AUTOGESTIONNAIRE »

Le P.S.U., le MAN (Mouvement pour une alternative non violente) et un certain nombre de responsables de mouvements écologistes, régionalistes et de groupes de femmes, ont lancé un appel pour la constitution d'un front autogestionnaire. Présenté mardi 10 janvier par MM. Michel Mousset, membre du secrétariat national du P.S.U., Claude Goussier, secrétaire du MAN et le général Jacques Paris de Bolidière, ces deux derniers représentants du MAN, le front autogestionnaire se veut l'affirmation d'une « nouvelle gauche socialiste, écologiste et autogestionnaire ».

CORRESPONDANCE

Ce qui s'est passé en 1928

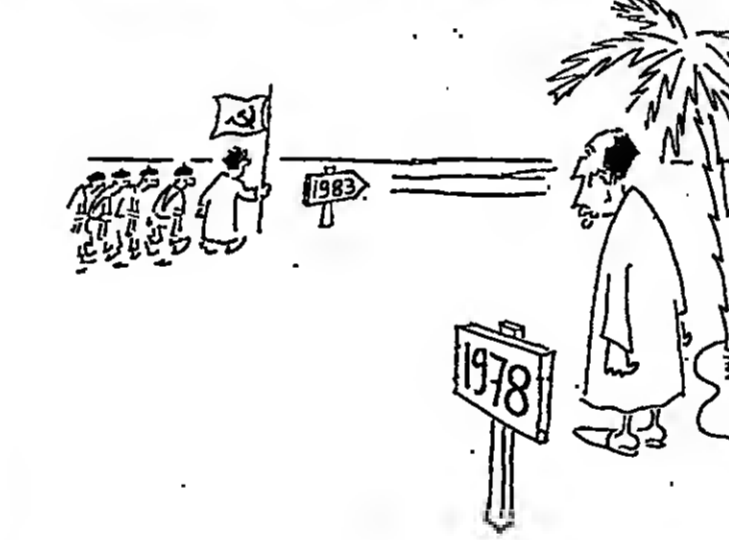
M. Pierre-Bloch, ancien membre du comité directeur de la S.F.I.O., nous écrit : « L'histoire serait-elle un éternel recommencement comme on l'affirme souvent en politique ? Cet axiome est certainement vrai. Cinquante ans après 1928 rassemblera-t-il à 1928 ? Le gauchisme peut se poser la question. En 1928, le scrutin uninominal est rétabli. C'est le scrutin d'arrondissement. Avant ses élections, le congrès du parti socialiste S.F.I.O., qui est devenu depuis la session de Tours un grand parti, se réunit fin décembre salle Huyghens à Paris et n'exerçait nullement le déstement de ses candidats en faveur des candidats communistes les mieux placés. « Devant la réaction au second tour » est la formule classique de Jean Jaures. « Au premier tour, on choisit, au second tour, on élimine. » Mais on ignorait alors que les communistes refusaient de se désister en faveur des socialistes les mieux placés. C'est la tactique classe contre classe, précurseur de « bonnet blanc et blanc bonnet ». Dans vingt-deux circonscriptions, les communistes refusent de se désister en faveur des socialistes largement en tête au premier tour, permettant ainsi l'élection de vingt-deux députés de droite, et, dans le Nord, le maintien communiste fait être un patron de combat et fait battre Lebas, le futur ministre du travail du Front populaire. Les grands leaders socialistes sont battus par les communistes et Léon Blum dix-huit radicaux mordent également la poussière, et pourtant un nombre important d'électeurs qui avaient voté au premier tour pour un candidat communiste refusent de suivre, au second tour, la tac-

M. Chirac se dit « scandalisé » de l'entrevue Carter-Mitterrand

M. Jacques Chirac, prenant la parole à Pau, mardi soir 10 janvier, a évoqué l'entrevue accordée, vendredi 5 janvier, par M. Carter à M. Mitterrand. Se disant « scandalisé » de cet entretien, le président du R.P.R. a ajouté : « J'ai vu avec peine le président d'un pays ami s'ingérer, sans aucune pudeur, dans les affaires de notre pays à deux mois des élections et sans que l'indignité et le scandale de cette position soit relevés. Je vous laisse imaginer quelle est été la réaction du général de Gaulle dans une telle situation ! »

« M. Jean-Pierre Chevènement, député, de Beaufort, membre du bureau exécutif du P.S., animateur du CERES, a déclaré mardi 10 janvier, à Orange : « Si le parti communiste ne veut pas aller au pouvoir, qu'il continue à agir comme il le fait maintenant. (...) L'union de la gauche est un processus très lent, très difficile, qui connaît des rebondissements mais qui permet d'évoluer. »

A la sortie du conseil des ministres, mardi matin, M. de Guiringaud, ministre des affaires étrangères, répondant aux questions des journalistes, a déclaré : « M. Mitterrand est allé demander audience à un chef d'Etat étranger en visite à Paris, alors qu'il ne se rend même pas à l'Elysée, et, de surcroît, à un parti d'Etat étranger pour avoir une audience à un chef d'Etat étranger. Les Français peuvent juger ! »



LES ÉLECTIONS DÉTAILS

# POLITIQUE

D'UNE RÉGION  
A L'AUTRE

## IV. — LANGUEDOC-ROUSSILLON : le renouvellement

De notre envoyé spécial ANDRÉ LAURENS

Ce Midi-là, entre Rhône et Pyrénées, avait sérieusement bégayé au mars 1973 : la majorité, qui en avait enlevé onze des seize sièges dans son année faste de 1968, avait été balayée cinq ans plus tard. Depuis, à l'exception de la Lozère, tous les départements de la région ont donné la préférence à M. Mitterrand sur M. Giscard d'Estaing lors de l'élection présidentielle de 1974. Montpellier et Béziers ont rejoint Nîmes, Alès, Sète et Carcassonne dans le camp de l'opposition aux élections municipales de mars 1977.

### LOZÈRE : à l'écart

La Lozère observe d'en haut les joutes des vicieux de la plaine et n'y participe pas : ce sont des affaires de radicaux plus ou moins socialistes et de socialistes plus ou moins radicaux. En Lozère, on est modéré : renoncement à gauche est le fait des laïcs ou une sorte de luxe aristocratique. Pourtant quatre des cinq petites villes de ce petit département, Langogne, Florac, Marvejols et Saint-Chély-d'Apcher, sont administrées par la gauche, qui a obtenu de la région aux élections de 1968 l'un des deux sièges de député. Mende n'a connu de changement qu'à l'intérieur de la droite, puisque M. Pierre Couderc (P.R.), député de la première circonscription, conseiller général, a ravi la mairie à M. Henri Trémollet de Villers, ancien député indépendant, qui ne se présente pas.

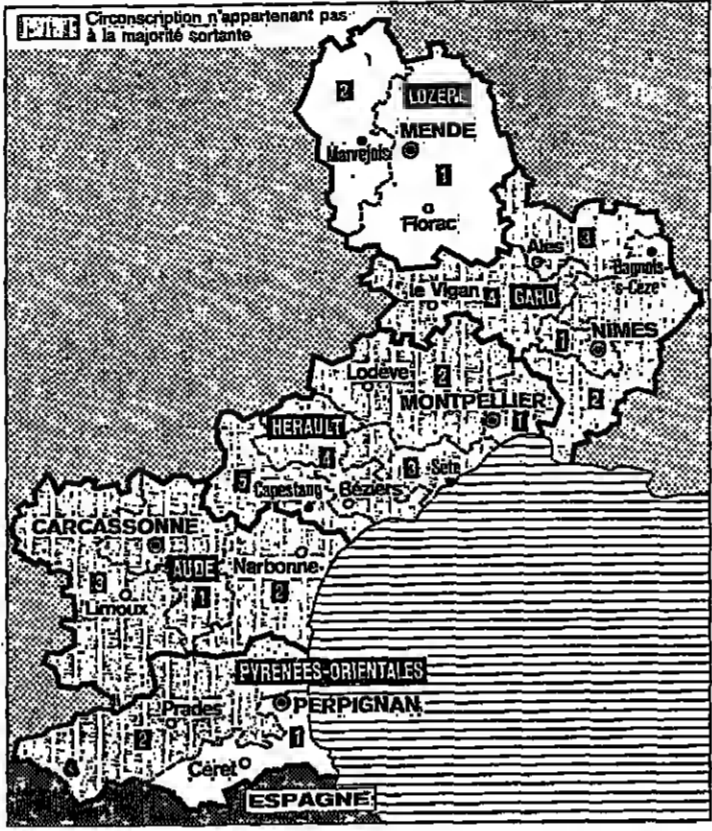
### GARD : nouveaux assauts

Dans le Gard, la majorité tente de reprendre au moins deux des trois sièges perdus en 1973. M. Jean-Claude Servan-Schreiber, ancien député gaulliste de Paris où il avait été suppléant de M. Roger Frey, directeur général de la Régie française de publicité, cousin germain du président du parti radical, revient à la charge dans la première circonscription (Nîmes). Il s'y était déjà présenté en 1973 avec pour suppléant le député sortant U.D.R., M. Paul Touitou, qui avait perdu la mairie en 1971, et il avait été battu par le nouveau maire, M. Emile Jourdan, conseiller général communiste, très populaire à Nîmes. Courte défaite de deux cent quarante-deux voix seulement sur soixante et un mille trois cent vingt-huit suffrages exprimés, ce qui a laissé M. Servan-Schreiber plein d'espoir et d'enthousiasme. En ce même département, aujourd'hui décapité, il se rattache à la dynastie Crémieux, qui a beaucoup compté dans les années de Nîmes. M. Servan-Schreiber, qui vient de la gauche gaulliste, estime avoir eu son échec de 1973 à la droite la plus droite, et il compte mordre cette fois-ci sur l'électorat du centre gauchiste. Absent des dernières municipales, la liste de la majorité fut menée par M. Grollemund, ancien préfet, — il pensait réapparaître comme le seul candidat de la majorité aux législatives ou du moins comme le candidat dominant. Or il lui faut compter avec quatre concurrents : M. Antoine Castelnaud (C.D.S.), industriel, conseiller général représentatif de la communauté protestante ; Mme Estève Dorlhac (P.R.), ancien secrétaire d'Etat à la condition pénitentiaire ; M. Joël Furnon, frère de Gérard, le leader de l'Union des Français de bon sens ; et M. Serge Pastavio (P.S.D.), qui figurait sur la liste de M. Grollemund aux municipales. M. Servan-Schreiber considère que Mme Dorlhac, qui invoque le patronage de M. Giscard d'Estaing et se prévaut de l'appui de M. Pomiatowski, se trompe de circonscription et d'adversaire. M. Castelnaud s'interroge : doit-il compter ses voix, accepter la fonction de suppléant qu'on lui propose de plusieurs côtés ou se tenir à l'écart de la consultation ? Quant à M. Furnon, il n'oublie

qui représentent le Languedoc-Roussillon, six sont communistes, sept socialistes, deux, ceux de la Lozère, sont membres du parti républicain tandis qu'à Perpignan, M. Paul Alduy se situe parmi les sociaux-démocrates après avoir rompu avec le parti socialiste. L'intérêt de la prochaine consultation n'est donc pas de savoir, comme au niveau national, si l'opposition va l'emporter sur la majorité ; c'est déjà fait. Il est plutôt dans la tentative

de renouvellement d'une gauche aussi anciennement enracinée que la vigile dans cette vieille terre d'opposition. Et, accessoirement, dans le bénéfice que pourrait retirer la majorité des difficultés que crée chez ses adversaires le rajeunissement des cadres. Cinq députés sortants ont déjà décidé de ne pas se représenter : MM. Roger Boucaute, maire d'Alès (P.C.) et Jean Bastide (P.S.) dans le Gard ; M. Pierre Arraut (P.C.) dans l'Hérault ; MM. Antoine Gayrand, maire de Carcassonne,

et Robert Capdeville, président du conseil général (P.S.) dans l'Aude ; le cas de M. Jean Antagnac, député de Narbonne, auquel le parti socialiste a préféré un autre candidat, est réservé. Ainsi se dessine une caractéristique commune aux départements du Bas-Languedoc et qui procède d'une consigne : place aux jeunes. Quand la vieille garde ne s'efface pas d'elle-même, elle est évincée. Mais il arrive qu'elle résiste. Dans cette région, où le clientélisme électoral n'est pas moindre vestige de la domination romaine, le député se sent volontiers propriétaire de son mandat.



pas que Nîmes et le Gard avaient donné un député au poujadisme, en 1956. Le P.C. représente M. Jourdan, dont on dit qu'il pourrait laisser ultérieurement la mairie à un homme qui monte. M. Robert Joris, son ancien suppléant, vice-président du conseil général. Le parti socialiste met en avant un de ses nouveaux socialistes favorables, M. Jean Matouk, universitaire, conseiller municipal et conseiller régional. M. Matouk reprend le flambeau porté par M. Georges Dayan, député de la circonscription de 1967 à 1968. M. Jacques Oriac (radical de gauche) renâcle devant l'application des consignes de la direction nationale du mouvement qui l'invite à s'effacer. A la différence de M. Jean-Claude Servan-Schreiber, M. Jean Fondevigne a été, de 1958 à 1973, député de la deuxième circonscription (Bagnols-sur-Cèze, Beaucaire, Remoulins) où il se présente de nouveau. Maire de Domazan, conseiller général, il est d'ailleurs mieux connu dans le pays qu'il n'a jamais ménagé sa peine et son temps. Cet aspect du métier de député ne le rebute pas. loin de là, et, en plus, il se plat à l'Assemblée où tant d'autres s'ennuient. Mais la circonscription vote à gauche et ne se laisse pas facilement séduire par d'autres prétendants. Aussi M. Fondevigne assure, outre le soutien du C.D.S., celui du parti républicain, du parti radical, du C.N.I. et de la démocratie chrétienne. Un enseignant, M. Gérard Quintana, représente le R.F.R. et l'Union des Français pour le bon sens a désigné M. Jean-Claude Thélème. M. Bernard Deschamps, secrétaire fédéral du parti communiste, qui a déjà engagé une campagne électorale particulièrement active en de nouveau candidat. En revanche, le docteur Jean Bastide, député sortant, maire du Grau-du-Roi, battu aux élections cantonales de septembre 1973, n'a pas été, en raison de son âge (soixante-deux ans), réinscrit par les socialistes locaux qui lui ont préféré un jeune et dynamique candidat, M. Gérard Obayne, adjoint au maire de Vauvert, secrétaire général adjoint du centre national des jeu-

neux agriculteurs. La décision a été contestée puis confirmée, mais elle a laissé des électorats. Comme dans la première circonscription, le radicalisme de gauche en la personne de Mme Lucienne Tauvellet voudrait compter ses voix malgré les consignes de Paris. C'est dans la quatrième circonscription (Alès) qu'est, Le Vigan) qu'apparaît M. Gérard Furnon, industriel local connu pour ses vigoureux démentis avec la C.G.T. Le candidat du R.F.R. est M. André Tilbaud, Cervepoul, ancien haut fonctionnaire de l'équipement dans le département. A gauche, le docteur Gérard Millet, député communiste sortant, aura, dit-on, à subir la concurrence redoutable du nouveau maire du Vigan, M. Alain Journet (P.S.), conseiller général.

### AUDE : problèmes de succession

Si le renouvellement de la gauche socialiste pose des problèmes, c'est bien dans l'Aude. A Carcassonne (première circonscription), M. Antoine Gayraud, soixante-sept ans, s'est fait une raison après qu'on lui a préféré M. Joseph Vidal, conseiller général et qu'on lui a promis de compensations. En revanche, à Narbonne (deuxième circonscription), M. Jean Antagnac, député socialiste sortant, élu en 1973 comme suppléant de M. Francis Vais, décédé en juin 1974, n'a pas accepté d'être supplanté par M. Pierre Guidoni, enfant du pays, qui a fait carrière à Paris où il est conseiller municipal et l'un des animateurs du C.E.R.S. M. Antagnac dit qu'il assumera son mandat jusqu'à son terme et exprime son inquiétude devant la situation créée à Narbonne. En effet, une autre candidature, d'origine socialiste, celle de Mme Janette Bruetelle-Duba, présidente nationale des clubs de la S.F.I.O., responsable de femmes socialistes, complique les choses. Mme Bruetelle-Duba, qui condamnait l'alliance avec le parti communiste et l'absence de démocratie au sein

du P.S., vient de donner sa démission de ce parti. Bien que M. Antagnac soit pressé de divers côtés de se présenter et qu'il cache ses intentions, M. Guidoni va à la bataille avec la détermination et la même noire de Bonaparte au pont d'Arcole. Son audience personnelle au sein du parti jouera en sa faveur comme elle avait joué autrefois pour Léon Blum, qui lui n'était pas de Narbonne. Le maire de la ville, M. Hubert Mouly (sans étiquette), ne se désolait pas de la perte de la majorité, mais y était représenté par MM. Lionel Hart-Longueville (P.R.) et Jean Hailleur (R.F.R.). Dans la troisième circonscription (Castelnaudary), la succession chez les socialistes est moins tumultueuse : M. Robert Capdeville, député sortant, a décidé de se consacrer à ses fonctions de président du conseil général. M. Jacques Cambolle, professeur de C.E.G., qui avait été son suppléant en 1973, prend la relève pour résister aux assauts de M. Jean-Pierre Cassabé, député de 1968 à 1973, maire R.F.R. de Castelnaudary, toujours très actif.

### HÉRAULT : la revanche des municipales

Dans l'Hérault, le renouvellement du personnel politique de la gauche s'est déjà amorcé puisque le parti socialiste a mis sur orbite M. Georges Frêche, député de la première circonscription (Montpellier, Lunel), depuis 1973, et nouveau maire du chef-lieu de département, et puisque M. Arraut, député communiste de Sète, a laissé la mairie de cette ville. A Montpellier, la compétition va se livrer dans le prolongement des municipales, car, en se présentant, l'ancien maire, M. François Delmas (P.R.), cherche manifestement une revanche après une défaite qui, venant au terme de dix-huit ans de gestion, est dure à digérer. Ce duel municipal suppose que les deux champions aient au premier tour devancé d'autres redoutables brevets : M. Jacques Roux, membre du comité central du parti communiste, professeur à la faculté de médecine, pour M. Frêche qui ne l'avait distancé que de mille neuf cent quatre-vingt-neuf voix en 1973, et M. René Couvetines, maire de la Grande-Motte, député de 1968 à 1973, R.F.R., pour M. Delmas. M. Frêche et Delmas poléminent ferme sur les affaires de la ville et à propos de l'inscription sur les listes électorales de la circonscription de plusieurs centaines de Français résidant en

Côte d'Ivoire. En 1973, huit cent quatre-vingt-treize voix avaient séparé le candidat de l'opposition et celui de la majorité au second tour. Dans la deuxième circonscription (Montpellier III, Lodève), on retrouve contre M. Gilbert Scéas, député socialiste sortant, un jeune avocat centriste, M. Jean-Jacques Fons, et deux nouveaux candidats : MM. Daniel Gachot (R.F.R.) et Jacques Bournez (P.C.), adjoint au maire de Montpellier. Dans la troisième circonscription (Sète), M. Arraut, soixante-sept ans, cède la place à Mme Myriam Barbers (P.C.), tandis que le parti socialiste s'efface, non sans regret, devant un radical de gauche, M. Yves Pietrasanta. M. Jacques Escarguel représente le P.R.F. mais il y a aussi un centriste, M. Yves Marchand, un C.N.I., M. Henri Giffone, et un membre de l'Union des gaullistes de progrès, M. Gérard Bastide, qui a pour suppléant l'ancien député gaulliste de la circonscription, M. Cérif Lurie (1968-1973). Dans la quatrième circonscription, où la municipalité de Béziers est passée à la gauche, une situation analogue à celle de Montpellier incite M. Pierre Brousse, ancien maire, ancien sénateur, ancien ministre du commerce et de l'artisanat, radical de gauche,

### PYRÉNÉES-ORIENTALES : le « GAP » est toujours là

Dans le Roussillon, les notables résistent et continuent de jouer un rôle primordial. Le « GAP » — sigle qui désigne le trio dominant, MM. Gregory, sénateur, président du conseil général, Alduy, et Pams, sénateur — est toujours là. Député de la première circonscription (Perpignan, Céret), depuis 1956, M. Paul Alduy, maire du chef-lieu depuis 1968, aujourd'hui apparenté au groupe des réformateurs, centristes et démocrates sociaux, a passé avec succès l'épreuve des élections municipales, après avoir rompu avec le parti socialiste des élections cantonales de mars 1976 pour ne pas avoir à entretenir la stratégie d'union avec les communistes.

qui était en 1973 suppléant de M. Alduy, en est encore à s'interroger sur ce qu'il fera dans deux mois. M. Robert Lièvre représente le mouvement des démocrates sociaux, président de la circonscription (Perpignan-Frades), on retrouve un parlementaire haut en couleur, au verbe fleuri et qui bénéficie d'une incontestable audience personnelle, M. André Touron, député sortant communiste. On retrouve aussi M. Pierre Estève (P.S.), déjà candidat en 1973, et qui pourrait, cette fois, bénéficier d'une poussée socialiste, tandis que du côté de la majorité se présentent des nouveaux venus qui sont MM. Bernard Bresson (P.R.), président des clubs Penseurs et Réalistes de Perpignan, et André Quet (R.F.R.).

Le cas Alduy n'est pas simple : il est de ces élus qui ont réussi à établir un lien personnel et indéfectible avec leur électorat et qui font figure d'exception dans le mouvement politique du pays. Aujourd'hui, M. Alduy se définit comme social-démocrate et bien qu'il ne se réclame pas de la majorité, il n'est pas mal considéré à l'Élysée. Contre lui, le parti socialiste présente le nouveau premier secrétaire de la fédération départementale, M. Michel Jomain, et le parti communiste son secrétaire fédéral, M. Henri Costa. Tous deux illustrent l'émergence d'une nouvelle génération politique.

Le P.R. est volontairement absent, et le candidat du R.F.R., M. Patrice Bertrand, est un jeune agent d'assurances qui n'a rien à perdre dans cette aventure. M. Jacques Bordanell (M.R.G.),

### LES DÉPUTÉS DE LA RÉGION DE 1958 A 1977

Dans ce tableau, les élus gaullistes avaient l'étiquette U.N.R. en 1958 et 1962, U.D.-V. en 1967, U.D.R. en 1968 et 1973. Les élus modérés étaient indépendants en 1958, et réputés indépendants depuis 1962.

	AUDE					GARD					HÉRAULT					LOZÈRE					PYRÉNÉES-ORIENTALES					TOTAL LANGUEDOC-ROUSSILLON				
	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73	58	62	67	68	73
Gaullistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Modérés	1	—	—	—	—	1a	1a	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Centristes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Radicaux	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Socialistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Communistes	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(a) M. Fondevigne, élu comme indépendant en 1958 et en 1962, comme P.D.M. (centriste) en 1967 et en 1968.  
(b) M. de Chambrun (M.R.P., Centre démocrate en 1962, apparenté à l'U.D.R. en 1967 et 1968).  
(c) M. Arthur Costa, élu comme socialiste en 1958, non réélu en 1962, non élu en 1967, avait retrouvé son siège en 1968 comme « socialiste indépendant dans l'Union pour la défense de la République » (majorité).  
(d) M. Paul Alduy, élu de 1958 à 1973 comme socialiste, est aujourd'hui apparenté à un groupe des réformateurs centristes et démocrates-sociaux.

كندا من الأصل

affaires législatives  
LE VOTE  
de l'Orsny et du fait qu'

صحة من الامم

POLITIQUE

LE VOTE DES FRANÇAIS DE L'ÉTRANGER

La préparation des élections législatives

Le Quai d'Orsay n'a fait qu'appliquer la loi

(Suite de la première page.)

C'est pour répondre aux revendications légitimes de ces Français que le Parlement a facilité les conditions d'exercice de leur droit de vote par la loi du 19 juillet 1977.

retarder, voire d'empêcher, certaines inscriptions de Français de l'étranger.

Le ministère des affaires étrangères avait à intervenir pour deux formalités — les demandes d'inscriptions et les procurations — et pouvait intervenir pour la transmission des demandes d'inscription. Les chefs de poste ont reçu des 4 soit toutes instructions appropriées.

peut aussi charger un tiers d'acheminer sa demande d'inscription à la mairie de destination.

En pratique, beaucoup de Français de l'étranger ont utilisé le formulaire de demande d'inscription joint à la lettre de l'ambassadeur. Ils l'ont adressé aux consulats de façon que la mention certifiant l'immatriculation soit remplie par le consul, et ils ont demandé à nos services consulaires d'expédier par la valise leur demande vers la mairie destinataire. Le service du courrier du Quai d'Orsay a de ce fait reçu de nos postes à seule fin de réexpédition vers les mairies destinataires, environ 27 000 demandes d'inscription.

M. PAUL D'ORNANO : je ne vois pas ce que l'on peut me reprocher.

M. Paul d'Ornano, sénateur (P.R.) des Français de l'étranger, a évoqué mardi 10 janvier au micro de France-Inter la lettre qu'il a adressée le 5 novembre 1977 à des électeurs de Djibouti (La Monde du 10 janvier). Il a déclaré : « J'ai écrit cette lettre et bien d'autres. Je me suis même déplacé, en particulier à Vienne — comme M. Georges Sarre — pour inviter les Français à voter pour la majorité et à voter dans des circonscriptions où nous étions menacés ».

Les socialistes démentent avoir voté la loi

Le groupe du parti socialiste et des radicaux de gauche de l'Assemblée nationale a publié mardi 10 janvier une déclaration dans laquelle il affirme : « Contrairement aux informations émanant de certains journaux et de porte-parole de la majorité, les membres du groupe parlementaire ont voté contre la loi organisant le vote des Français établis hors de France. Leur porte-parole, M. Raymond Forni, député du Territoire de Belfort, a déclaré au cours de la troisième séance du 28 juin 1977 : « En conclusion, au-delà des difficultés matérielles, le principal reproche à que l'on puisse formuler à l'encontre de ce texte est son anti-constitutionnalité, car il viole le secret du vote. » Le groupe a bien entendu, adonné le même attitude au cours de la deuxième lecture, qui s'est déroulée le 30 juin 1977 ».

tenant des propos contraires au Club de la presse d'Europe I, dimanche 5 janvier, M. François Mitterrand « s'était trompé ». « Nous avions convenu toute notre attention, a ajouté M. Charraa, sur la deuxième section du projet, qui a été écartée, laquelle nous paraissait anticonstitutionnelle. » C'est cette deuxième section, et elle seule, qui est visée par les propos de M. Forni (Le Journal officiel, débats parlementaires, Assemblée nationale, troisième séance du 28 juin 1977, p. 4351). — M.K.]

Les communistes l'ont votée au Sénat

Les sénateurs communistes, qui n'avaient pas voté le projet en première lecture, l'ont voté le 30 juin en deuxième lecture à la Haute Assemblée. Cependant, le même jour, à l'Assemblée nationale, en deuxième lecture, le groupe communiste annonçait par la voix de M. Ducloux, qu'il votait contre le projet. (J.O. Débats parlementaires, Assemblée nationale, p. 4542.)

La préparation des élections législatives

Le Quai d'Orsay n'a fait qu'appliquer la loi

Le Quai d'Orsay n'a fait qu'appliquer la loi

Le Quai d'Orsay n'a fait qu'appliquer la loi

Le Quai d'Orsay n'a fait qu'appliquer la loi

315 INSCRIPTIONS SUR 325 REFUSÉES PAR LA COMMISSION DE CONTROLE A BREST

(De notre correspondant.)

Brest. — A Brest, trois cent quinze inscriptions sur trois cent vingt-cinq, en provenance de Français établis à Madagascar, ont été refusées par la commission de contrôle des listes électorales. Cette commission était composée de personnes désignées par M. Gagnier, sous-préfet, et d'un jury composé par le président du tribunal. Le rejet de ces inscriptions a été rendu public mardi 10 janvier par M. Pierre Maille (P.S.), premier adjoint au maire de Brest. L'examen de ces mêmes inscriptions avait été ordonné par M. Francis Le Blé (P.S.), maire.

Cette partie des opérations a donné lieu à diverses allégations : MM. Bouloche et Pontillon se sont déclarés choqués que nos ambassadeurs aient été appelés à signer une lettre dont les termes avaient été arrêtés à Paris, et M. Sarre conteste, pour sa part, la formule de cette lettre : « Votre consul et les associations de Français de l'étranger existant dans ce pays sont à votre disposition pour toutes précisions que vous désirez recueillir », sous prétexte qu'une seule association de Français de l'étranger existait en Afrique.

Il est évident qu'il appartenait à l'administration centrale du Quai d'Orsay d'établir pour tous les postes un texte uniforme de lettre aux Français, et qu'il était tout à fait naturel d'inviter nos ressortissants à s'adresser pour plus ample information, non seulement aux consulats, mais aussi aux associations de Français de l'étranger existant dans leur pays de résidence.

Certains articles de presse (M. Vianon-Fort, Le Monde du 7 janvier 1978) ont fait état d'une circulaire du consulat d'Abidjan conseillant de ne rien inscrire dans la case où doit être indiquée, par l'électeur lui-même, la circonscription choisie.

Aucune circulaire de ce type n'a été diffusée par nos consulats. En revanche, ce qui est vrai, c'est que certains partis politiques, certaines associations librement constituées, de toutes tendances, totalement indépendantes de l'administration, ou même certaines personnalités engagées dans la bataille électorale, se sont efforcés d'inciter nos compatriotes à s'inscrire ici ou là. Il n'est en rien scandaleux que les partis politiques cherchent à donner des consignes ; ils l'ont fait oralement ou par circulaires en dehors des autorités diplomatiques ou consulaires.

Il a parfois été dit également que des adresses de Français de l'étranger avaient été mises à la disposition de certaines associations par nos consulats.

Les consulats ne peuvent communiquer les noms et adresses des Français immatriculés. En revanche, les listes des Français inscrits dans les centres de vote à l'étranger en vertu de la loi du 31 janvier 1976 peuvent être consultées sur place ; il en est de même dans toutes les mairies de France.

Toujours selon la presse, M. Georges Frêche, lors de sa conférence du 30 décembre, aurait relevé le fait que des particuliers aient pu distribuer, en annexe d'une notice explicative de leur cru, le formulaire type de demande d'inscription diffusé par les consulats.

Le formulaire n'est en aucune façon un document administratif ; il est fourni à titre de modèle ; il a été tiré à un million d'exemplaires.

2) Acheminement des demandes d'inscription. — Le Français de l'étranger peut adresser lui-même sa demande d'inscription à la mairie destinataire. C'est d'ailleurs la formule qui lui a été recommandée sur le formulaire type (« Postes votre demande de préférence en recommandant »). Le Français de l'étranger, d'ailleurs,

peut aussi charger un tiers d'acheminer sa demande d'inscription à la mairie de destination.

En pratique, beaucoup de Français de l'étranger ont utilisé le formulaire de demande d'inscription joint à la lettre de l'ambassadeur. Ils l'ont adressé aux consulats de façon que la mention certifiant l'immatriculation soit remplie par le consul, et ils ont demandé à nos services consulaires d'expédier par la valise leur demande vers la mairie destinataire. Le service du courrier du Quai d'Orsay a de ce fait reçu de nos postes à seule fin de réexpédition vers les mairies destinataires, environ 27 000 demandes d'inscription.

Sur ce sujet, deux critiques ont été énoncées : — On s'est indigné ici ou là que des demandes d'inscription soient parvenues dans les mairies dans des enveloppes portant la griffe du ministère des affaires étrangères.

Rien d'étonnant à cela : les consulats n'étaient pas obligés d'envoyer directement les demandes d'inscription aux mairies destinataires, et il leur a même été recommandé, pour tenir compte des difficultés pratiques d'expédition (délais, sécurité du courrier, etc.), d'acheminer tous les documents électoraux par la valise et le service du courrier du Quai d'Orsay.

— Pour sa part, M. Frêche, s'appuyant sur des cas où l'écriture portée sur l'enveloppe d'expédition serait, estime-t-il, la même que celle utilisée pour remplir les rubriques relatives au choix de la commune d'inscription, imagine l'existence d'un vaste complot « Au ministère des affaires étrangères — aurait-il dit lors de sa conférence de presse du 4 janvier, — il y a quelqu'un qui a détourné des centaines de voix. Le ministère est donc complice ».

Rien jusqu'à maintenant ne vient corroborer une pareille affirmation.

Le résultat de l'enquête que j'ai effectué d'effectuer et qui a été conduite sur place, à partir du 27 décembre, par l'inspecteur général des postes diplomatiques et consulaires, que des irrégularités ont été commises dans l'établissement et l'acheminement de certaines procurations par les postes du Gabon. Ces irrégularités étaient apparues au service compétent du département dès le 15 décembre : ce jour-là, et le jour suivant, des télégrammes circulaires avaient été adressés à tous les postes pour rappeler la réglementation.

A la question : « Vous recommandez donc être le principal mandataire de ce que M. Mitterrand appelle le racket des voix des Français de l'étranger ? » M. d'Ornano a répondu : « Je ne vois pas où est le racket. Est-ce que M. Mitterrand fait du racket lorsqu'il s'en va dans une circonscription qui n'est pas la sienne soutenir un candidat de l'opposition ? Je fais mon travail d'homme politique de la majorité et je ne vois pas ce que l'on peut me reprocher ».

C'EST L'HEURE DU CHOIX !

Dans la civilisation hallucinante où laquelle nous sommes confrontés, dominée par la démographie galopante et la perspective redoutable de la pénurie d'énergie, clefs de la PAIX et de la GUERRE, de nouvelles routes de passage au socialisme doivent être découvertes. Vous trouverez l'une des plus audacieuses, dirigée vers le grand large de cette idéologie dans :



180 pages - 20 F EDITIONS FRANCE EMPIRE 68, rue J.-J. Rousseau PARIS-1<sup>er</sup>

Monsieur MITTERRAND vous n'êtes pas SOCIALISTE par Gabriel TAIX

Le 3<sup>e</sup> CONGRÈS NATIONAL du PARTI SOCIALISTE DÉMOCRATE

(Secrétaire Général : Eric Hintermann) se tiendra au NOVOTEL de PARIS-BAGNOLET Les 14 et 15 Janvier 1978

Renseignements - Adhésions - Déclarations des candidats à la Candidature Souscriptions 8, rue Saint-Morc. — PARIS (2<sup>e</sup>) Tél. : 508-49-35

LOUIS DE GUIRINGAUD.

# POLITIQUE

## Le communiqué officiel du conseil des ministres

Le président de la République a réuni le conseil des ministres mardi 10 janvier au palais de l'Élysée. Au terme de la séance, le communiqué officiel suivant a été rendu public.

### ● CONVENTIONS INTERNATIONALES

Le conseil a adopté un projet de loi autorisant la ratification des accords portant accession de la République du Cap-Vert, de la République démocratique du Sao-Tomé et du Principe et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée à la Convention de Lomé, ainsi que la ratification de l'accord modifiant les règles relatives au financement et à la gestion des aides susceptibles d'être accordées par la Communauté européenne à ces pays et à l'État comorien, aux Seychelles et à Surinam.

En accordant à la convention de Lomé, ces pays bénéficient des mêmes droits et supportent les mêmes obligations que les États membres. Ils bénéficieront, toutefois, de dérogations en ce qui concerne le régime des échanges commerciaux et, notamment, d'un régime transitoire pour la délivrance des certificats d'origine ainsi que d'une majoration des aides mises par les États membres à la disposition du quatrième Fonds européen de développement.

Le conseil des ministres a également adopté le projet de loi autorisant l'accord de coopération culturelle, scientifique, technique et économique, signé entre le gouvernement de la République française et le gouvernement de la République des Seychelles. Il tend au rapprochement des liens que la France avait entretenus antérieurement avec ces îles de l'océan Indien où le français est devenu langue officielle. Il institue des rapports d'étroite collaboration entre les deux pays et crée une commission mixte qui sera chargée de l'examen des projets de coopération et de la mise en œuvre des moyens correspondants.

Le conseil a également adopté les projets de loi autorisant l'approbation de l'accord général de coopé-

ration technique ainsi que les accords de coopération dans les domaines militaires, maritime, juridique en matière d'information signés entre le gouvernement de la République française et le gouvernement de la République togolaise, le 23 mars 1976, à Lomé.

Le gouvernement togolais ayant manifesté le souhait d'actualiser l'ensemble des engagements liant la France et le Togo depuis plus de deux années, les nouveaux accords comportent une mise à jour des conventions précédentes et, notamment, une nouvelle répartition des charges financières prévues par l'accord général de coopération technique, ainsi que deux conventions nouvelles, l'une en matière d'information et l'autre dans le domaine maritime.

### ● BILAN DE LA POLITIQUE SOCIALE DANS LES DÉPARTEMENTS D'OUTRE-MER.

Le ministre de la santé et de la sécurité sociale a fait le bilan de la politique sociale menée depuis trois ans dans les départements d'outre-mer et a souligné l'effort exceptionnel réalisé dans ces départements. Dans le domaine des prestations familiales, les résultats obtenus se traduisent par un accroissement d'environ 23 % du nombre des bénéficiaires et surtout par la mise en place de nouvelles prestations tels l'allocation logement, l'allocation parent isolé et le complément familial. Le complément familial, qui sera versé dans les prochaines semaines, apportera une augmentation mensuelle des ressources de 200 francs, pour plus de 80 % des allocataires ayant à charge un enfant de moins de cinq ans. Le ministre a signalé, en outre, l'importance qui s'attache à la revalorisation de 30 % de l'allocation d'orphelin intervenue le 1<sup>er</sup> janvier 1978, et répercutée sur les deux millions de prestations familiales. L'effort de cette année (18,6 % en juillet et 6,5 % en janvier) a été intégralement appliqué dans les DOM, les quinquante-sept parties des majorations servent à alimenter le Fonds d'action sanitaire et sociale.

Dans le domaine de l'assurance maladie, d'importants progrès ont également été enregistrés. D'une part, la loi de généralisation de la sécurité sociale s'appliquera aux DOM; d'autre part, les conseils généraux de ces départements ont été effectivement saisis, pour avis, d'un projet de loi en place de l'assurance maladie des non-salariés.

Enfin, à la suite du vote de la loi du 26 décembre 1977, une prime de protection de la maternité, d'un montant de 500 francs, sera versée à toutes les femmes enceintes, lors du passage des examens de surveillance médicale prévus par le code de la santé.

### ● LA DÉPARTEMENTALISATION ÉCONOMIQUE DES DOM

Le secrétaire d'État auprès du ministre de l'intérieur (DDM-TDM) a dressé le bilan de l'action du gouvernement depuis quatre ans en faveur de la départementalisation économique des départements d'outre-mer.

Les pouvoirs de décision des conseils généraux ont été exercés, et qui leur permettra de passer maintenant à une nouvelle étape. A cet effet, il sera établi dans les prochaines semaines un programme plurianuel d'action dans les modalités prévues par le gouvernement. Ce programme sera notamment pour objet le renforcement des moyens consacrés à l'effort de prévention et la recherche d'une efficacité accrue des actions de prévention menées par l'ensemble des organismes concernés.

Les mesures réglementaires et techniques ne sont pas suffisantes, pour être efficaces, il faut obtenir en même temps une prise de conscience des risques encourus et des moyens de s'en préserver de la part de toutes les personnes intéressées. Pour y parvenir, M. Benlice a annoncé son intention d'engager, cette année, une campagne nationale d'information sur la sécurité du travail, en insistant particulièrement sur le fait que la sécurité est l'arbre à gants et que la solidarité est l'un des plus sûrs moyens d'enregistrer des progrès sensibles en ce domaine.

À l'issue de cette communication, le président de la République a déclaré : « En matière d'amélioration des conditions de travail, élément essentiel d'un progrès de la qualité de la vie dans l'entreprise, la lutte contre les accidents du travail doit être un objectif prioritaire. Ces accidents ne sont pas une fatalité. L'action de tous, employeurs, cadres, salariés, pouvoirs publics, doit permettre de le démontrer. »

travail s'est d'abord attaché à mettre en place les institutions dévolues par le législateur, à prendre les mesures nouvelles concernant les activités à haut risque ou pénibles, à inciter les entreprises à mener une politique de prévention et à renforcer les pouvoirs de l'inspection du travail. D'autres décrets seront publiés dans les prochaines semaines, dès que l'avis des partenaires sociaux aura été recueilli; ils porteront notamment sur l'intégration de la sécurité dans la conception et l'utilisation des machines et des produits industriels et sur la formation à la sécurité.

Après avoir rappelé l'action menée depuis un an, M. Benlice a indiqué qu'elle permettrait de passer maintenant à une nouvelle étape. A cet effet, il sera établi dans les prochaines semaines un programme plurianuel d'action dans les modalités prévues par le gouvernement. Ce programme sera notamment pour objet le renforcement des moyens consacrés à l'effort de prévention et la recherche d'une efficacité accrue des actions de prévention menées par l'ensemble des organismes concernés.

Les mesures réglementaires et techniques ne sont pas suffisantes, pour être efficaces, il faut obtenir en même temps une prise de conscience des risques encourus et des moyens de s'en préserver de la part de toutes les personnes intéressées. Pour y parvenir, M. Benlice a annoncé son intention d'engager, cette année, une campagne nationale d'information sur la sécurité du travail, en insistant particulièrement sur le fait que la sécurité est l'arbre à gants et que la solidarité est l'un des plus sûrs moyens d'enregistrer des progrès sensibles en ce domaine.

À l'issue de cette communication, le président de la République a déclaré : « En matière d'amélioration des conditions de travail, élément essentiel d'un progrès de la qualité de la vie dans l'entreprise, la lutte contre les accidents du travail doit être un objectif prioritaire. Ces accidents ne sont pas une fatalité. L'action de tous, employeurs, cadres, salariés, pouvoirs publics, doit permettre de le démontrer. »

### ● LA VISITE DU PRÉSIDENT CARTER

Le ministre des affaires étrangères a fait une communication au conseil sur la visite officielle qu'ont effectuée en France le président et Mme Carter les 4, 5 et 6 janvier.

Le président de la République a souligné que les entretiens qu'il a eus avec le président américain, de même que ceux du premier ministre avec M. Strauss, et ceux du ministre des affaires étrangères avec son collègue, M. Cyrus Vance, s'étaient déroulés dans une atmosphère de simplicité, de cordialité et de compréhension et avaient notamment permis de constater une large compréhension de la politique d'indépendance de la France et de la spécificité de ses positions.

(Lire page 9.)

Le président de la République et Mme Valéry Giscard d'Estaing ont assisté mardi matin 10 janvier, à Saint-Louis des Îles, aux obsèques de M. André François-Poncet, ambassadeur de France, membre de l'Académie française et père du secrétaire général de l'Élysée.

Au début du conseil des ministres, M. Raymond Barre a rendu hommage à la mémoire de M. André François-Poncet. Le premier ministre a souligné l'action politique et diplomatique très importante qu'André François-Poncet avait conduite pendant sa carrière, notamment à des périodes difficiles et toutes les deux cruciales, dans le domaine des relations franco-allemandes.

**CAPELOU**  
ELEMENTS

De nombreuses combinaisons sont possibles avec nos éléments CAPELOU. Harmonie, armoires, bibliothèques, armoires ou décalées, secrétaires, vitrines, miroirs. La plupart de vos problèmes de cuisine peuvent être facilement résolus. Nos éléments sont traités en VERNIS BOIS (matériau solide et résistant) ou en LAQUE.

**CAPELOU**  
37, AV. DE LA RÉPUBLIQUE - PARIS 11<sup>e</sup>  
METRO PARMENTIER - PARKING ASSURÉ  
TÉL. 397 46 05

**Restez jeune**  
Méthodes du Professeur Anna ASLAN

Pour tous renseignements écrire à  
L'Association pour la Régénération Fonctionnelle (A.R.F.) (Loi 1901)  
76, av. des Champs-Élysées - 75008 PARIS

## Aimeriez-vous devenir propriétaire d'une société des plus prospère de Paris?

Dyno Rod, la Société Européenne la plus importante de désobstruction d'égoûts et de tuyauteries a l'intention d'implanter ses services en France.

Dyno Rod, Société travaillant par licence, donnera une chance unique au preneur de licence qui mettra sur pied, à Paris le premier centre de dépannage français. Il lui sera donné également l'occasion de développer un réseau de dépannage à travers le reste de la France. Le capital de base requis est d'environ 220 000 F.

En tant que possesseur d'une licence Dyno Rod, vous bénéficierez de nombreux avantages en effet.

- Un début facile et une demande immédiate de vos services grâce à une formule et une technique déjà éprouvée.
- Aide en matière de publicité et de promotion.
- Le meilleur équipement spécialisé et une formation complète quant à son utilisation.
- Aide en matière de gestion, de marketing, et d'exploitation.
- Le contrôle total par vous même de vos bénéfices.

Si un tel genre d'affaires et une telle opportunité vous intéresse n'hésitez pas à contacter par écrit: Monsieur J. Gooderham, Administrateur Chargé des Licences, Dyno Rod Ltd, 39 rue Montoyer Bte 10, 1040 Bruxelles, Belgique.

## LE GROUPE CICA PROPOSE

**Rueil Malmaison**

Découvrez les Hauts-de-Seine. Paris à 2 stations de métro, lignes 12 et 14 directes pour Courneuve et Champs-Élysées. Sur place, tous les jours de 13 h 30 à 19 h, rue Saint-Carnot un appartement témoin pour mieux apprécier les surfaces dont vous disposez.

tél. 227.04.30 / 645.80.33  
3 pièces - 73 m<sup>2</sup> + balcon  
4 pièces - 87 m<sup>2</sup> + balcon  
5 pièces - 110 m<sup>2</sup> + balcon et loggia.

**Aux Terrasses de Rueil**

Très beaux appartements dans un parc de 2 hectares avec piscine et tennis. (Tous les grands appartements ont une terrasse de 20 à 58 m<sup>2</sup>) Vivez toute la semaine à quelques minutes de Paris, dans une ambiance de week-end. Visite de l'appartement témoin tous les jours de 13 h 30 à 19 h, rue Roger Jourdain à Rueil-Malmaison tél. 977.26.98 / 227.04.30.

**LES ARCADES DE L'ANGEVIN**

215, rue de la Harpe - Paris 13<sup>e</sup>

Atteint par le métro ligne 7, 13 et 19

Tél. 278.72.94 / 227.04.30

**COURBEVOIE**

**Chancellerie 2**

A proximité du Centre Charras (Boutiques, Supermarchés, piscine, bowling, etc.). Studio au 5 pièces dans immeuble calme 9 étages sur jardins. Bon investissement ou habitation principale. (Autobus, R.E.R., trains proches). Livraison juin 1978. Renseignements et vente sur place. Appartement témoin : 20 rue de Belfort. Tél. 227.04.30.

**LES HAUTS DE VANVES**

Découvrez les Hauts-de-Seine. Paris à 2 stations de métro, lignes 12 et 14 directes pour Courneuve et Champs-Élysées. Sur place, tous les jours de 13 h 30 à 19 h, rue Saint-Carnot un appartement témoin pour mieux apprécier les surfaces dont vous disposez.

tél. 227.04.30 / 645.80.33  
3 pièces - 73 m<sup>2</sup> + balcon  
4 pièces - 87 m<sup>2</sup> + balcon  
5 pièces - 110 m<sup>2</sup> + balcon et loggia.

**PARIS 15<sup>e</sup> LE VALMONT**

LIVRAISON IMMÉDIATE/PRIX FERMES.

Dans immeuble sur la rue Rouelle. Studios et 2 pièces livrables dès maintenant. Excellent placement. Bureau de vente 28, rue de Lourmel 579.33.19 227.04.30

Visite de l'appartement témoin tous les jours de 13 h 30 à 19 h.

**cica 227.04.30**

Je désire obtenir des renseignements sur le programme

Rueil-Malmaison  Courbevoie  Paris 15<sup>e</sup>  
 Paris 4<sup>e</sup>  Vanves

Je suis intéressé(e) par 1 appartement

ST  2P  3P  4P  5P

HABITATION  INVESTISSEMENT

NOM \_\_\_\_\_

ADRESSE \_\_\_\_\_

TÉL. \_\_\_\_\_

Veuillez retourner ce bon à CICA 45, rue de Courcelles 75008 Paris

هكذا من الأصل



LIVRES

« L'ATELIER CONTEMPORAIN »

Ponge, sur les peintres sur les fleurs

On peut dire de tous les textes de Francis Ponge que ce sont de petites machines de haute précision, fabriquées dans un atelier comme on en connaît depuis longtemps aux peintres...

Comme un long roman

A tous moments l'écrivain dirait, comme il l'a fait dans un récent entretien, pour parler de ce qu'il n'a pas encore écrit ou aussi bien (jamais cessé d'écrire) : « Je pourrais le décrire, je pourrais en faire un tableau et l'écrire (1) ». Et c'est peut-être en regardant les peintres, ou les sculpteurs, que depuis beaucoup beaucoup de meilleurs écrivains de ce siècle (pensons au moins à Proust, ou à Flaubert, qui a écrit de très belles pages sur Gézanne) se sont approchés de l'objet de leur propre travail...

L'intérêt du livre est donc au moins de montrer que Ponge a beaucoup écrit sur les peintres, ce qui pourrait surprendre les lecteurs pressés du Paris pris des choses. Mais il a également beaucoup écrit, sinon publié, sur les fleurs, ce qui n'est sans doute pas moins étonnant au regard encore du Paris pris des choses...

Les mots sont à voir

Donnée dans un jeu de mots (l'éponge, Ponge), la signature de l'auteur est au centre du livre, on en éclaircit presque tout retourne au noir, à la nuit. Les objets qu'ils soient, et notamment les tableaux, les sculptures, sont là pour permettre à l'écrivain, comme à ses lecteurs, d'avancer un peu dans cette vérité qu'il porte un nom qui lui vient de ses parents...

On comprend dès lors pourquoi la peinture, dans une tradition nationale, peut servir d'archive à la poésie, la peinture d'une nation correspondant à la langue de ses écrivains — Ponge s'est engagé aussi loin qu'il est possible pour la vérifier...

J.-F. C.

\* L'Atelier contemporain, 261 pages, 75 F (Cahiers), Jean-Marie Dunoyer et Francis Ponge, éditeurs dans le Monde du 24 février 1977.

(1) Entretien avec Francis Ponge, Cahiers critiques de la littérature, n° 2, déc. 1976.

E. - J. MAREY, PHOTOGRAPHE DU MOUVEMENT

Une science perverse

QUAND on parle de photographie du mouvement, on évoque généralement Muybridge et ses séquences sur la locomotion humaine et animale. Étienne-Jules Marey (1830-1904), auquel le Centre Georges-Pompidou consacre actuellement une exposition (dans la salle du cabinet graphique, au troisième étage), est beaucoup moins connu. On s'aperçoit pourtant que sa méthode d'inscription graphique du mouvement fut à la base des études photographiques de Muybridge...

Pour enregistrer le pouls, Marey fixe autour du poignet un sphygmographe, bracelet muni d'un stylet qui inscrit la pulsation sur un cylindre noir et de la fumée. Il invente le myographe pour que les muscles dénudés des pauvres grenouilles continuent à tressaillir sur les tablettes de liège de nos cours de sciences naturelles. Il publie un article sur le caractère des décharges électriques du poisson-torpille...

Ce n'est qu'en 1882, à l'âge de cinquante ans, que Marey s'est décidé à utiliser les techniques photographiques. Mais les photos prises avec le « fusil » sont déçues. Pour « paralyser » et disséquer d'une façon encore plus exorbitante les divers mouvements de l'homme et de l'animal, Marey crée la chrono-photographie. En décomposant le geste en espaces successifs, il arrive à piéger le temps. Contrairement à Muybridge, qui juxtapose différents instantanés, montés en série les morceaux du mouvement (il travaille avec douze appareils), Marey réunit sur une même plaque les étapes successives du même mouvement, Muybridge dans ce qu'il appelle le mouvement dans le temps...

Dès 1890, les images de Marey se déroulent sur une bande mobile; on peut dire que ce sont les premiers films de l'histoire du cinéma. Comme Muybridge, Marey utilise un zoopraxe pour faire défiler ses images animées; à travers les fentes de cette boîte magique qu'on remonte à la manivelle, l'illusion du mouvement est totale.

Le modèle de Marey se déplace le plus souvent devant un fond noir; il marche, court, saute ou monte à bicyclette. Il est nu, ou bien vêtu d'un habit et d'une capote noire dont les articulations sont tendues d'un carton blanc, afin de représenter graphiquement la dynamique du mouvement. Un des collaborateurs de Marey, Demyen, place son modèle dans une pièce éclairée à la lumière rouge et fixe à sa tête et à ses articulations des petites ampoules incandescentes dont la

trajectoire est chrono-photographiée. De la même façon, pour l'étude de la locomotion animale, le poil du cheval est enduit de noir de fumée et enroulé de bandes de papier blanc.

Plus tard, Marey s'attachera à représenter le mouvement de la crevette et du poule, de l'objet qu'on jette en l'air et qui retombe, de la « trajectoire du pubis de l'homme dans la course », et du « mouvement de l'air à la rencontre de corps placés dans des champs de fumées parallèles ». Demyen, son collègue, utilisa la chrono-photographie pour apprendre aux sourds-muets à dire : « Je vous aime », sur le seul mouvement des lèvres.

On ne peut mettre en doute le sérieux des entreprises de Marey, qui fut professeur au Collège de France, membre de l'Académie de médecine et de l'Académie des sciences. Elles donnent aux peintres et aux sculpteurs de l'époque des informations exactes sur le corps et ses mouvements. Elles firent progresser les chercheurs, que ce soit en physiologie ou en aéronautique. Elles préconisèrent le cinématographe (on ne parlera pas ici de la fameuse « guerre des brevets »). Marey fut un initiateur de génie. Mais ses photographies se « tiennent » aussi en tant qu'œuvre à part dans l'histoire de la photographie, subtile et perverse déviation de la recherche scientifique vers la création artistique. Son sujet véritable était la précision et la vérité. Ses photographies du marcheur en casquette blanche, de la chute verticale d'une balle ou de l'étude du roulis sur une maquette de bateau restent fantastiquement originales, en dehors de toute incidence qu'elles peuvent avoir sur la peinture ou la photographie modernes.

La « justification » scientifique de Muybridge paraît gentiment douteuse lorsqu'il réalise ses séries répétitives et presque obsessionnelles de femmes nues descendant un escalier, passant le balai, s'ébrouant dans une cuvette, ou d'entraînements musculaires d'athlètes. Qu'y a-t-il de plus fantasmagorique que d'imaginer un corps en pleine activité quotidienne ? Tel est le rêve des « tuncettes qui déshabillent » des magasins de farces et



attrapes. Le nu en mouvement est autrement plus troublant que le nu posé qui académise le désir. De même les machines folles de Marey peuvent-elles faire penser aux bricolages des savants fous des romans noirs. Réveroni Saint-Cyr, dans un livre publié en 1795 (et réédité récemment par R. Deforges), Fantômas ou le persécution moderne, racontait l'histoire du baron d'Olinix qui s'abreuvait de l'haléine convertie en fluide des enfants et frottait contre une roue les corps des jolies femmes pour obtenir de l'électricité...

HERVÉ GUIBERT.

\* Centre Georges-Pompidou, Jusqu'au 20 février. Catalogue : 24 F. \* Edward Muybridge aux Éditions du Chêne.

« DUCHAMP »

L'art

photographique dans la démarche du peintre, démarche conceptuelle, spéculative, autant que proprement picturale, appliquée à faire jouer plutôt des mots-peinture que des formes.

A la différence de son ami Man Ray, Duchamp ne prenait pas lui-même de photographies. Ayant bientôt renoncé à la peinture proprement dite, par mépris pour l'art « rétinien », il n'estimait pas non plus que la photographie devait libérer de nouveaux moyens picturaux; n'étant pas pour lui le repoussoir de la peinture, elle ne devait pas en accélérer le progrès vers un accomplissement non figuratif; elle était plutôt le meilleur moyen d'obtenir une « peinture de précision », impersonnelle, la beauté d'indifférence. En somme, la photographie était pour Duchamp une manière de penser la peinture sans la peinture, contemporaine des machines et de la reproduction technique. Ainsi la logique du « ready-made » (l'introduction dans le musée d'un objet manufacturé qui n'a valeur d'objet d'art que par le choix et la signature de l'artiste) s'inscrit parfaitement dans cette transformation du statut de l'art par la tech-

(1) Marcel Duchamp et la tradition des perspicteurs, in Catalogue de l'exposition Marcel Duchamp à Hesbourg (tome III, Abécédinaire, approches critiques). (2) Marcel Duchamp ou le grand fétu, éd. Grail, 1975.

ELYSEES LINCOLN - HAUTEFEUILLE 14-JUILLET BASTILLE - 14-JUILLET PARNASSE par le réalisateur de "DERZOU OZALA" BARBEROUSSE le film d'AKIRA KUROSAWA

U.G.C. BIARRITZ v.o. - U.G.C. ODÉON v.o. MARAIS v.o. - MONT-PARNASSE BIENVENUE VITTORIO GASSMAN GRAND PRIX DU FESTIVAL DU FILM D'ORANGE DE CHAMPAGNE BRANCALONE S'EN VA-T-AUX CROISADES

MARIGNAN - ABC - STUDIO DE LA HARPE - MONT-PARNASSE 83 - Y PATHE - GAUMONT SUD - NATION - MAISONS-ALFORT GAUMONT ERY - AVIATIC CHAMPIGNY - ULYS Oroy - EPINAY EPICENTA. LES BASKETS SE DECHAINENT!

SALLE CLASSEES CINEMAS D'ART ET D'ESSAI ST. BERTRAND 29, rue Bertrand SUP. 64-66 SHOW BOAT avec des BARBER et K. GRAYSON LA PÊCHE AU TRESOR (Loves Happy) avec les MARK BROTHERS Pour « LA PÊCHE AU TRESOR » SEANCES SUPPLEMENTAIRES MERCREDI 11, A 14 H 30 ET 16 H 30 STUDIO ST-ANDRE-DES-ARTS I 30, rue Saint-André-des-Arts 326-46-18 A 12 H, 16 H, 18 H ET 20 H, 22 H LE FOND DE L'AIR EST ROUGE de CARL MARXER STUDIO ST-ANDRE-DES-ARTS II 30, rue Saint-André-des-Arts 326-46-18 A 12 H, 13 H, ET 24 H UNE SAIE HISTOIRE de TOM EUSTACHE A 14 H, 16 H, 18 H, 20 H, ET 22 H NEUF MOIS de MARCO METZARD

مكتبة من الأصل

LES PEINTRES CONCURRENCÉS

LIVRES

La part invisible de la réalité

La photographie naît en 1839. Le jour même, on déclare la peinture morte. Réaction excessive de peintres qui se contentaient de copier la nature.

« Contre » ou « pour », elle ne pouvait plus poursuivre son chemin que par rapport à la photographie. Elle apportait l'exactitude à bon compte.

Crise quasi post-jadiste : la contrainte des artistes peintres établie sur le savoir technique et l'art qui le transcende est menacée. Le modèle vivant peut-être remplacé par un cliché et la mémoire aidée par une image qui donne tout à la fois une vue d'ensemble et les détails.

Première crise technologique dans l'art. Mais il fallait compter avec l'instinct de survie des peintres et leur pouvoir de répondre à un défi qui pouvait paraître mortel.

ET LA PHOTOGRAPHIE

comme spéculation

rique de reproduction photographique dont Benjamin perdra si bien vingt ans plus tard.

Plus qu'à la peinture dans sa définition matérielle, Duchamp s'est intéressé au regard porté sur l'objet peint, constitutif de cet objet. Le travail de Jean Clair montre comment sa production, jusqu'aux dernières œuvres, n'est qu'une suite d'expériences sur les transformations possibles de l'objet visuel.

On peut toutefois reprocher au livre de Jean Clair d'éviter d'interroger, à partir des données mêmes qu'il avance, ce qui fait des œuvres, ou plutôt des gestes de Duchamp, une analyse suivie, multiple, des conditions symboliques et sociales de l'« objet d'art ».

introduites dans la peinture par l'irruption de la photo.

Le cas d'Etienne-Jules Marey est, à cet égard, une illustration exemplaire. Pourquoi exposer dans un musée, comme le fait le Centre Georges-Pompidou, la photographie scientifique d'un physiologiste du dix-neuvième siècle, spécialiste de la circulation sanguine et de la transcription sur plaques sensibles de la locomotion animale ou humaine ?

Avec ces photographies du mouvement — la marche d'un homme, le galop d'un cheval, l'envol d'un oiseau — Marey avait ouvert des voies artistiques qu'il ne soupçonnait sans doute pas.

En transcrivant ses mouvements, Marey et son concurrent anglais, le photographe Muybridge, plus répandu dans les milieux artistiques, avaient mis en évidence toute une part invisible de la réalité.

L'émission du monde

Maissonier, dont le souci déclinant de l'exactitude plaît tant à Dali, faisait courir des chevaux dans son jardin pour les observer. Les photographes de chevaux au trot de Muybridge étaient devenus un ouvrage essentiel pour les peintres.

Les travaux de Marey, entrepris dix ans avant le siècle, ont attendu la fin de sa première décen-

nie pour passer dans le domaine des peintres, toujours en quête d'idées nouvelles à transposer. Sans le vouloir, Marey a marqué la peinture moderne d'une manière indélébile.

On peut aujourd'hui, avec Jean Clair, organisateur de l'exposition Marey, et avec Michel Frisot, auteur de l'ouvrage Duchamp et la photographie, s'interroger sur ce qui a bien pu scandaliser les visiteurs de l'Armory Show à New-York.

C'était une des premières phases de l'émission de la réalité dans la peinture face à la photographie. L'une apportait l'exactitude de la représentation du monde, l'autre entendait de la détruire. Peu à peu, l'espace pictural évoluait vers l'abstraction, comme pour bien affirmer que l'important, c'est l'artiste et non les images.

Aujourd'hui, avec le pop art et ses suites, l'usage de la photo dans la peinture connaît un développement quasi industriel. Le recours aux reports photographiques, à la projection d'images sur toiles sensibles, avoué ou pas, contribue souvent — mais pas nécessairement — à une baisse de qualité artistique.

En raison des facilités qu'elle apporte, la peinture n'échappe pas à la photographie, « servante » ou pas. Souvent elle est le médium par lequel passent les images des peintres.

L'apparition de la photographie a été déterminante pour la peinture. Une grande part de l'imagerie picturale moderne a d'abord été constituée par la photographie. Mais, surtout, les rapports de la peinture et de la photographie. Il faut les voir dans cette longue chaîne d'innovations et de renouvellements qu'a connue l'art des avant-gardes, depuis les impressionnistes, pour échapper au piège de l'exactitude photographique.

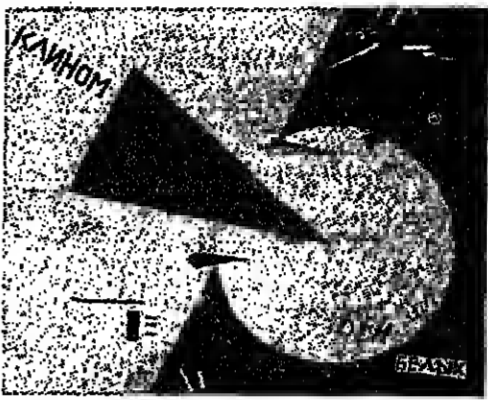
JEAN-FRANÇOIS CHEVRIER.

\* Duchamp et la photographie, 118 pages, 130 F (La Chénaie).

JACQUES MICHEL.

« LA FLAMME D'OCTOBRE »

Il était une fois la révolution



L'instinct. Avec un coin rouge, tous les blancs !

Le 23 avril 1934, un décret du comité central du parti communiste d'U.R.S.S. liquidait tous les mouvements artistiques du pays et les remplacait par un syndicat unique contrôlé par le parti.

Ce qui s'échappait ainsi par la volonté de Staline et de Jdanov, c'était ce qu'un livre de critique soviétique Mikhaïl Guerman appelle la Flamme d'Octobre. Il est publié simultanément aux éditions Aurore à Leningrad et en français au Carole d'art pour le soixantième anniversaire de la révolution de 1917.

A vrai dire, l'extinction de la « flamme » avait commencé dès 1922. Cette année-là, la politique d'abord libérale de Lénine se modifia. Staline arrive au secrétariat général du parti, l'administration reprend en main les organismes artistiques et encourage la création de l'Association russe des artistes révolutionnaires (A.H.R.), qui allait élaborer le réalisme socialiste.

L'avant-garde

Bien entendu, Mikhaïl Guerman ne dit pas cela. Ou, plutôt, il le dit en termes de rhétorique orthodoxe : « L'année 1922 avait été le théâtre de grands changements. C'est à ce moment que la fragilité de l'avant-garde apparaît avec évidence. »

Néanmoins le seul de son ouvrage est bien l'« avant-garde » des « changements », y compris l'« avant-garde » dite « de gauche ». Si une grande partie de ses trois cent quatre-vingt-quatre reproductions montrent des œuvres de propagande — ou de « prop art », comme on dit aujourd'hui — c'est que la « flamme d'Octobre » avait effacé l'œuvre des artistes, les plus novateurs et les autres, et qu'ils ne crurent pas déchoir en travaillant pour le défilé et l'illustration de la révolution.

Beaucoup d'effiches, de tous styles : des emphatiques, des caricaturales, mais aussi d'autres qui exploitent les recherches picturales de l'époque (Lobodev) ; certaines de Melakovski, qui illustrait de caricatures schématisées ses slogans pour les « tentes » de la Rosta (l'agence télégraphique russe), ou de Lissitzki, le suprématiste. C'était un phénomène lorsque l'absolu dépouillement d'un triangle rouge pénétrant dans un cercle blanc se trouve revêtu d'un message meurtrier : « Avec un coin rouge, tous les blancs ! »

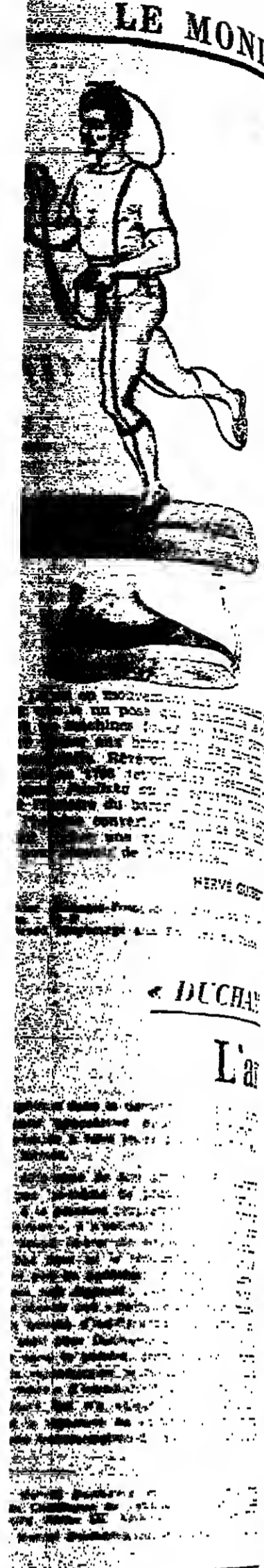
Propagande et polémique sont partout : dans les fêtes populaires et les défilés brossés pour elles ; dans les expositions, où elles remplacent l'ornementation traditionnelle ; dans l'estampe, où elles prennent le rôle de l'ancienne imagerie ; dans la sculpture, Lénine ayant lancé ce paradoxe, la « propagande monumentale » qui couvrit les villes dès le premier anniversaire de la Révolution, d'effigies parlantes puissantes (Kontonkov, Andreïev), parfois grandiloquentes (Shtalok, Chodra) de héros des luttes sociales. Il y eut même des « trains de propagande » qui sillonnaient le pays, avec leurs wagons décorés de peintures collectives. Les galeries qui, voici quelques années, tiraient peinture des carrosseries de voitures ou de réfrigérateurs par Georges Mathieu et concerts n'avaient rien inventé.

Les pères fondateurs

Hors de ces lignes immédiates, l'art tout court n'est pas absent. L'intérêt du livre est de fournir une tranche d'époque. On y trouve des artistes que l'histoire occidentale de l'art considère comme les « grands » : Kandinsky, Malévitch (avec notamment sa Cavalerie rouge de 1918), Lissitzki, Tatline (avec sa maquette pour le monument de la Troisième Internationale), et même Chagall, avec une gouache férocement révolutionnaire qui contraste avec le tendre Mariage de 1918. Mais aussi les sous-cavaliéristes du groupe Velet de carreau, qui passait peu supériorité pour de l'avant-garde, les apparentés cubistes (Lobodev), le parasympoliste Petrov-Vodkine, pour lequel Mikhaïl Guerman marque de prédilection sans voir qu'il touche à la plus préraphaélite naïveté lorsqu'il singe Masaccio (Pétrograd 1918). Et puis les naturalistes militants, futurs officiels et pères fondateurs du réalisme socialiste. C'est à ceux-là, bien sûr, que Mikhaïl Guerman accorde le plus d'honneur dans sa préface. Mais, à considérer les reproductions, on ne saurait parler d'hégémonie : quatre Guégué-simov mais aussi quatre Malévitch ; et bien plus de Lissitzki. Serrait-ce un signe ? Ou un alibi ?

HENRI NERRA.

\* La Flamme d'Octobre, 248 p., 125 F (Cercle d'art).



Vertical advertisement for 'Villes Classées Cinéma' and 'Cinéma de l'Essai'.

Advertisement for 'COMEDIE CHAMPS-ÉLYSÉES' featuring Edwige Feuillère and Guy Tregan in 'Le Bateau pour Lipaïa'.

Advertisement for 'PUBLICIS ELYSÉES STUDIO ALPHA' featuring 'la poésie, la drôlerie le génie...' and 'un bijou...'.

Advertisement for 'CABARETS' listing venues like 'LES 2 MEILLEURES SOIÉES DE PARIS' (Lido, Moulin Rouge) and 'FÊTE ALCAZAR'.

Advertisement for 'JARDIN CHAMPS-ÉLYSÉES' featuring 'DINER SPECTACLE GASTRONOMIE PÔTEL ET CHABOT'.

cinéma

JESUS DE NAZARETH de Franco Zeffirelli
L'histoire de Jésus racontée par un cinéaste italien croyant et selon la tradition des Évangiles...

BARBEROUSSE d'Akira Kurosawa
A Tokyo, au début du dix-neuvième siècle, un médecin des pauvres se penche sur les misères morales de ses malades...

L'AMOUR VIOLE de Yannick Ballou
Les conséquences psychologiques d'un viol pour la victime — une jeune infirmière de Grenoble — et pour son entourage...

FAUX MOUVEMENT de Wim Wenders
Le « Wilhelm Meister » de Goethe dans une transposition moderne de Peter Handke et Wim Wenders...

L'ŒUF DU SERPENT d'Ingmar Bergman
Berlin en 1933, année terrible de la République de Weimar. Misère, peur, humiliation, cauchemar...

POURQUOI PAS ? de Coline Serrault
« Un film sur l'amour et la liberté », écrit Coline Serrault pour présenter son premier long métrage de fiction...

une sélection



BARBEROUSSE vu par Bernatzié

LES TZIGANES MONTENT AU CIEL d'Emilia Lotionau
Pour découvrir un cinéaste soviétique, d'origine moldave, qui brosse la fresque lyrique d'un peuple errant...

DIABOLO MENTHE de Otao Kuryz
L'histoire très classique d'un groupe de lycéens en 1963. Fraicheur et séduction des cruels, gravité secrète, émotion diffuse...

AUTANT EN EMPORTE LE VENT de Victor Fleming
Nouvelle reprise du grand archétype romanesque d'Hollywood (1939), mais dans la vraie copie d'époque...

ET AUSSI : New-York, New-York, de Martin Scorsese (amour et comédie musicale à la fin des années 40); Mon beau légalon, de Marty Feldman (la légion étrangère joyeusement taillée en pièces); Neuf mois, de Marta Messáros (la liberté d'une mère célibataire); Répérages, de Michel Soutter (un cinéaste, trois comédiennes, variations tchèque-viennes); Robia des bois, de William Keighley et Michael Curtiz (le paladin Errol Flynn); Mon oncle, de Jacques Tati (l'art de vivre de M. Eustache); L'Argent de la vieille, de Luigi Comencini (les pauvres sont toujours perdants, bouffonnerie tragique).

théâtre

BLAISE PASCAL ou Théâtre Oblique
Mise en scène aérée, lumineuse, d'un choix de Pensées de Pascal, dit par des actrices et acteurs de Bruxelles...

BRITANNICUS de la Comédie-Française
Curieux spectacle politique en forme de cauchemar climatisé, fondé sur des incompatibilités optiques et auditives entre la Rome antique, la république Second Empire, et une manière sourde de transformer les vers de Racine en une prose sèche...

SOLNESS LE CONSTRUCTEUR ou Biothéâtre
L'inoubliable quidrième - sous-prélatrice des Carabiniers de Jean-Luc Godard, Jean Brassat, a repris le rôle de l'architecte Solness, le précédent tenant du titre ayant dû partir pour son Québec natal afin d'y honorer un contrat. La pièce en devient encore plus théâtrale.

L'ENTRAÎNEMENT D'UN CHAMPION AVANT LA COURSE à la Cité internationale
Le mari, la maîtresse, la femme : le triangle classique enferme les symptômes d'une névrose; 1910 : bientôt la guerre, la révolution, bientôt les femmes gagneront leur identité. Cauchemar du petit bourgeois phallosébrisé par une peur prémonitrice.

PARADE à Campagne-Prémiers
Ceux qui ont choisi de vivre la nuit, de renverser le temps, renversent les lois qui nous régissent, et celles que l'on nomme « de la bienséance », pour rien, pour eux, parce qu'ils ne les supportent pas. Leur liberté, leur arrogance misère, fascine. Ils ont, pour chanter notre fascination, leur vie de mélodrame et de farce, la bande à Jean Bois le projetateur.

DAVID COPPERFIELD de la Cartoucherie
Venus du grenier de ta mémoire encombré de jouets cassés, les personnages de Dickens s'avancent sur le devant de la scène et conduisent l'enfant d'Angleterre sur le parcours escarpé de la vie adulte. Les ombres de la nostalgie sont traversées de rires et de tendresse.

ET AUSSI : Elle, elle et elle, au Marie-Suzette (la parole déchirée); Punk rats, toujours au Marie-Suzette (la mort est une mère pour eux); Jean-François Deroc, au Café d'Édgar (doux anar d'aujourd'hui); Les Francos, au Séleuilite (Copl); Apprends-moi Céline, aux Nouveautés (Maria Pacôme); l'Éden Cinéma, au Théâtre d'Orsay (les enfances indo-chinoises de Marguerite Duras); Don Juan, à la Cartoucherie de Vincennes (Molière dans ses meubles); Quand je serai petit, rue d'Ulm (jeux de l'enfance, par le Théâtre de la Colline).

musique

« PORGY AND BESS » par l'Opéra de Houston
L'Opéra de Houston vient présenter à Paris un spectacle qui depuis deux ans, fait, dit-on, courir les États-Unis, et l'on retrouvera avec plaisir le chef-d'œuvre de George Gershwin, Porgy and Bess, histoire intense, personnages vrais, où l'amour et la violence, la tendresse et la cruauté, la mélancolie et la joie, se mêlent et s'équilibrent avec ce naturel et cette plénitude qui sont l'apanage des Noirs (Palais des Congrès, du 18 janvier au 26 février, matinées les samedis et dimanches, à 14 h. 30; soirées à 20 h. 30).

BIRGIT NILSSON
Grâce à Radio-France, la grande Birgit Nilsson revient en récital à Paris (Glück, Wagner, Sibelius, Grieg, Strauss), une soirée de nostalgie avec ce naturel et cette plénitude qui sont l'apanage des Noirs (Palais des Congrès, du 18 janvier au 26 février, matinées les samedis et dimanches, à 14 h. 30; soirées à 20 h. 30).

BOULEZ ET L'ENSEMBLE INTERCÉNTRAL
Quatre classiques du XXe siècle au nouveau programme de Boulez : Nuit transfigurée et L'extraordinaire Sérénade de Schoenberg, les intenses et « anticolonialistes » Chansons madécasses de Ravel, les Poèmes de Verlaine très intérieurs de Stravinsky et les Cinque Cantos de Dallapiccola que Boulez dirige enfin reconnaitre (Th. de la Ville, le 12 janvier, à 20 h. 30; Imprimerie nationale de Fiers-en-Escrebains (Nord), le 13; Amsterdam, le 15).

RAVI SHANKAR à Pleyel
Entendre improviser Ravi Shankar au plus pur de son art est une expérience inoubliable, sans doute ce que devaient éprouver les auditeurs de Chopin quand il s'abandonnait à son piano. Tendré! des heures, par un rituel, révé, frémit, bondit, est être immatériel qu'est un raga développé et porté à sa plus haute expression par Ravi Shankar sur son sitar, avec Alla Rakha, ce tabla (percussion) aux joints rythmiques d'un raga n'emcmt salate (Pleyel, le 18 janvier).

ET AUSSI : Quahor Vagh (Gaveau, le 11); Jessie Norman (Théâtre de la Ville, du 11 au 14, à 18 h 30); Doktor Faust, opéra de Busoni (Radio-France, le 12); l'Or du Rhin (Opéra, les 13 et 14); la Damnation de Faust, par l'Orchestre de Paris, direct. D. Barenboim (Congrès, le 12, à 20 h 30; le 13, à 19 h); Les heures, par l'Opéra de Marseille, les 13, 15, 18, 21); Falstaff (Bordeaux, les 13, 15, 18); la Vie de Bohème (Nice et Rouen, les 13 et 15); reconstitution d'improvisations de Marcel Dupré, par G. Pellat-Mauguier (St-Louis-des-Invalides, le 13); Musique au présent: Méfano, Scherchen, Bartok (Radio-France, le 14, à 17 h); Beethoven, Havell, Schenker, par le Trio Krivine, Lodron, Pindemacher (TEP, le 14); Rachmaninov et Mahler, par l'Orchestre Pasdeloup, avec J. Prats, prix M.-Long (Ch.-Élysées, le 15, à 17 h 45); Berlioz, par les Concerts Colonne, direct. P. Dervaux, avec E. Pasquier (Châtelet, le 15, à 18 h 30); Vivendi, par l'Opéra (Pleyel, le 16); Beaux-Arts Trio (Radio-France, le 18); Concerts bleus: Schubert, Liszt, Brahms (Congrès, le 17, à 18 h 30); la Walkyrie (Opéra, les 17 et 21);

danse

LE BALLET DU GRAND THÉÂTRE DE GENEVE
à Bologne-Billancourt
Ce spectacle Balanchine présenté par la troupe constituée en quelque sorte une rétrospective de l'activité genevoise de la directrice de ballet Patricia Neary. Elle part maintenant pour Zurich, tandis que Peter Van Dyk, transfuge du Ballet du Rhin, vient la remplacer à Genève (17 janvier au 23 janvier).

ET AUSSI : Créations de danse contemporaine par le ballet du Grand Théâtre de Nancy sur des musiques de Bartok et Mozart (11-12 janvier); la troupe noire du Walter Nicks Dance Theatre à la Cité internationale de Paris (12-13 et 14 janvier).

expositions
MAREY au Centre Georges-Pompidou (Lire nos articles p. 14 et 15.)
CITES IMAGINAIRES D'ANNE ET PATRICK POIRIER au Centre Georges-Pompidou
Fascination des ruines. Révérité sur les cités antiques mises à sac, incendiées et laissées mortes avec leurs structures à nu. Anne et Patrick Poirier construisent des ruines.

SONIA ET ROBERT DELAUNAY à la Bibliothèque nationale
Une exposition qui montre l'activité du couple Delaunay dans le domaine du livre, du spectacle, des arts décoratifs, en plus de cinq cents pièces provenant notamment de l'importante donation que Sonia Delaunay vient de faire à la B.N. Depuis la Prose du Transsibérien, le premier « livre simultané » de Cendrars et Sonia (1913) et les robes-pâques de Tsara, des projets de tissus, d'affiches, de décors et costumes, pour une fête de l'œil aux couleurs des Ballets russes.

RUBENS ET SON SIÈCLE au Grand Palais et au Louvre
Pour le quatrième centenaire du plus grand des peintres flamands. Rubens, son siècle et la France en deux expositions complémentaires. Celle du Grand Palais, où on n'a pas légué sur la quantité, fait le bilan des tableaux de Rubens (une quarantaine), de ses contemporains et de ses disciples, dans les collections publiques françaises — moins le Louvre. Celle du Louvre, un modèle de clarté aborde le dix-septième flamand à travers les collections du musée et l'histoire de l'œil.

DIAGHILEV ET LES BALLETTS RUSSES au Centre culturel du Marais
Une exposition qui fait revivre le plus belle fête des années 10 et des années 20 : Diaghilev, ses musiciens, ses danseurs, ses chorégraphes et les peintres qu'il fit travailler au décor des Ballets russes. Un nombre impressionnant de documents. Surtout des projets de décor et des costumes. Pour la période russe, ils sont dus à Roerich, Goncharov, Larionov, au merveilleux Bakst. Pour celle de l'après-guerre parisienne, entre Picasso, Gris, Braque, Max Ernst, Laurens, on n'a que l'embaras du choix, mais tous s'inclinent devant

l'Orient métaphysique du Rosignol de Matisse et l'incroyable cortège d'ombres du Bal de Giorgio de Chirico.

PORCELAINES DE VINCENNES au Grand Palais
On ne revoit sans doute pas un assemblage aussi riche de ces fragiles trésors : les porcelaines de Vincennes, à l'heure où les fabriques françaises doivent impérativement lutter contre l'importation, ont pratiqué la « recherche » avec une liberté décorative qui ne manque ni de charme ni d'invention. Tout n'a pas réussi. Mais si les fonds violets ont échoué, les bleus restent « incomparables » avant le transfert à Sevres.

CÉRAMIQUES PRÉCOLUMBIENNES au Petit Palais
Cinq cent soixante-dix-cinq céramiques proposent un festival de la « créativité » précolombienne, quand l'imagination s'exprime en terre. Souvent figuratives, crâtes et dures, souvent délicatement ornées de motifs géométriques, les œuvres, bien choisies et bien présentées, nous mènent dans un autre monde.

PEINTURE DE COUR AU JAPON DU XVIe SIÈCLE
Galerie Jeannette Ostier
Toute la poésie d'un petit monde clos ou fermenté au grand air, en une quarantaine de peintures, toutes rares, attachantes et de haute qualité.

ET AUSSI : Morfol au Musée d'Art moderne de la Ville de Paris (lorsque l'art cinétique rejoint le minimal et le conceptuel). Nancy, architecture 1900, à l'hôtel de Sully (la seule ville en France, avec Paris, à posséder un tel patrimoine d'art nouveau).

variétés
FRANCIS LEMARQUE au T.E.P.
Rentrée de Francis Lemarque avec « Paris populi » ou l'histoire de Paris de 1789 à 1954 en chansons (20 h. 30).

MAMA BEA TEKIELSKI à la Mithraserie de bouanes (17, rue des Halles, 75001 Paris).
Mama Bea Tekielski cherchant à retrouver un langage perdu, une expression pleine et libre, a des complaisances rock un peu sauvages, a des cris d'amour, des cris de rage stridents (20 h. 30).

BERNARD HALLER au Palais des Arts
« Un certain rire incertain », tel est le titre du meilleur spectacle — celui de la maturité — jamais offert par un comique, un mime, un caricaturiste, dont la grande virtuosité se cache derrière la caméra humaine (20 h. 30).

RAYMOND DEVOS au Théâtre Antoine
Un clown qui subit étonné, surpris, émerveillé, un monde magique à la fois par Franz Kafka et Lewis Carroll et en sort mystérieusement innocent (21 h.).

COLUCHE au Théâtre du Gymnase
Coluche change, s'écure, comme les sorcières, présente quelques monologues très corrosifs, d'un très haut niveau (21 h.).

CATHERINE LARA au Théâtre des Champs-Élysées
Retour au Canada, Catherine Lara interprète pour un soir ses chansons (le Souffleur de rêves, la Maison dans la plaine), mais revient aussi au violon et, avec deux autres musiciens, joue Schubert (lundi 16 janvier, 21 heures).

Grand Auditorium de Radio-France
16 janvier à 20 h. 30
Salle Gaveau (A. M. C.)
18 janvier à 21 h
BEAUX ARTS TRIO
Brahms - Ives - Schubert
Haydn - Chostakovitch - Beethoven
PHILIPS

SAINT-GERMAIN HUCHETTE (v.o.)
ÉLYSÉES LINCOLN (v.o.)
ENTREPOTS (v.o.) - IMPÉRIAL

ALBERTO SORDI • SIVANA MANGANO • JOSEPH COTTEN • BETTEDAVIS
L'ARGENT DE LA VIEILLE
un film de LUIGI COMENCINI

théâtre de la salamandre
Martin EDEN
du 5 JANV. au 4 FEV.

Le Théâtre des Deux Anes
élect de Mété joyeusement la 100e de la mordante revue « Aux Anes Citoyens I » qui continue sa brillante carrière avec Jacques Bodoin, Christian Vabot et Jacques Meyran en tête de la distribution.

GALERIE DE L'UNIVERSITÉ
52, rue Bassano, Paris-8e • T09-79-76
Mercredi 11 janvier, à 18 h
présentation du film sur
Robert TATIN
par Robert MAURICE et Cl. ACCURSI
Exposition jusqu'au 3 février
(une boîte de pellicules 1957-1977)
Signature de livres
(Ed. SIMOEN, librairie CHARPENTIER)

DEMISE RENÉ RIVE GAUCHE
196, bd SAINT-GERMAIN - 222-77-57
GRAPHIQUES ET MULTIPLES
Albers, Agam, Max Bill, Claisse, Cruz-Diez, Damian, Gorin, Herbin, Indiana,
Le Parc, Moreillet, Schoffer, Soto, Vasarely

SOUS LOUIS XIV
LES ENCADREURS PORTAIENT L'ÉPÉE
A la cour du Roi Soleil, être encadreur était un privilège recherché. Si l'histoire n'a pas retenu leur nom, nous savons par contre que les encadreurs de cour vénéraient de leur talent les œuvres des artistes du grand siècle. Aussi, le roi leur accordait-il le droit de parler l'épée. Aujourd'hui, les encadreurs ne portent plus l'épée, mais ils gardent toujours une noble idée de leur métier. Au Centre de l'Encadrement, 34, rue René-Boutanger, maître Régis LARA, 206-11-52, les artisans du Centre réalisent tous encadrements sous 48 heures, s'il s'agit, bien sûr, de travaux simples concernant bois, résine, Urtos, gravures, canevas. Pour les encadrements délicats demandant par exemple des collages longs à sécher ou des recherches particulières, le délai est d'environ 8 jours. Évidemment, si vous voulez encadrer vous-même, le Centre de l'Encadrement vous offre toutes les fournitures et conseils.

Galerie Extrême-Occident
30, rue Mazariote (VIe)
GUERMAZ
Peintures récentes
10 au 31 Janvier 1978

هكذا من الأصل



صحنه من العمل

Je suis née en... AVEC ANNA NOGARA, COMÉDIENNE

A quoi bon le théâtre si on ne s'engage pas dans l'impossible

DES chevaux roux en masse. Le plus souvent ils sont réservés en chignon. Quand ils se lèvent, ils en cadrent le visage d'Anna Nogara comme un grand col de rigueur.

Anna Nogara, comédienne, est née en Italie et parle un français impeccable : dans son pays, les enfants de la bourgeoisie cultivée vont au collège en Suisse. Ses parents auraient voulu qu'elle poursuivît ses études, elle n'a jamais pensé qu'au théâtre parce que son grand-père écrivait de petites pièces à jouer en famille et qu'elle aimait ça. Alors, elle s'en va de chez elle, elle est reçue à l'école du Pirella Teatro de Milan à un moment où Sireghier s'en occupe activement et monte des spectacles avec ses élèves.

« C'est un fameux professeur », dit-elle. Il tarait vivre un bout de bois sur scène. Comme elle n'est pas un bout de bois, la chance continue. Elle quitte Milan pour Rome, où elle entre dans un groupe dirigé par Antonioni : « Il y a rencontré Monica Vitti. Dès qu'elle arrivait sur le plateau, il le contemplait, fasciné, et répétait : « Mon Dieu ! qu'elle est belle !... » En dehors de ça, elle n'a rien fait d'autre : il n'aime pas le théâtre.

Dans le groupe, il y a Luca Ronconi. Elle le suit quand il quitte le métier de comédien pour la mise en scène. Volé pour qu'il, à Paris, on connaît la langue elle-même ondulante d'Anna Nogara, et son sourire. Un Botticelli qui aurait remplacé l'innocence par le cynisme. Avec Ronconi, elle a revêtu les tentures de rétro d'une putain dans XX. L'habit blanc de Minerve dans l'Orchestra, le pas de Bradamante dans Orlando Furioso. Elle nous est revenue avec Klaus Gröther et elle était Hélène dans le Faust Salpêtré. Elle a beaucoup impressionné Bruno Bayen, qui lui a demandé de jouer pour lui le Mozart.

« Je n'ai jamais eu l'occasion de voir les spectacles de Bruno Bayen, dit-elle, mais ce qu'on m'en a dit m'a donné envie de le connaître. A notre première rencontre, j'ai eu peur : il a l'air d'avoir dix-huit ans. Evidemment, dès qu'il commença à parler, on se rassura... »

« Moi, je suis une privilégiée, je peux vivre sans travailler, alors je choisis avec qui je travaille. Je vais vers des gens qui possèdent le sens de la joke... ou, plutôt, qui possèdent le sens du désespoir, ce qui est pareil : un élan. Mon seul critère de choix est la personnalité du metteur en scène. S'il est bien, il ne monte pas n'importe quoi, et aussi son rôle est tellement... comme un fleuve qui déborde. Il est préférable de pouvoir lui faire entièrement confiance. Il intègre l'acteur dans un schéma bien à lui, qui est son spectacle, et l'acteur s'est tout intéressé à ce que ce schéma soit précis.

« Je suis du genre emmerdeur, j'ai besoin de précision. Ça n'est pas la peine de me dire : « Fais tel geste ; dé-

place toi là ». Il me faut savoir ce que l'on veut lire de moi, c'est tout ; c'est beaucoup. Je travaille avec des metteurs en scène qui inventent, ne laissent pas tellement de points d'appui. Même si je les connais très bien, il arrive que je reste en dehors. Tout le temps des répétitions sur Faust, je me demandais ce que cherchait Klaus, il parle peu. En fait, j'ai compris en voyant Bruno Ganz dans Empedocle (spectacle de la Schaubühne au Festival d'automne 1976). J'ai besoin de savoir ce qu'il y a dans le tête de l'autre, sinon je ressens ma solitude... Je veux savoir avec qui je parle.

« Quand je me trouve en face d'un metteur en scène rébelle, j'essaie de le bousculer. Si rien n'y fait, je me replie sur mon rôle, je me sers les épaules découvertes, et c'est dur. Je préfère le cas du Faust, où l'expérience de XX, même si le résultat n'a pas correspondu tout à fait à nos projets. Je ne crois pas possible, comme Luca nous le demandait, de tenir sans lâcher cette manière de provoquer des spectateurs pieux à 50 centimètres de nous, de se former dès qu'ils répondent, de faire basculer sans cesse les rapports. Essayer de la tenir, de dominer des réactions après tout normales et cependant imprévisibles, est vraiment exaltant. Dans l'Orchestra c'était différent parce que nous talions par la de l'architecture, de la scénographie. Luca a apporté à la scène italienne sa construction de l'espace et une manière parallèle de construire la langue.

Anna et les vagabonds sauvages

« A quoi bon le théâtre si on ne s'engage pas dans l'impossible ? Des gens comme Ronconi ou Klaus sont d'une exigence incroyable. Ils sacrifient tout et tout le monde au schéma qu'ils ont dans la tête : on touche à leur mauvais côté... Pour les comédiens, en tout cas, je m'en rends d'autant plus compte que j'en rendais j'ai joué avec Massimo Morsani. Pour la première fois de ma vie, j'étais contrainte à quelque chose qui pense aux acteurs. Il n'est pas un homme de recherche, mais sait très bien ce qu'il veut, et ce qu'il veut passe par nous. Il n'exploite pas notre travail, il le respecte, et on se sent protégé.

« La Nogara rêve de protection et s'attache à des « vagabonds sauvages ». La solution lui fait peur... et elle pratique un métier qui la contraint à la solitude : « On rêve de ce que l'on n'a pas. Si j'étais moi-même une vagabonde, j'aimerais les hommes tranquilles. Je suis très attachée à la chaleur de la famille et



louve ces conneries parce que mon père est parti quand j'étais enfant, parce que je suis partie de chez moi très tôt. Quand j'étais mariée, j'habitais Milan et mon mari ailleurs. Nous ne nous voyions qu'une fois par semaine.

Sur scène et au-delà, Anna Nogara vit la même balance aventure-confort. A partir du moment où l'idée du théâtre d'encre calmement dans la tête d'une petite fille de cinq ans et n'en sort pas, le théâtre devient une partie fondamentale de la personne — comme les cheveux noirs, les yeux noirs, le sourire, — quelque chose de tout à fait naturel et en même temps de très élaboré. Cela ne veut pas dire que le personnage en question soit obsédé par le théâtre, au contraire. Elle trouve même qu'en Italie il n'y a rien à voir avec la vie, qu'il est une parenthèse dans le temps. Curieusement, elle dit qu'en France le public est davantage impliqué, que les acteurs tiennent un rôle social. On a beau lui affirmer que ce public est d'une rareté désespérante, qu'elle n'en a touché qu'une tranche, que de la production française elle ne connaît que l'Italie, elle répond : « C'est sans importance, je n'ai pas envie de connaître les autres. La situation n'est pas tellement différente chez nous, bien que rien ne corresponde à la concentration parisienne. Même si on est engagé dans un théâtre stable, on demeure très peu dans sa ville, on est la plupart du temps en tournée. On aime bien jouer à Rome : il y a le cinéma, beaucoup de gens du métier et habitant. Ça n'est pas l'opinion-préjugé comme

pour une troupe de province qui se produit à Paris. A Rome, il y a aussi la Mission pour ceux qui ne veulent pas voyager, quitter leur famille. Elle est meilleure qu'ici, surtout depuis l'arrivée de Paolo Grassi.

« A l'exception de Dario Fo qui a établi un rapport très important, très politisé, avec le public, et des groupes de chant nés après 68 qui se placent dans la même perspective, j'ai l'impression que le théâtre s'arrête aux représentations. Nous avons de très grands metteurs en scène, communistes ou proches du parti, comme tous les intellectuels. Nous avons les fêtes de l'Unité. Ce sont les fêtes qui forment le spectacle, ce n'est pas le théâtre qui s'y donne, ni les comédiens. Nous sommes mieux payés qu'en France — mais nous n'avons pas les mêmes facilités quand nous sommes au chômage, — et pourtant nous ne sommes rien, nous n'avons aucune prise durable sur l'extérieur.

Cette impression vient peut-être de ce que le théâtre fait tellement partie d'elle qu'il n'est pas l'essentiel de ses préoccupations. Pourquoi fait-elle donc du théâtre ? « Il y avait d'abord un désir d'exhibition qu'aujourd'hui je déteste, dit-elle. A l'intérieur du spectacle, non. Mais, par exemple, faire une annonce devient le théâtre me coupe les jambes et le voix.

Anna et ses sœurs

Anna Nogara n'étant pas femme à subir passivement ses contradictions ni l'insatisfaction de ses rapports avec son métier et les hommes a trouvé dans le féminisme une façon de les prendre en charge. Elle n'est pas une militante quotidienne, mais s'est mêlée à un groupe qui a fondé une librairie, actuellement en sommeil faute d'argent et de temps.

« Depuis, dit-elle, je vois tout dans cette optique. Inconsciemment, j'ai toujours cherché mon identité. Sinon, je n'aurais pas travaillé si jeune, je n'y étais pas obligée. Je ne crois pas que le théâtre en lui-même m'ait aidée, mais plutôt le fait de travailler, de prendre conscience de moi, en tant que force productrice. Ma fille a quatre ans et se moque farouchement de ses problèmes. D'autres qui ont son âge sont concédés. Elle m'a toujours vue en tant qu'individu indépendant. Son individualité elle a toujours été reconnue, elle a vécu avec moi jusqu'à l'enfant. Voilà une chose grâce à laquelle j'ai compris vraiment ce que veut dire être une femme : mon divorce. C'est moi j'ai demandé, et, en Italie, le jugement est rendu dans la ville de la personne spoliée. Donc, dans la ville de mon mari, homme important, homme de pouvoir, parce que je suis une femme, plus,

une comédienne, non seulement je n'ai pas obtenu un centime, mais ma fille m'a été enlevée sous prétexte que mon genre de vie n'était pas bien pour elle. Alors que c'est moi qui l'ai élevée. Elle est allée voir le juge, il ne l'a pas écoutée. Une fille... L'an prochain, elle aura quinze ans et le droit de choisir.

« J'ai pensé mettre le mouvement des femmes sur l'affaire, mon cas n'est pas unique. Le mouvement ne m'a pas fait devenir féministe, il m'a permis d'éclaircir des questions confuses, d'en parler, de les formuler, de comprendre la base de nos rapports aux autres, d'en surmonter l'angoisse. Avant, je voulais changer les hommes avec qui je vivais. Aujourd'hui encore, mais j'ai appris à accepter les différences sans en avoir peur. Mon attitude a évolué. Avant, je donnais et attendais de recevoir, je me sentais mutilée. Aujourd'hui, j'ai compris que l'amour — je ne parle pas seulement de l'amour entre un homme et une femme, — est une forme de pouvoir, une force de production, un élan vital. Donner, surmonter son narcissisme, son désir d'accumuler, provoque une vraie force de frappe. Non pas donner pour recevoir le même chose, mais pour obtenir autre chose. Non pas donner d'une manière altruiste, ce qui est toujours un peu névrotique, une façon de ne pas s'effriter soi-même.

« La pratique du mouvement — malgré son côté psychanalyse sauvage pas tout à fait sérieux — me fait comprendre mieux que si j'étais contente de lire des livres sur le sujet. Le drama vient de ce que les hommes refusent de faire sur eux-mêmes ce type de travail. Ils n'en voient pas l'utilité, ils croient se connaître. Seulement, ils ne peuvent plus se situer vis-à-vis de nous, puisque nous ne nous situons plus de la même manière vis-à-vis d'eux... Partout je les méprise, parfois ils me font pitié, parfois j'espère que nous pourrions les amener à passer leur concept de pouvoir.

« Au fond, je garde mes illusions. Vieillesse m'a seulement donné le goût de balayer l'inutile, de mieux discerner l'essentiel. J'ai encore l'impression que je pourrais tout faire, mais que tout faire ne m'amuse plus. Non, la vieillesse ne me fait pas peur ni la mort, et pourtant j'aime la vie, j'aime la lumière du matin, je suis solitaire... Enfant, je pensais qu'à vingt ans je mourrai, puis à trente. Maintenant je ne pense plus. C'est très pénible, c'est une manière impulsive de vivre le présent... Non, ma suite angloise est la solitude.

« Demain, je pourrai dire et penser le contraire. Il faut conserver la possibilité de devenir meilleur. Devenir meilleur est peut-être devenir tout à fait autre. »

Propos recueillis par COLETTE GODARD.

TRÉMOIS SCULPTURES jusqu'au 31 janvier galerie attali 158, bd Saint-Germain - 548-58-93

GALERIE SAINT-AUGUSTIN 2, r. la Boétie, 75008 Paris, 285-14-10 MACLET Exposition prolongée jusqu'au 27 janvier

GALERIE LEAR ANTONINI œuvres et gravures dans le COUR aux ANTIQUAIRES 54, r. Saint-Hippolyte (R) - 073-77-94

LE CENTRE NATIONAL DES ARTS DU CANADA présente WOYZECK de Georg Büchner à la Maison des Arts et de la Culture André-Malraux à Créteil Vend. 13 et sam. 14 janvier à 20 h. 30 et dim. 15 et matinée à 16 heures Renseignements : 899-90-50

NANE STEEN 25, avenue de Tourville (7<sup>e</sup>) Raymonde GODIN 20 janvier - 18 février de 15 h. à 20 h. 30 du mardi au samedi

MULTI GINE L'AMOUR VIOLE ELYSEES LINCOLN - MONTE-CARLO MAYRAIS - QUANTIER LATIN QUINTEITE - CINEVOS SAINT-LAZARE SAINT-LAZARE PASQUIER BARBEROUSSE ELYSEES LINCOLN - HAUTEFEOUILLE PADRE PADRONE HAUTEFEOUILLE DIABOLO MENTHE STUDIO SAINT-GERMAIN - QUINTEITE MAYOT - SAINT-LAZARE PASQUIER L'ARGENT DE LA VIEILLE ELYSEES LINCOLN SAINT-GERMAIN ROCHEITE MON BEAU LÉGIONNAIRE QUINTEITE - NATION L'ŒUF DU SERPENT HAUTEFEOUILLE

Galerie la Serrure 40, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS - TEL : 233-90-75 U. BALLERINI du 12 janvier au 2 février

MAISON DU DANEMARK 142, Champs-Élysées (8<sup>e</sup>) 2<sup>e</sup> étage - Métro Étoile MAISONS NOUVELLES - IMAGES NOUVELLES AU DANEMARK DANS LES ANNÉES 20 LA VIE QUOTIDIENNE, CULTURELLE ET ARTISTIQUE Toas les jours de 12 h. à 19 h., dimanche et fêtes de 15 h. à 19 h. de 10 janvier au 5 février - entrée libre

A l'occasion du Bicentenaire de la mort de Voltaire (1717-1778), le Théâtre de l'Événement invite les lecteurs du « Monde » à une représentation exceptionnelle en avant-première de

CANDIDE une pièce de Serge GANZL d'après Voltaire mise en scène de Jean-Claude AMYL

le lundi 16 janvier 1978 à 20 h. 30 au THÉÂTRE NATIONAL de CHAILLOT - Salle Gémier

Les invitations devront être retirées du 9 au 13 janvier, de 11 h. à 19 h. au guichet du Théâtre National de Chaillot. Entrée place du Trocadéro.

Atelier de poterie « LE CRU ET LE CUIT » accueille en groupe, toute l'année, les amateurs de 3 à 83 ans. 5, RUE LAPEÈDE, PARIS-8<sup>e</sup> Téléph. (le soir) : 707-53-61

A PARTIR DU 17 JANVIER STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES LES DERNIÈRES CLIENTES de Yves NAVARRE Mise en scène de Louis THIERRY

CINEMA DE BILBOQUET 222-87-22 LES FILMS DU MEILLEUR PROGRAMME NUCLEAIRE DANGER IMMEDIAT MALVILLE ETAT DE SIEGE

# Lettre ouverte à Monsieur V. Giscard d'Estaing Président de la République Française

Monsieur le Président,

A notre tour, si vous le permettez, nous allons vous conter une fable: celle de la poule aux œufs d'or.

Il s'agit, Monsieur le Président, de l'Industrie française du Cinéma. Une industrie qui, depuis 80 ans, produit ces films que tous les Français aiment, qui font l'admiration du monde entier, et qui sont, hors frontière, le plus puissant véhicule de notre langue et de notre culture.

Ce cinéma, on est en train de le tuer, et si nous nous permettons de nous adresser à vous, c'est parce que nous avons épuisé en vain toutes les autres possibilités de nous faire entendre.

Voici la fable. Voici le drame :

La télévision française programme en moyenne 10 films par semaine. Tant mieux pour les Français, ils adorent le cinéma, le vrai, et nous nous en réjouissons : on a calculé que grâce à la télévision, 4 milliards de téléspectateurs par an voient des films sur leur petit écran.

Un membre éminent du parlement l'a dit : "La télévision a besoin du cinéma. Or, elle le tue".

En 20 ans, en effet, le nombre des entrées dans les salles est tombé de 410 à 175 millions par an. Dans le même temps, le nombre des films annuellement diffusés par les chaînes est passé de 100 à plus de 500. Ce sont les œufs d'or.

Ainsi, en un an, 4 milliards de Français regardent les films à la télé... contre 175 millions dans les salles de cinéma qui, elles, représentent l'essentiel (89 %) de nos ressources.

Or, savez-vous, Monsieur le Président, qu'en échange de 90 minutes qu'elle prend au cinéma aux heures de grande écoute, la télévision paie un prix moyen égal à celui qu'elle demande pour une minute de publicité! Le savez-vous, Monsieur le Président? C'est à peine croyable. Et à nos yeux, tout simplement scandaleux.

Oui, c'est vrai la télévision vit du cinéma. Nous en sommes fiers. Mais le cinéma en meurt et ceci d'autant plus sûrement qu'il est en outre assujéti à une fiscalité excessive contrairement aux autres spectacles et aux autres activités culturelles.

Si le cinéma meurt, un jour viendra où il n'y aura plus de films français, ni dans les salles de cinéma... ni à la télévision.

On aura tué la poule aux œufs d'or!

C'est parce qu'il s'agit de la survie d'une des branches les plus importantes de la culture française, que nous nous adressons aujourd'hui à vous, Monsieur le Président de la République.

Vous êtes notre ultime recours.

Le Bureau de Liaison  
des Industries Cinématographiques

شكرًا من الأصل

Expositions

**CENTRE BRABOURG** Entrée principale rue Saint-Martin (27-29-31). — Informations téléphoniques : 277-11-12. — mardi, de 12 h. à 22 h. samedi et dimanche, de 10 h. à 22 h. (entrée libre le dimanche).  
**ANDRÉ KERTZES**, Photographies. Rétrospective. Jusqu'au 30 janvier.  
**ETIENNE-JULES MARY** (1858-1904). La photographie du mouvement. Jusqu'au 20 février.  
**ETIENNE-JULES MARY** (1858-1904). L'œuvre et Georges Jeandot. Jusqu'au 15 janvier.  
**ATELIER BRANCOSI**. — Sur la place Poireur. Jusqu'au 20 février.  
**DOMUS AUREA**. Anno et Patrick Poireur. Jusqu'au 20 février.  
**JEAN LE GAC**. Jusqu'au 27 février. Centre de création industrielle.  
**LA VILLE ET L'ENFANT** (deuxième étape). Entrée : 5 F (gratuite pour les moins de dix-huit ans). Jusqu'au 13 février.  
**BANDE DESSINÉE ET VIE QUOTIDIENNE**. Jusqu'au 30 janvier.  
**MONTAGNE ET SPORTS D'HIVER**. Jusqu'au 15 janvier. Bibliothèque.  
**SIX PHOTOGRAPHES EN QUÊTE DE BRANCOSI**. Dessins, Dessins, Freire, Lattès, Le Querrec, Balmond-Ditryva. Jusqu'au 27 février.  
**VILLE ET PAYSANS**. Jusqu'au 16 janvier. MUSEUM.  
**LE SIECLE DE RUSSENS**, dans les collections publiques françaises. — Grand Palais, entrée Eisenhower (28-34-10). Sauf mardi, de 10 h. à 20 h.; le mercredi, jusqu'à 22 h. Entrée : 8 F; le samedi : 5 F. Jusqu'au 12 mars. Pendant toute la durée de l'exposition, projection de films sur Rubens, salle 604.  
**PORCELAINES DE FINECENNES**. Les origines de Sévres. — Grand Palais, entrée Eisenhower (voir ci-dessus). Jusqu'au 15 janvier.  
**LE DIX-SEPTIEME SIECLE FLAMAND AU LOUVRE**. Histoire des collections. — Musée du Louvre, entrée porte Sully (28-34-20). Sauf mardi, de 8 h. à 17 h. Entrée : 5 F; gratuite le dimanche. Jusqu'au 27 février.  
**LA DESCENTE DE CROIX**. Groupe sculpté italien du treizième siècle. — Musée du Louvre, entrée porte Sully (voir ci-dessus). Jusqu'au 4 septembre.  
**L'ART PRECOLOMBIEN DE PANAMA ET DE COSTA-RICA**. — LE PEROU PRECOLOMBIEN, DE CHAVIN AUX INCAS. — Petit Palais, avenue Winston Churchill (28-39-21). Sauf lundi et mardi, de 10 h. à 19 h. Entrée : 5 F. Sauf samedi : 5 F. Jusqu'au 12 février.  
**ESTAMPES BOUDDHIQUES JAPONAISES** X<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> SIECLES. Les dessinateurs de l'école. Musée Carnavalet, 7, avenue Velasquez (522-23-31). Sauf lundi et mardi, de 10 h. à 17 h. Entrée : 5 F. Jusqu'au 15 janvier.  
**FRANÇOIS MORELLET**. — Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (723-81-27). Sauf lundi et mardi, de 10 h. à 17 h. Entrée : 5 F; gratuite le dimanche. Jusqu'à fin janvier.  
**ANNA-EVA BERGMAN**. — Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 18 janvier.  
**PEINTRES COUBAINS CONTEMPORAINS**. — Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 15 janvier.  
**VAGUEMENT VEET**. — Exposition-steller au musée des enfants du Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 14, quai de New-York. Sauf mardi, de 10 h. à 17 h. Entrée : 5 F; gratuite pour les enfants. Jusqu'au 12 février.  
**JOURTS AMERICAINS DE LA PETITE ENFANCE : 1925-1975**. — Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (238-32-14). Sauf mardi, de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 17 h. Jusqu'au 16 janvier.  
**PHOTOGRAPHIES CONTEMPORAINES** Œuvres d'Adam, Baj, Folou, Glasser, Moore, etc. — Musée des arts décoratifs (voir ci-dessus). Sauf mardi, de 12 h. à 18 h.; dimanche, de 11 h. à 18 h. Entrée libre. Jusqu'au 15 janvier.  
**ROBERT ET SONIA DELAUNAY**. Recherches graphiques. — Bibliothèque nationale, 58, rue de Richelieu (sauf mardi) (238-32-14). Tous les jours, de 10 h. à 18 h. Entrée : 5 F. Jusqu'au 29 janvier.  
**ESKAYE**. Cinquante ans d'art graphique. — Bibliothèque nationale (voir ci-dessus). Entrée : 4 F. Jusqu'au 15 janvier.  
**PORTRAITS PEU CONNUS DE PERSONNAGES CONNUS**. — Bibliothèque nationale. Galerie de Louvois, 4, rue de Louvois. Jusqu'au 16 janvier.  
**NANCY ARCHITECTURE 1960**. — Hôtel de Sully, 67, rue Saint-Antoine (267-24-14). Sauf mardi, de 10 h. à 17 h. Jusqu'au 29 janvier.  
**ENADRES PARISIENS : XVIII<sup>e</sup>-XIX<sup>e</sup> SIECLES**. — Hôtel de Lamolion, 24, rue Pavée (272-10-16). Sauf dimanche, de 14 h. à 18 h. Entrée libre. Jusqu'au 31 janvier.  
**LA GUERRE ET L'ENFANT**. — Musée des deux guerres mondiales, 361 des Invalides, cour d'honneur, vridor de Valenciennes. Sauf mardi, de 10 h. à 17 h.; dimanche, de 14 h. à 17 h. Entrée : 4 F. Jusqu'au janvier.  
**JACQUES BIER**. Peintures et dessins. — Musée postal, 24, boulevard de Vaugirard. Jusqu'au 15 janvier.  
**TESSAGE CONTEMPORAIN**. — Hôtel de Sens, 1, rue du Figulier (31-14-00). Sauf dimanche et lundi, de 13 h. à 20 h. Entrée libre. Jusqu'au 31 janvier.  
**LES ARCHIVES DE FRANCE**. MOIRE DE LA NATION. — HISTOIRE DES HALLES ET OÜ CHALET. — Station les Halles-Chalet du R.E.R. (salle forum), entrée par la station les Halles.  
**JOURTS FABRIQUES PAR DES FANTAS D'AFRIQUE ET D'AMÉRIQUE**. — Institut national de recherche pédagogique, 29, rue d'Ulm (sauf mardi) (238-32-14). Sauf mardi, dim., et jours fériés, de 0 h. à 18 h. Entrée libre. Jusqu'au février.  
**E VITRILL**. Art et technique. — Palais de la découverte, avenue André-Bocquet (326-15-65). Sauf mardi, de 10 h. à 18 h. Jusqu'au septembre.  
**SENTINAIRE NÉLY BOUSSEL**. — Bibliothèque féministe quai de la Seine, 21, place Parthenon, L. M. M. J. V. de 10 h. à 19 h. 30; sem., de 11 h. à 18 h. 30. Entrée libre. Jusqu'au mars.  
**CENTRES CULTURELS**  
**G. TERLANDER**, gravures. EVA ASSON. Parasites, photographies. Centre culturel suédois, 11, rue Sene (272-87-30). Du lundi au d., de 12 h. à 19 h.; sam. et dim., de 14 h. à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 22 février.  
**JE PLEURE**. Le monde vu de fenêtre. — PIERRE GUIMOND. Tomontages. — ÉDITIONS D'ART ÉDITIONS ILLUSTRES. — Centre culturel canadien, 5, rue de Stantine (551-35-73). Tous les s., de 9 h. à 19 h. Jusqu'au février.  
**ROQUE BATELEURS, ATTRACONS**. Artiches originales de l'épo-

que 1880-1930. — Centre Institut, 17, avenue d'Iéna (723-51-21). Sauf samedi et dimanche, de 10 h. à 20 h. Jusqu'au 31 janvier.  
**PIERRE COUETIN**. Peintures, gouaches, gravures. — Les arts plastiques modernes, 41, rue de Seine (522-50-84). Jusqu'au 28 janvier.  
**ENOC**. Peintures récentes. — Galerie Transposition, 132, boulevard Raspail (276-75-88). Jusqu'au 29 janvier.  
**ALAIN LEMOSSE**. — Galerie Eudold Lebov, 36, rue des Archives (522-13-19). Jusqu'au 21 janvier.  
**RICHARD LINDNER**. Peintures. — Galerie Maeght, 13, rue de Téhéran (522-13-19). — Aquarelles. — Colette Maeght, 26, rue Treillard. Jusqu'au 30 janvier.  
**RAYMOND MASSON**. Sculptures et dessins. — Galerie Claude-Bernard, 7-9 rue des Beaux-Arts (325-97-07). Jusqu'au 25 janvier.  
**JUDIT KRIGL**. — Galerie Yvon Lambert, 5, rue Grenier-Saint-Lazare (271-09-23).  
**REMY**. — Galerie de Nevers, 11, rue de Nevers (033-47-80). Sauf dim., de 14 h. 30 à 19 h. 30. Jusqu'au 22 février.  
**VOSEK SUDEK**. — Galerie Gillespie de Lange, 24, rue Beauvois (278-11-71). Jusqu'au 18 janvier.  
**ERY-SUR-MARNE**. Salon 1978 (peinture, sculpture, gravure et tapisserie). — Hôtel de Maistreot, 2 Grande-Rue (234-34-16). De 14 h. à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 22 janvier.  
**CORBEIL-ESSONNES**. Glat Minlet. Cinquante toiles et quelques masques à gas. — Centre culturel Pablo-Neruda, 22, rue Marcial-Cachin. Jusqu'au 5 février.  
**CERAMIQUE, TAPISS, COLLAGES, SCULPTURES, LITHOGRAPHS**. Œuvres de Picasso, Cocteau, Gauguin, Miró, etc. Galerie Lucie Weill, 6, rue Bonaparte. Jusqu'au fin janvier.  
**PARIS ET L'ESTAMPE**. — Galerie Brionnère, 8, rue Sainte-Eustache (234-83-29). Les lundi, vendredi et samedi, de 14 h. à 19 h. Jusqu'au 31 janvier.  
**HARLES**. Poèmes d'André Frénaud. Illustré par Geneviève Assas. Edition de l'Érudite, 33, rue Henri-Barbusse (533-71-44). Jusqu'au dimanche 12 février.  
**LES OBELISQUES** et œuvres de Berté, Oedivica, Poppiani, Garzia-Toni, etc. — Centre culturel, 58, rue Rambuteau (287-74-96). Sauf dimanche et lundi, de 11 h. à 19 h. Jusqu'au 28 janvier.  
**AD-DOLA DE L'IMAGE** : Bertholle, Boumeester, S. Oelmann, Oueliers, Pagniez, etc. — Galerie Belleschasse internationale, 28 bis, boulevard de Stastopol (278-01-51). Jusqu'à fin janvier.  
**ANNIE** : aquarelles, pastels. — Galerie Yves-Etun, 7, rue de Sude (328-92-01). Sauf dimanche et lundi, de 15 h. à 20 h. Jusqu'au 22 janvier.  
**VINCENT MOULLES**. — Galerie Daniel Trepion, 20, rue Beauvois (272-14-10). Jusqu'au 2 février.  
**CAZAC**. Aquarelles. — Galerie VOSK, 14, rue de Sévigné (277-74-59). Jusqu'au 4 février.  
**MAX CHARVOLEN**. — Galerie Michelle Lechaux, 202, rue Saint-Hippolyte (292-31-30). Jusqu'au 11 février.  
**CHICORRO**. Cinquante cartons ondulés peints. — Atelier Jacob, 43, rue Jacob. Jusqu'au 24 janvier.  
**PAUL COLIN**. — Galerie de Lucie, 9, rue Pierre-Lescot. Sauf dimanche, de 16 h. à 19 h. 30. Jusqu'au 20 janvier.  
**JEAN COTTE**. — Galerie RA.7, rue

de Turbigo (236-45-74). Jusqu'au 7 février.  
**PIERRE COUETIN**. Peintures, gouaches, gravures. — Les arts plastiques modernes, 41, rue de Seine (522-50-84). Jusqu'au 28 janvier.  
**ENOC**. Peintures récentes. — Galerie Transposition, 132, boulevard Raspail (276-75-88). Jusqu'au 29 janvier.  
**ALAIN LEMOSSE**. — Galerie Eudold Lebov, 36, rue des Archives (522-13-19). Jusqu'au 21 janvier.  
**RICHARD LINDNER**. Peintures. — Galerie Maeght, 13, rue de Téhéran (522-13-19). — Aquarelles. — Colette Maeght, 26, rue Treillard. Jusqu'au 30 janvier.  
**RAYMOND MASSON**. Sculptures et dessins. — Galerie Claude-Bernard, 7-9 rue des Beaux-Arts (325-97-07). Jusqu'au 25 janvier.  
**JUDIT KRIGL**. — Galerie Yvon Lambert, 5, rue Grenier-Saint-Lazare (271-09-23).  
**REMY**. — Galerie de Nevers, 11, rue de Nevers (033-47-80). Sauf dim., de 14 h. 30 à 19 h. 30. Jusqu'au 22 février.  
**VOSEK SUDEK**. — Galerie Gillespie de Lange, 24, rue Beauvois (278-11-71). Jusqu'au 18 janvier.  
**ERY-SUR-MARNE**. Salon 1978 (peinture, sculpture, gravure et tapisserie). — Hôtel de Maistreot, 2 Grande-Rue (234-34-16). De 14 h. à 19 h. Entrée libre. Jusqu'au 22 janvier.  
**CORBEIL-ESSONNES**. Glat Minlet. Cinquante toiles et quelques masques à gas. — Centre culturel Pablo-Neruda, 22, rue Marcial-Cachin. Jusqu'au 5 février.

**GREVILLE**. Les images d'Épinal de 1880 à nos jours. — Maison des arts et de la culture André-Malraux, place de l'Hôtel-de-Ville (889-90-30). Sauf lundi, de 12 h. à 19 h. Jusqu'au 10 janvier.  
**EVRY-VILLE-NOUVELLE**. L'homme dans un nouveau département. Œuvres de César, Calder, Miró etc. Arènes de l'Agora. Jusqu'au 29 janvier.  
**JOUY-EN-JOSAS**. Ouverture du musée Oberkampff. Toile imprimée des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles. Château de Montebello (946-30-45). Mardi, samedi, dimanche et jours fériés, de 14 h. à 17 h.  
**LE VESINET**. Le costume d'enfant et la pompe au temps de la courtesse de Sévigné. — Centre des arts et loisirs, 58, boulevard Carnot (978-32-75). Jusqu'au 29 janvier.  
**ORLY**. Les relevés photographiques d'architecture de l'inventaire général des monuments et sites. — Jusqu'au 25 avril. (Renseignements au Palais de la découverte : 359-10-65).  
**FONTAINE**. Cent vues d'optique et curieuses : De l'anamorphose à l'Op Art. — Musée Yvet-Delecour, 4, rue Lemercier (464-01-33). Jusqu'au 20 janvier.  
**SAINT-GENIS**. Les Bo, estampes originales : an couleurs monotypes, gravures. — Musée d'art et d'histoire, 6, place de la Légion-d'Honneur. Sauf mardi, de 10 h. à 10 h. dimanche, de 14 h. à 18 h. Jusqu'au 23 janvier.  
**VILLEPARISIS**. Travail sur papier, objets 1977. Centre culturel municipal, place Henri-Barbusse (427-05-05). Jusqu'au 29 janvier.

En version originale UGC MARBEUF . VENDOME . UGC ODÉON

"Un homme qui déteste les animaux et les enfants, ne peut pas être foncièrement mauvais." W.C. FIELDS



W.C. Fields and Me  
UNE PRODUCTION JAY WESTON. UN FILM DE ARTHUR HILLER  
W.C. FIELDS AND ME. ROD STEIGER, VALERIE PERRINE  
JOHN MARLEY, JACK CASSIDY, BOB MERRILL  
CARLOTTA MONTI, CY RICE  
HENRY MANCINI  
ARTHUR HILLER et JAY WESTON

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles - LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES - 704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34 (de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

UNE AFFAIRE D'ÉTAT : la TVA sur le disque  
Ce mois-ci dans DIAPASON  
10 F EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

UGC BIARRITZ - PARAMOUNT ÉLYSÉES - PARAMOUNT OPÉRA - REX - UGC OPÉRA - PARAMOUNT MONTPARNASSE - MISTRAL UGC GOBELINS - MAGIC CONVENTION - PARAMOUNT MAILLOT - UGC DANTON - BOULMICH - PARAMOUNT MONTMARTRE - UGC GARE DE LYON - 3 MURAT - CYRANO Versailles - LE VILLAGE Neuilly - ÉLYSÉES 2 La Celle-Saint-Cloud - ENGHEN - MÉLIÉS Montreuil - PARAMOUNT La Varenne - PARAMOUNT Orly - CARREFOUR Pantin - ARGENTEUIL - ARTEL Nogent - ARTEL Créteil VÉLIZY C. 2 L. St-Germain - FLANADES Sarcelles - BUXXY Boussy

LES FILMS ARIANE - C.A.P.A.C. présentent  
**GERARD DEPARDIEU** **CAROLE LAURE** **PATRICK DEWAERE**  
**PREPAREZ VOS MOUCHOIRS**  
 un film écrit et réalisé par **BERTRAND BLIER**  
 avec **MICHEL SERRAULT** **ELEONORE HIRT** **RITON** **JEAN ROUGERIE**  
 avec **Sylvie Joly** **Georges Delerue**

INTERDIT AUX MOINS DE 13 ANS

Theâtres

(Les jours de semaine sont indiqués entre parenthèses.)

Les salles subventionnées

OPERA (075-55-55) le 12, à 20 h. le 14, le 14 h. 30 : L'Or du Rhin; le 15, le 16, le 17 h. 30 : La Belle au bois dormant; le 17, le 18 h. 30 : Les Walkyries.

Les salles municipales

CHATELAIN (222-40-00) (D. L.). 20 h. 30 : mat. sam. 14 h. 30; dim. 14 h. 30 et 18 h. 30; Voisin; le 15, le 16 h. 30 : Concerto Colonne; dir. F. Devaux (Berlioz).

Les autres salles

AIRI LAFITE (222-70-70) (L.). 20 h. 30, mat. dim. (D. L.). 20 h. 30; dim. 14 h. 30 et 18 h. 30; Pinot et Mâchou; ven. 18 h. 30; Le Président; le 15, le 16 h. 30 : David Copperfield; le 16, le 17 h. 30 : Les Femmes d'Alger; le 17, le 18 h. 30 : Les Femmes d'Alger; le 18, le 19 h. 30 : Les Femmes d'Alger.

PRESENT (222-02-55) (D. soir. L.). 20 h. 30, mat. dim., à 17 h. : Le Nouveau Locataire (rel. du 11 au 12).

Les cafés-théâtres

AU REC FIN (226-28-25) (D.). 21 h. : Seule dans la boîte; 22 h. 15 : Fourth.

Région parisienne

ARCHÈVÈUIL (salle L. Villeroy 061-25-20) le 14 à 20 h. 45 : Quatre à quatre.

Cinéma

La cinémathèque

MERCREDI 11 JANVIER. — 15 h. : Cours métrages de Charlie; 16 h. 30 : Festival international de Lille; la Fête de la Saint-Valentin; le 12, à 21 h. : Les Femmes d'Alger; le 13, à 21 h. : Les Femmes d'Alger; le 14, à 21 h. : Les Femmes d'Alger; le 15, à 21 h. : Les Femmes d'Alger.

Les exclusivités

L'AMÉRICAIN (ALL. V.O.) (\*\*). Studio Cécilia, 5 (222-55-22).

Les grandes reprises

AGUIRRE (All. v.o.) : Lucerna, 8 (344-97-34).

Opéra Média Théâtre. Roger Coggio, Elisabeth Huppert. Un film de Roger Coggio. MADELINE ROBINSON. MICHELLE LEGRAND. MARELAURE REYRE. BIENNE MEYER.

Les grandes reprises

AGUIRRE (All. v.o.) : Lucerna, 8 (344-97-34).

FRANCO ZEFFIRELLI. JESUS DE NAZARET. Un film de Franco Zeffirelli.

كذلك من الأصل

DES SPECTACLES

Cinema

Les festivals

A. EFFECOCHE (v.o.), La Cité, 5e (37-30-80), Mar. J. : la Mort aux trousses ; Y. S. : Freney ; D. L. Mar. : Fychoch.

Région parisienne

YVELINES (78) CHATOU, Louis-Jouré (866-20-07) : la 7e Compagnie au clair de lune ; Olympia (86-11-33) : Le mille-pattes fait des élancements.

21 h. (v.o.) : Mahler ; J. V. 21 h. (v.o.) : E. Munch ; la Danse de la vie ; D. 17 h. L. 21 h. Mar. 14 h. : Saint-Just ; S. Mar. 21 h. : Moulins rouges.

HAUTES-DE-SAINE (82) ANNIERES, Tricycle 1783-02-131 : Diabolo menthe. Un moment d'égarement ; l'Hôtel de la plage.

LE BOURGET, Ariadne (284-17-86) : Diabolo menthe ; Les baskets se déchangent ; la Toubih aux cours du soir.

ÉLYSÉES LINCOLN - MONTE-CARLO - LUMIÈRE - SAINT-LAZARE PASQUIER QUINTETTE - QUARTIER LATIN - 14-JUILLET PARNASSE - 14-JUILLET BASTILLE MAYFAIR - CINÉVOG SAINT-LAZARE - CAMBRONNE - P.L.M. SAINT-JACQUES

Advertisement for the film 'L'Amour Violé' by Yannick Bellon. Features a large image of a woman's face and text: 'Grand Prix des Lectrices de Elle', 'le nouveau film de YANNICK BELLON'.

Advertisement for the film 'Jesus de Nazareth' by Franco Zeffirelli. Includes a photo of a man in a white robe and text: '2000 ACTEURS ET TECHNICIENS ONT TRAVAILLÉ 4 ANS A CE CHEF D'OEUVRE', 'JESUS DE NAZARETH', 'première partie'.

Advertisement for the opera 'Le Duo Barocco et Mia Martini' at the Lympia theatre. Features a large stylized logo for 'LYMPIA' and text: 'Charles Aznavour', 'ce soir Première', 'Tous les soirs 21h - Matinée Dimanche 14h30'.

**« Quand je serai petit »**  
par le THEATRE DE LA COLLINE à Normale Sup  
45, rue d'Ulm  
« Un spectacle admirable : un plaisir de l'esprit et du cœur » — Gilles Sautier.  
« A la fois drôle et cruel... » — France-Solr.  
« Une pièce de génie écrit de Feytaud sans tomber dans le mélodrame... » — « Le Monde »

**FRANÇOIS BERANGER**  
à partir du 17 janvier  
à l'ELYSEE-MONTMARTRE  
72, bd de Rochechouart, 75018 Paris  
Tél. : 603.38.79 et 252.25.15  
Location ouverte

**VOTRE TABLE CE SOIR**

« Ambiance musicale - M. Orchestre - P.M.R. : prix moyen du repas - J... ouvert jusqu'à... heures

**DINERS AVANT LE SPECTACLE**

**L'ALSACE AUX HALLES** 236-74-34  
16, rue Coquilhat, 1<sup>er</sup>. T.l.jr.  
**BRASSERIE DE L'OPERA** 261-77-78  
10, r. Gomboust, 1<sup>er</sup>/2<sup>em</sup> s. dim.  
**CREPS GRILL** 236-83-23  
51, rue de Béarn, 2<sup>e</sup>.  
**CHER HANZI** 548-95-12  
3, place du 16-Juin, 8<sup>e</sup>. T.l.jr.  
**AUB. DE RIQUERWINE** 770-82-30  
12, faubourg Montmartre, 9<sup>e</sup>. T.l.jr.  
**LA BOUTIQUE DU PATISSIER** T.l.j.  
24, bd des Italiens, 9<sup>e</sup>. 834-51-77.

**DINERS**

**RIVE DROITE**

**A LA CIGOGNE** F/dim. 280-26-07  
17, rue Dugnot, 1<sup>er</sup>.  
**MONSIEUR BOEUF** T.l.jr.  
31, rue Saint-Denis, 1<sup>er</sup>. 508-58-38  
**ASSIETTE AU BOEUF - FOCARDI** T.l.jr.  
9, bd des Italiens, 2<sup>e</sup>. T.l.jr.  
**LA TRUFFE NOIRE** 272-17-00  
6, r. du Pont-aux-Choux, 2<sup>e</sup>. F/dim.  
**ASSIETTE AU BOEUF** T.l.jr.  
123, Champs-Élysées, 8<sup>e</sup>.  
**LA MENARA** 073-06-82  
3, bd de la Madeleine, 8<sup>e</sup>. F/dim.  
**LE CAFE D'ANGLETERRE** 770-81-35  
Carré. Richelieu-Drouot, 9<sup>e</sup>. T.l.j.  
**LA CLOCHE D'OR** 874-48-88  
3, rue Mansart, 9<sup>e</sup>. F/dim.  
**AUBERGE DU CLOU** 878-22-48  
30, av. Trudaine, 10<sup>e</sup>. F/sem. mid., D.  
**LOUIS XIV** 300-15-20 - 338-58-58  
3, boulevard Saint-Denis, 10<sup>e</sup>.  
**LE BOCK LORRAIN** 208-17-28  
27, bd Magenta, 10<sup>e</sup>. et 203-23-44  
**STEPHANIA** 206-44-47  
13, bd Magenta, 10<sup>e</sup>. T.l.jr.  
**SAN FRANCISCO** 647-75-44  
1, rue Mirabeau, 10<sup>e</sup>. F/dim.  
**HAUMANN** F/16-18, 754-01-13  
64, av. des Ternes, 17<sup>e</sup>. F/D, L. midi.  
**AU CHARBON DE SÈDES** 288-77-48  
10, rue Guichard, 16<sup>e</sup>. F/dim.  
**COOKY** 227-48-94  
40, rue de Prony, 17<sup>e</sup>. F/dim.  
**LE GAUCHI** 380-28-44  
18, rue Pierre-Denis, 17<sup>e</sup>.  
**AUBERGE DES DOLOMITES** 227-94-56  
28, rue Poncelet, 17<sup>e</sup>. F/dim.  
**DEUX CIGOGNES** 627-08-83  
111, rue Legendre, 17<sup>e</sup>. F/dim.  
**EL QUETZAL** 257-35-15  
28, rue Lavoisier, 18<sup>e</sup>. F/semidi.

**RIVE GAUCHE**

**ASSIETTE AU BOEUF** T.l.jr.  
Face (église St-Germain-des-Près) 6<sup>e</sup>.  
**AISSA FILS** F/dim. et lundi  
5, rue Sainte-Beuve, 6<sup>e</sup>. 548-07-22  
**AU CHARBON DE BOIS** 548-37-04  
15, rue du Dragon, 6<sup>e</sup>. F/dim.  
**BISTRO DE LA GARE** T.l.jr.  
39, bd du Montparnasse, 6<sup>e</sup>. T.l.jr.  
**BRASSERIE DU MOUVAN** T.l.jr.  
16, boulevard de Clichy (19<sup>e</sup>).  
**MAHARAJAH** 033-26-07  
72, bd Saint-Germain, 6<sup>e</sup>. F/lundi  
**AU PIED DES PYRAMIDES** T.l.jr.  
15, rue Jules-César, 6<sup>e</sup>. 338-19-15  
**LES VIKING MIDDLES** 598-90-03  
13, bd Auguste-Blanqui, 13<sup>e</sup>.  
Fermé le dimanche et le lundi.  
**LA TAVERNE ALSACIENNE** 828-50-80  
288, r. de Vaugirard, 15<sup>e</sup>.  
**CHIL DE PARIS** 5<sup>e</sup> étage Tour  
Montparnasse, 338-52-25.

**DINERS - SPECTACLES**

**MOUTON DE PANURGE** 742-78-48  
7, rue de Choiseul, 1<sup>er</sup>. T.l.jr.  
**BOULE DE MOSCOU** ELY. 63-13  
8, r. A.-Tomassini, 8<sup>e</sup> (Ely). T.l.jr.  
**VILLA D'ESTE** ELY. 78-44  
4, r. A.-Tomassini, 8<sup>e</sup>. T.l.jr.  
**CHER VINCENT** NOB. 21-27  
4, rue Saint-Laurent, 10<sup>e</sup>. F/lundi

**CHATEAU DE LA CORNICHE** T.l.j.  
Bellebeche, sur. Ousté s. Soudières

**SOUPERS APRES MINUIT**

**DESSIERER** T.l.jr. - 754-74-14  
9, pl. Foch - 17<sup>e</sup>.  
**LE LOUIS XIV** T.l.jr.  
8, bd St-Denis, 200-19-30. Fermé  
lundi-mardi. HUITIEME, FRUITIER  
DE MEX. CIB. BOISSONN. F/sem.  
**MERVELLES DES MERS** T.l.jr.  
229-20-24 CHARLOT le 523-87-38  
128 bis, boulevard de Clichy (19<sup>e</sup>)  
Non banc d'heures - Poissons

**LE PETIT ZINC** rue de Bondy, 6<sup>e</sup>  
028. 78-34  
Huitième - Poissons - Vins de pays

**LE MUNICH** 27, r. de Bondy, 6<sup>e</sup>  
033-82-00  
Choronville - Spécialités

**GUY** 8, rue Maitland, 033-87-41  
Saint-Germain-des-Près  
**SOUPERS BRÉSILIENS**  
Fajoles - Churrascos - Camarons

**LA COUPOLE** 102, bd Montparnasse - 228-52-50  
Fruits de mer, grillades au feu de  
bois, pâtisseries de maison.  
Ouvert jusqu'à 3 h. du matin.

**TERMINUS NORD** 854-42-72  
Tous les jours  
Brasserie 188 - Spéc. alsaciennes  
23, rue de Dunkerque (10<sup>e</sup>)

**JULIEN** Tous les soirs  
18, rue du Fr-Saint-Denis (10<sup>e</sup>)  
778-12-06

**WEPLER** 14, place Clichy  
223-23-29  
RANC D'HUITIEME  
Frites gras frais - Poissons

**NAVY CLUB** 35-61-34 et 30-86  
10, r. de la Harpe - MONTY 23 P.  
Dinées - Soupers - F/A. (et fété)

**Concerts**

**MERCREDI 11 JANVIER**  
**THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES** 238-44-30 14 h. 30 : Orchestre des Concerts Lamoureux, dir. R. Siot, sol. C. Kahn (Fauré, Debussy, Esch. Lesur).  
**LUCERNAIRE** (554-57-34), 18 h. : S. Davidson (chansons françaises du XIX<sup>e</sup> au XIX<sup>e</sup> siècle), 20 h. 45 : C. Whitfield et F. Sauvageot (Haydn, Paganini).  
**CHATEAU CULTUREL SUÉDOIS** (272-57-50), 20 h. 30 : S. Hausson, Y. Barrière et P. Rosewillwald.  
**SALLE BAYEUX** (228-29-30), 21 h. : Quatuor Vega (Mozart, Bartok, Beethoven).

**JEUDI 12 JANVIER**  
**LUCERNAIRE**, 19 h. : Voir le 11 : 20 h. 45 : Duo Da Camera (Schubert, Beethoven, Poulenc, Copland).  
**RADIO-FRANCE** (534-15-15), 20 h. : Orchestre national de France, dir. C. Perick (Bouliou : Directeur Fauré).  
**FRÉYEL** (227-88-72), 20 h. 30 : Orchestre de chambre de Paris, dir. P. Angerer, sol. C. Mallouf (Bach, Mozart).  
**PALAIS DES CONGRES** (758-27-78), 20 h. 30 : Orchestre de Paris, dir. D. Barenboim, et chœur de l'Orchestre, dir. A. Gildham (Berlioz : la Damnation de Faust).

**VENREDI 13 JANVIER**  
**PALAIS DES CONGRES**, 19 h. : Voir le 12.  
**LUCERNAIRE**, 19 h. et 20 h. 45 : Voir le 12.

**HD TEL HERBERT** (278-62-80), 20 h. 15 : S. Escuré (Bach).  
**ÉGLISE SAINT-LOUIS-DES-INVALLIDES**, 20 h. 45 : G. Fellet - Mourguart (Dupré).  
**ÉGLISE SAINT-GERMAIN-DES-PRÈS**, 21 h. : Ensemble polyphonique de France, dir. C. Barlier (Mozart : « les Enfants de la nuit »).  
**SALLE FLEVEY**, 21 h. : V. Yankoff (Schubert).  
**SALLE COEUVET**, 21 h. : C. Martin (Bach, Beethoven, Chopin, Debussy, Albeniz, Poulenc).

**SABEDI 14 JANVIER**  
**RADIO-FRANCE**, 17 h. : Ensemble instrumental du NOF, dir. O. Amy (Bach, Marano, Bartok).  
**THEATRE DE LA MADELEINE**, 17 h. : P. Messier, J. Talich et J. Boguñal (Mozart, Martinu, Chostakovich, Scriabine, Tchaik.).  
**LUCERNAIRE**, 17 h. 30 : la Grande Écurie et la Chambre du roi, dir. J.-C. Malgoire (Vivaldi, Beethoven).  
**LUCERNAIRE**, 19 h. et 20 h. 45 : voir le 12.  
**ROTEL HERBERT**, 20 h. 15 : voir le 12.  
**ÉGLISE DES CHAMPS-ÉLYSÉES**, 20 h. 30 : B. Nilsson et L. Roos (Gluck, Wagner, Sibelius, Grieg, R. Strauss).

**DIMANCHE 15 JANVIER**  
**THEATRE D'ORSAY** (548-38-53), 11 h. : T. Kallcheim (Brahms, Schubert).  
**ÉGLISE SAINT-LOUIS-DES-INVALLIDES**, 18 h. : M.-A. Morisset-Baller et M. Morisset (Delalande, d'Aquin, R. Schumann).  
**OLYMPIA** (742-23-48) (D. solr. L.), 21 h. mat. dim. à 16 h. : Charles Anagnour.  
**PALAIS DES ARTS** (272-83-88), 20 h. 45 : Francesca Solleville, Pierre Thérard (jusqu'à 14 : répétition à partir du 20). A partir du 16 : Bernard Haller.  
**THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (228-44-30), le 16 à 21 h. : Catherine Lutz.  
**THEATRE DE LA CITE INTERNATIONALE** (589-38-89), le 17 à 21 h. : C. V. Valentin.  
**THEATRE MAIRE-STUART** (508-17-30) (D.), le 18 h. 30 : les Frères Mègret.

**ÉGLISE AMERICAIN** (551-28-30), 18 h. : L. Fisher et J. Mailland Hindemith, Britten).  
**LUCERNAIRE**, 19 h. et 20 h. 45 : voir le 12.

**LUNDI 16 JANVIER**  
**SALLE BAYEUX**, 18 h. 45 : A. et J. Parozon (Schubert, Chopin, Hindemith, Mahler).  
**THEATRE DE LA PLATINE** (845-32-28), 20 h. 30 : Les Musiciens de France, dir. M. Bigot (Purcell, Couperin, Cimarosa, Vivaldi).  
**RADIO-FRANCE** (grand auditorium), 20 h. 30 : Beaux Arts Trio de New-York (Brahms, J. S. Bach).  
**THEATRE DE LA PLATINE** (845-32-28), 20 h. 30 : Les Musiciens de France, dir. M. Bigot (Purcell, Couperin, Cimarosa, Vivaldi).  
**MARDI 17 JANVIER**  
**PALAIS DES CONGRES**, 18 h. 30 : Quintette T. et C. (L. Schostakovich, Ligeti, Brahms).  
**INSTITUT NEERLANDAIS** (705-85-89), 20 h. 30 : Trio Di Pasol (D. Webern, Auric, Stralhaar, Schostak.).  
**SALLE BAYEUX**, 20 h. 30 : E. Blahut (Bach, Sor, Sanz, Albeniz, Villa-Lobos, Piazzola).  
**LUCERNAIRE**, 20 h. 45 : voir le 12.

**Variétés**

**Le music-hall**

**ANTYDNE** (208-77-71) (D. solr. L.), 20 h. 30, mat. dim. à 15 h. : Raymond Devos.  
**BOBINO** (202-30-48) (D. solr. L.), 21 h. mat. dim. à 16 h. : Zizi Jeanmaire.

**ELYSEE-MONTMARTRE** (505-38-79), 21 h. : François Weisshamer (dernière le 14). A partir du 16 : François Bérenger.  
**GYMNASE** (770-15-15) (Mer. D. solr. L.), 21 h. mat. Dim. à 15 h. : C. Luche.  
**LUCERNAIRE** (544-57-34) (L.), 22 h. 15 : Pierre Duxan.  
**OLYMPIA** (742-23-48) (D. solr. L.), 21 h. mat. dim. à 16 h. : Charles Anagnour.

**PALAIS DES ARTS** (272-83-88), 20 h. 45 : Francesca Solleville, Pierre Thérard (jusqu'à 14 : répétition à partir du 20). A partir du 16 : Bernard Haller.  
**THEATRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (228-44-30), le 16 à 21 h. : Catherine Lutz.  
**THEATRE DE LA CITE INTERNATIONALE** (589-38-89), le 17 à 21 h. : C. V. Valentin.  
**THEATRE MAIRE-STUART** (508-17-30) (D.), le 18 h. 30 : les Frères Mègret.

**Les comédies musicales**

**MDGADDER** (285-28-80) (D. solr. L.), 20 h. 30, mat. dim. à 15 h. : 14 h. 30 : Vaises de Vicence.

**Les chansonniers**

**DEUX ANES** (806-10-26) (Mer.), 21 h. mat. dim. à 15 h. 30 : Aux deux citoyens.

**CAVEAU DE LA REPUBLIQUE** (278-44-45), 21 h. mat. dim. à 15 h. 30 : Ce soir, on s'achève.  
**DEUX HUITIÈMES** (608-07-48), 22 h. : Le maître est démonté.

**La danse**

**LUCERNAIRE** (544-57-34), Dim. et L., 18 h. 30 : Danse à 16 h. : Danse maquée de Ball.  
**THEATRE DE LA RENAISSANCE** (208-18-50), 21 h. : Lucinda Childs et Robert Wilson (à partir du 18).  
**THEATRE DE LA CITE INTERNATIONALE** (589-38-89), le 12, 13 et 14, à 21 h. : Walter Nicks Dance Theatre.  
**ESPACE CARDIN** (288-17-30), 21 h. : Compagnie Magenta (jusqu'au 14).

**Jazz, pop, rock, folk**

**AMERICAN CENTER** (033-89-92), à 21 h. : le 12 : Grosse Catastrophe ; le 13 : Man/Jur ; le 14 : Strasse Band.  
**RUS PALADIUM**, les 16 et 17 à 21 h. : Crazy Capan.  
**CITIZEN**, jusqu'au 14 à 23 h. : Suite. A partir du 17 : Bijou.  
**CLE DRUDDY** (770-47-25), le 14, à 23 h. : Paul Trep.  
**PALAIS DES GLACES** (807-49-93), le 13 à 20 h. : Woody Shaw.  
**PLANETARIUM DU PALAIS DE LA DECOUVERTE** (260-01-24) (D.), 18 h. 30, 20 h. 45 et 22 h. : 18 L'essor (concert rock au laser).  
**LA PENICILINE** (225-40-29) (D., L.), 22 h. : Jérémy-François Pavillon et Raymond Boul.  
**STADIUM-SAR TOTEM** (503-11-30), le 11 à 21 h. : Richard Baur Trio ; le 12 à 21 h. : David Murray Quartet.

LE PARIS - GAUMONT RICHELIEU - GAUMONT MADELEINE - MONT-PARNASSE PATHÉ - GAUMONT CONVENTION - CLICHY PATHÉ - FAUVETTE - ST-GERMAIN STUDIO - GAUMONT GAMBETTA TRICYCLE ASNIÈRES - BELLE EPINE PATHÉ Théo - GAUMONT Ery - MULTICINE PATHÉ Champigny ENGHEN - PARIS NORD Aulnay - VELIZY

**L'Hotel de la Plage.**

un film écrit et réalisé par **MICHEL LANG**

Musique de **MORT SHUMAN** 123 ÉDITIONS HANNOUVILLE et INDUSTRIAL MUSIC

avec **DANIEL CECCALDI**  
**MYRIAM BOYER - GUY MARCHAND - MARTINE SARCEY**

Production **MARCEL DASSAULT** Producteur Délégué **ALAIN POIRÉ**

فكرنا من الأصل

le changement des programmes et des structures

**felix p**

UN ROUGE 11 FLE  
BEURRE LATIER F  
L'AT ENTER LINT 8

RADIO-TÉLÉVISION

SPORTS

MERCREDI 11 JANVIER

CHAINE I : TF 1
18 h. 30. Pour les jeunes; 18 h. 55. Feuilletton: L'accusée; 19 h. 10. Une minute pour les journaux; 19 h. 45. En haut... raconte! 20 h.

CHAINE III : FR 3
18 h. 35. Pour les jeunes; 19 h. 5. Emissions régionales; 19 h. 40. Tribune libre; La Fédération des républicains de progrès; 20 h. Les feux.

JEUDI 12 JANVIER

CHAINE I : TF 1
12 h. 35. Journal; 13 h. 35. Emission régionale; 14 h. Les vingt-quatre jours; 18 h. A la bonne heure; 18 h. 25. Pour les petits; 18 h. 30. L'île aux enfants; 18 h. 55. Feuilletton: L'accusée; 19 h. 15. Une minute pour les journaux; 19 h. 45. En haut... raconte! 20 h.

20 h. 30. FILM (un film, un auteur); PAT GARRETT ET BILLY LE KID, de S. Peckinpah (1973); avec J. Coburn, K. Kristofferson, B. Dylan, R. Jackson, G. Strada.

Avant-première
DEUX FILMS SUR LE LYCÉE

Après « Diabolo mentha », de Diane Kurys, long métrage qui connaît actuellement le succès, deux courts métrages sur le vie scolaire viennent d'être présentés. L'un, intitulé « Peut mieux faire », est diffusé ce mercredi sur A 2. L'autre, « Pour leur avenir », produit par le Syndicat national des enseignants de second degré (SNES), sera projeté à la demande des associations, établissements ou municipalités qui le souhaiteront.

AUTOMOBILISME

LA NOUVELLE FORMULE 1 MARTINI

Le résultat d'une longue expérience
De notre envoyé spécial
Grenoble. — Présentée mardi 10 janvier à Voreppe, près de Grenoble, la Martini, nouvelle voiture française de formule 1, est aussi bien réalisée qu'elle est conventionnelle. Son constructeur, M. Tico Martini, a voulu se prendre aucun risque et n'a donc retenu que des solutions classiques pour sa première monoplace de grand prix. La qualité dans la conception et dans la finition fait cependant que la Martini se présente sous l'aspect d'une formule 1 extrêmement séduisante.

VOILE
LES CONCURRENTS DE LA COURSE AUTOUR DU MONDE S'APPROCHENT DU CAP HORN

Partis d'Auckland pour Rio le 26 décembre dernier, les voiliers de la Course autour du monde s'approchent du cap Horn. Les premiers d'entre eux pourraient doubler le point sud de l'Amérique dans environ une semaine, peut-être moins. Ainsi Pen-Duick-VI (F.) était-il localisé lundi soir à environ 1 500 milles du cap. Il navigue à proximité de Great-Britain-II et de Condor (G.-B.), ce qui semble être en temps réel.

RUGBY
MICHEL PALMIÉ EST CONDAMNÉ

Le joueur international de P.A.S. Bézier, Michel Palmié, a été condamné mardi 10 janvier par le tribunal correctionnel de Lyon, à 1 500 francs d'amende pour brutalité sur le terrain. Le 8 mai 1975, au cours d'un match de rugby qui se disputait à Lyon, Palmié avait asséné un coup de poing à un joueur du Racing-Club de France, Armand Clero. Ce dernier a été victime d'une blessure à l'œil qui, selon son avocat, l'empêche désormais de pratiquer un sport.

A TF1
Un « plan de changement » des programmes et des structures

M. Jean-Louis Guillaud, président-directeur général de TF 1 depuis le 1er janvier 1978, a exposé ses projets pour la première chaîne au cours d'une conférence de presse réunie mardi 10 janvier. Ayant assuré pendant trois ans la direction générale de TF 1 sous la présidence de M. Jean Casseville, M. Guillaud ne pouvait sans doute faire état d'innovations telles qu'elles auraient paru désapprouver les options de son prédécesseur. N'étant pas, à l'inverse, un « inconnu dans la maison », M. Jean-Louis Guillaud a pu s'exprimer, et sans vexer personne, déclarer d'emblée, dans son préambule, que « quatre années de vie, pour une société de programme, cela pose les problèmes de changement ».

CA PEUT RAPPORTER GROS
DES JEUDI VOUS POUVEZ JOUER AU LOTO

Notices à votre disposition chez les dépositaires
Une série d'émissions intitulée « Et nos enfants ? », fruit de la collaboration de la Caisse nationale des allocations familiales et de l'Institut national de l'audiovisuel est diffusée à partir du 23 janvier, à 18 heures, sur FR 3.

TRIBUNES ET DÉBATS
MERCREDI 11 JANVIER

M. Menahem Begin, premier ministre d'Israël, répond, en direct de Jérusalem, aux questions des auditeurs, au cours de l'émission « La télévision comme », sur France-Inter, à 19 h. 15.

JEUDI 12 JANVIER

M. Jean Lecanuet, président du Centre des démocrates sociaux, est invité du « Petit déjeuner politique » de France-Inter, à 7 heures.

Après avoir qualifié la société dont il a désormais la responsabilité d'organisme solide et vibrant », M. Jean-Louis Guillaud a annoncé que son équipe et lui-même proposaient au conseil d'administration de TF 1 un « plan de changement » portant aussi bien sur la grille des programmes que sur le contenu des émissions. Le plan devrait tendre à améliorer « tous les genres » et, notamment, les informations qui comporteraient davantage de messages et de grands reportages, et « dramatiques » (qui laisseraient une place accrue aux scénarios originaux au détriment des adaptations littéraires ou historiques) et le documentaire.

D'ores et déjà, la seconde chaîne a été désignée par tirage au sort pour assurer la retransmission de la finale. D'autre part, d'importantes réformes d'organisation de la production devraient apporter, a précisé M. Guillaud, « plus de souplesse » dans les structures et « mettre fin à la hausse constante des dépenses et des salaires ».

VACANCES DE FÉVRIER
SKI EN NORVÈGE
(LILLENHAMMER)
DU 26 FÉVRIER AU 5 MARS
F. 2.380 par personne
MONCEAU VOYAGES

PAN AM
NEW YORK
Chaque samedi, du 21 janvier au 25 mars.
1 semaine avec hôtel
1999F.
dans toutes les agences de voyages.

felix potin on y revient... en promotion jusqu'au 17 janvier
VIN ROUGE 11° FLEURON FELIX POTIN le litre : 2,40 F
BEURRE LATIER FELIX POTIN la plaquette de 250 g : 3,95 F
LAIT ENTIER UHT 8S le litre : 1,95 F



ALAIN PO...
MARTINE SARG...
CALDI

JUSTICE

LES FICHES DU GENDARME

Un soir de décembre 1977, dans une sous-préfecture de Bretagne, un gendarme se présente au domicile d'un fonctionnaire de police. En l'absence de ce dernier, il explique à son épouse: « Nous avons reçu un témoignage sur le sujet de la nomination de votre mari à un poste syndical. Cette annonce annonce précède une petite requête: pour compléter la fiche de renseignements... relative à cette démarche. Il conviendrait que le policier fournisse un état de l'illégalité. »

Suprême qu'une nomination syndicale lui parvienne par le canal de la marchandise et qu'elle s'assortisse de la production d'une généalogie complète, la fonctionnaire se rend à la gendarmerie. Explication embarrassée: on n'a pas de précision à donner; c'est une histoire de renouvellement de bureau syndical.

A Mantos (Yvelines), récemment, des gendarmes ont, discrètement mais avec insistance, interrogé leurs « collègues » civils sur l'état d'esprit des gendarmes de la paix après la réforme et l'écroul de la police de la partie de traitement avec les militaires.

La Fédération autonome des syndicats de police s'inquiète de ce que son secrétaire général, M. Henry Buch, appelle « une intrusion intolérable dans le fonctionnement des services de la police ». « Contrairement aux décrets souvent opposés, de tels faits démontrent bien que le gendarmisme procède à des enquêtes relevant des prérogatives des renseignements généraux de la police nationale, affirme M. Buch. C'est une politique dangereuse qui nous pousse à nous alerter sur les pouvoirs délégués par les autorités civiles. » — J. Sn.

AU TRIBUNAL DE GRENOBLE

L'expédition punitive d'un policier

De notre correspondant

Grenoble. — Dans la nuit du 11 au 12 mai 1976, étudiants et gardiens de l'ordre s'étaient violemment affrontés à l'entrée du campus universitaire de Saint-Martin-d'Hères. A la suite de ces événements, les étudiants furent placés en quarantaine dans des dortoirs de la ville. Trois malfaiteurs et trois casques avaient été découverts dans leur voiture circulant à proximité du campus.

Vingt mois après les faits un gardien de l'ordre a été condamné par le tribunal correctionnel de Grenoble. M. René Baldo, a comparu, mardi 10 janvier, devant le tribunal correctionnel. Bien qu'étant ce jour-là en congé, il avait voulu voir à l'acte de curiosité la manifestation des étudiants. Il s'était donc rendu sur le lieu des affrontements. Après avoir vu « tomber » un policier en tenue et l'avoir conduit à l'hôpital, il retournait

UN COMPTE-ÉPARGNE « JEUNE-PROJET »

Le secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports et l'Union nationale des caisses d'épargne de France (UNCSEF) viennent d'annoncer la création, pour la deuxième quinzaine de février, d'un compte-épargne « Jeune-Projet ». Cette initiative a le double but d'inciter les jeunes à épargner et de leur permettre de financer des projets dans le domaine culturel, social, éducatif ou sportif.

C'est à partir de seize ans qu'un jeune pourra ouvrir un compte-épargne. Il lui suffira d'une mise initiale de 10 F. L'argent déposé rapportera 6,5 % d'intérêt. Comme le livret B des Caisses d'épargne, les revenus qu'il produira ne seront pas exonérés d'impôts. Les titulaires du compte auront la possibilité de participer à un concours annuel en vue d'obtenir des bourses offertes par le secrétariat d'Etat. Cette année, mille bourses d'une valeur de 1 000, 2 000 ou 3 000 F représenteront un total de 1,23 million de francs.

A cet effet, les jeunes épargnants recevront une « fiche-projet », qui devra être déposée aux guichets de leur Caisse d'épargne. Un jury, dont le secrétariat d'Etat désignera les membres, sélectionnera les meilleurs projets au niveau départemental, en prenant en considération leur valeur éducative, leurs modalités de financement et « les éléments susceptibles de mesurer l'effort d'épargne accompli ».

Centre ISTE Centre AUTEUIL - TOLBIAC Institut privé des Sciences et Techniques humaines. Concours bilingues et économiques ENA. Examen d'entrée à SCPO. PREPARATIONS COMPLETES DE JANVIER à JUIN avec préparation intensive en juillet à fin août. Entée en AP. Société en cours d'AP. Procédure d'admission en 2e année. TAUX COMPRENSIFS DE REUSSITE DEPUIS 1953. AUTEUIL 6, Av. Jean-Bouvier 75016 Paris - Tel. 224.10.72. TOLBIAC 88, Av. d'Italie 75013 Paris - Tel. 509.63.91

A LYON

Le gérant d'une société de vente à domicile est condamné à trois ans de prison pour escroquerie

Lyon. — Le tribunal de Bourgoin-Jallieu a condamné, vendredi 8 janvier, M. Edouard Martinez, gérant de la S.A.R.L. Marlinge (société spécialisée dans la vente au démarchage de meubles et appareils ménagers), prévenu du délit d'« escroqueries » et de « banqueroute », à trois années de prison. M. Martinez avait eu

l'idée de faire établir deux, quelquefois trois contrats de financement pour une seule demande, ce qui lui donnait la possibilité de rédiger ensuite des demandes de crédit à des établissements spécialisés, supérieures aux commandes enregistrées.

Cette vaste escroquerie à la consommation, volontairement dirigée contre des personnes socialement ou culturellement défavorisées, fit plus de cent vingt victimes, principalement dans les départements de l'Isère et de la Drôme, et porta sur plus de 2 millions de francs (le Monde des 2 mai 1976, 8 janvier 1976 et 4 octobre 1977). M. Martinez n'a pas contesté l'existence de ces « faux intellectuels », ni pendant l'instruction ni lors des deux demi-journées consacrées à l'examen de cette affaire, les 29 et 30 septembre 1977.

Dans son jugement, le tribunal a prononcé la relaxe du chef d'escroquerie des dix représentants de la société Marlinge dont le ministère public avait estimé qu'ils avaient « concouru de façon active » à la réalisation de celle-ci. Les juges indiquent qu'ils n'avaient pas la certitude, compte tenu du manque de qualification de ces employés, « qu'ils aient eu véritablement conscience (...) des fraudes auxquelles ils participaient ».

Le jugement prononce également la relaxe du chef d'usage de faux » de deux responsables d'une société de crédit, la Société interprofessionnelle de caution mutuelle, pour le développement de son activité — plus connue sous la dénomination de Crédit-Cantion. — M. Georges Rodier, directeur-gérant, et M. Jacques Cayard, chef du service contentieux, leur était reproché d'avoir, contrairement aux responsables d'autres sociétés de crédit impliqués dans cette affaire, fait séduire des poursuivants contre divers clients de la société Marlinge alors même qu'ils savaient par M. Martinez,

notamment un étendu. Quant à M. Gavand, la défense avait souligné qu'il n'était devenu chef de contentieux qu'en avril 1977 et que son rôle n'était limité, sur les instructions de ses supérieurs, à suivre les poursuites précédemment engagées.

« Il appartenait à la juridiction ordinaire d'apprécier, dans chaque cas particulier, s'il y a fraude afin que le souscripteur ne soit pas exposé à des poursuites injustifiées et ne risque pas de payer plusieurs fois le montant des emprunts qu'il a été conduit à verser », conclut néanmoins le jugement.

Conclusion un peu naïve dans la mesure où des organisations de défense des consommateurs et, au premier chef, la Confédération syndicale des familles (dont le jugement déclare irrecevables les contributions de partie civile), s'étaient mobilisées pour empêcher précisément que l'on fasse payer deux fois à un acquéreur de bonne foi le prix de son canapé ou son téléviseur, ou encore que l'on tente de saisir, comme ce fut le cas dans la banlieue de Grenoble, de prétendus mauvais payeurs qui n'étaient en fait que les victimes de cette immense escroquerie. M. Martinez a fait appel de la décision du tribunal de Bourgoin-Jallieu.

BERNARD ELIE.

L'AFFAIRE DE L'ESPÉLIDOU

Le Père Fabre est maintenant passible de la cour d'assises

De notre correspondant

Montpellier. — L'inculpation du Père René-Emile Fabre, qui était, jusqu'à présent, poursuivi dans l'affaire de l'Espéridou, pour homicide volontaire, a été transformée par M. Larroque, juge d'instruction à Montpellier, en violences ayant entraîné la mort sans intention de la donner.

Cette nouvelle qualification, passible de la cour d'assises, entraîne une nouvelle enquête qui sera suivie d'une décision de la chambre d'accusation de la cour d'appel. Sauf appel, l'affaire pourrait être renvoyée devant la cour d'assises de l'Hérault et figurer à la session d'automne.

Une autre instruction, on le sait, a été ouverte contre le Père Fabre pour violences et usage de faux. Les parents de la petite Isabelle Le Méhacq et leur avocat, M. André Ferran, ont demandé, sans succès jusqu'à pré-

sent, que les deux dossiers soient joints, faisant valoir qu'il s'agit bien de la même affaire.

Sur ce point, M. Ferran nous a déclaré: « Il n'est pas pensable que ces deux dossiers soient dissociés. En effet, avec ce nouveau chef d'accusation, la violence a ayant entraîné la mort » est constituée par cette tentative de force dans laquelle est morte Isabelle. Au procès, il est possible que des experts viennent dire que le fait de mettre une camisole de force à une jeune handicapée mentale n'est pas une violence à proprement parler. Alors, on ne tiendrait pas compte des coups et sévices exercés sur Isabelle, et sur d'autres enfants. C'est pour cela que nous demandons que les deux dossiers soient confondus et que le Père Fabre soit inculpé au titre de l'article 312 du code pénal, qui vise les « violences habituellement répétées ».

Faits et jugements

Mme Gaillard condamnée pour diffamation envers Mme Signoret.

La dix-septième chambre correctionnelle de Paris, présidée par M. Jacques Esmonin, a rendu, mardi 10 janvier, son jugement dans le procès qui opposait Mme Simone Signoret et les Editions du Seuil d'une part, à Mme Anne Gaillard, M. Jean-Etienne Hallier et Radio-France, d'autre part. Au cours d'une émission diffusée le 10 mai, il avait été indiqué que Mme Signoret n'était pas le véritable auteur de son livre. La nostalgie n'est plus ce qu'elle était, publié par les Editions du Seuil (le Monde du 15 décembre).

Le tribunal a mis hors de cause Mme Jacqueline Baudrier, président-directeur général de Radio-France. M. Hallier a été condamné à 600 francs d'amendes pour diffamation envers les Editions du Seuil qui obtiennent 2500 francs de dommages et intérêts. Il est relaxé pour ce qui concerne Mme Simone Signoret. Mme Gaillard a été condamnée à 1 200 francs d'amende pour diffamation envers la comédienne qui obtient 6 000 francs de dommages et intérêts. Mme Anne Gaillard est relaxée du chef de diffamation envers les Editions du Seuil. L'essentiel du jugement devra être lu sur les antennes de Radio-France au cours d'une prochaine matinée à l'heure habituelle de l'émission de Mme Anne Gaillard. M. Hallier a décidé de faire appel de ce jugement.

Mise en vente de la pâtisserie de la Reine Pédagogue.

Le tribunal de commerce de Paris a ordonné la mise en vente de la pâtisserie de la Reine Pédagogue, la société restauratrice située rue de la Pépinière, à Paris (7<sup>e</sup>), dont deux dirigeants, M. de Ribemont et de Varga, sont impliqués dans l'affaire de Broglie. La vente, qui doit avoir lieu ce mercredi 11 janvier, a été décidée pour dédommager les créanciers de l'établissement.

Mais, M. de Ribemont, agissant en son nom personnel et en sa qualité de président-directeur général de la société de la Pâtisserie de la Reine Pédagogue, a protesté auprès du syndic de liquidation de biens contre le manque de publicité autour de cette vente, de nature, selon lui, à causer un préjudice à l'ensemble des créanciers. Il a, en conséquence, demandé que la vente soit reportée à une date ultérieure, « après qu'aura été effectuée une publicité de nature à éclairer pleinement les éventuels acquéreurs ».

Incendie d'un pétrolier au large de la Sicile. — Un violent incendie a pratiquement détruit ce mercredi 12 janvier au large de la Sicile le pétrolier grec Petros. Deux des treize-quatre membres de l'équipage sont portés disparus. Le Petros ne transportait pas de pétrole. Aucun risque de pollution n'est à craindre. — (A.F.P.)

SCIENCES

LA MISSION SOYOUZ-27

Premier rendez-vous dans une station spatiale

L'U.R.S.S. a mis en orbite, mardi 10 janvier, à 13 h. 26 heures françaises, son septième vaisseau Soyouz: il emporte deux cosmonautes, Vladimir Djanibekov et Oleg Makarov. Le lieutenant-colonel Djanibekov, commandant de bord, est un néophyte de l'espace; mais l'ingénieur Makarov a déjà participé au vol de Soyouz-12 en septembre 1973; il était aussi à bord du premier Soyouz-18: ce vaisseau, lancé vers la station Saliout-4, ne fut pas mis en orbite à cause d'une défaillance de la fusée porteuse, et ses deux occupants, après un vol balistique d'environ 2 000 kilomètres, retombèrent dans une région montagneuse de Sibirie, aux confins de la Mongolie Exterrieure (le Monde du 8 avril 1975). Les deux occupants de Soyouz-27 doivent réaliser une première: l'arrimage de leur vaisseau sur une station spatiale, Saliout-5, qu'occupent déjà deux autres cosmonautes; Youri Romanenko et Guergui Grechko sont dans l'espace depuis le 12 décembre; et leur activité depuis un mois à bord de Saliout-5 constitue essentiellement à vérifier et à mettre en état la station spatiale.

Quatre habitants dans Saliout

L'arrimage de Soyouz-27 sur Saliout-5 devait intervenir dans la journée de ce mercredi 11 janvier, les cosmonautes utilisant le collier situé sur le flanc de la station, que Grechko a longuement inspecté au cours de sa sortie dans l'espace le 19 décembre. Un second collier, à l'extrémité arrière, porte actuellement

le Soyouz-28 qui a transporté Grechko et Romanenko. Bien que les Soviétiques soient avertis de précisions sur la tâche attendue des cosmonautes, la rencontre ne se réduira pas à une visite de politesse suivie du retour immédiat vers la Terre des premiers occupants. L'agence Tass annonce, en effet, que les deux équipages feront un commun des expériences. Mais il est douteux que Saliout-5 permette une longue cohabitation de quatre cosmonautes. Son volume habitable de 130 mètres cubes est le tiers de celui du Skylab américain, qui était conçu pour des équipages de trois hommes.

Il est d'ailleurs possible que les équipages soient dissociés, un ancien et un nouveau, par exemple, restant en orbite, les deux autres cosmonautes revenant au sol.

La réalisation de ce premier rendez-vous dans une station spatiale se veut une opération spectaculaire capable d'attirer l'attention sur l'astronautique soviétique. Mais ce n'est pas une opération gratuite, et son renouvellement est probable. La présence d'un équipage à l'intérieur de Saliout doit faciliter l'accostage des Soyouz, opération délicate, compte tenu de la très faible autonomie de manœuvre des Soyouz, et qui a plusieurs fois échoué dans le passé.

D'autre part, c'est une étape vers la réalisation de stations habitables en permanence pendant toute leur durée d'utilisation — ce qui peut simplifier la réalisation de lèches de longue haleine en évitant de faire alterner des phases de contrôle humain et des phases de surveillance automatique.

MAURICE ARVONNY.

MÉDECINE

A L'ACADÉMIE

L'ordre des médecins engage la bataille contre la stérilisation volontaire

Dans une communication spectaculaire à l'Académie de médecine et devant une assistance exceptionnellement nombreuse, le professeur Jean-Louis Lortat-Jacob, président du Conseil national de l'ordre des médecins, a tenu à confirmer l'hostilité de l'instance ordinaire à tout changement dans la lettre ou dans l'esprit de la loi qui interdirait en France la stérilisation à des fins contraceptives.

Cette intervention chirurgicale, qui reste définitive et irréversible est assimilée, en France, à une mutilation, « quel que soit le consentement des personnes sur lesquelles elle est opérée ». Dans sa communication, le professeur Lortat-Jacob a motivé la position du Conseil de l'ordre par une volonté de « garder intactes les principes fondamentaux nécessaires à la protection de l'individu, et au maintien de la confiance que celui-ci a besoin de ressentir envers son médecin, l'ordre brochant sur la matière, apparaît comme le début d'abandons successifs ». Citant la micro-chirurgie comme une technique susceptible un jour d'autoriser la réversibilité de la stérilisation il a exclu qu'aucun motif médical puisse, dans cette attente, être acceptable. « Si en était autrement, à-t-il ajouté, rien ne pourrait empêcher plus aux médecins de s'opposer à des actions de mutilation ordonnées par un « pouvoir ». » Il a rappelé que les médecins et chirurgiens tombent sous le coup de dispositions pénales sévères s'ils pratiquent la stérilisation en insistant sur le fait que le consentement de l'individu ne leur assure aucune impunité.

La stérilisation volontaire est pratiquée en France depuis plusieurs années de manière quasi clandestine, de sorte qu'il est impossible de donner des statistiques fiables. On sait cependant que la stérilisation est plus couramment pratiquée chez la femme que chez l'homme. Aux Etats-Unis de Richard, en 1977, le docteur Jervin, chirurgien à l'hôpital de la Pitié, citait le chiffre d'un million de stérilisations par ligature du canal déférent chez l'homme, pratiquées ces dernières années. Parallèlement, la stérilisation est moins étendue chez l'homme que chez la femme, puisqu'il est désormais possible de congeler du spermatozoïde afin de préserver durant toute la vie du sujet ses chances de procréation. Des centres d'études et de conservation du spermatozoïde existent maintenant dans une dizaine de villes françaises et permettent de répondre à de telles demandes. La France est,

dans ce domaine, très en retard sur les pays anglo-saxons; récemment, une étude américaine révélait qu'il y avait sept millions de personnes, soit le quart de la population totale des Etats-Unis, qui avaient subi la stérilisation comme méthode contraceptive. En Grande-Bretagne, le chiffre d'un million de stérilisations masculines est couramment cité. — (D. J.-F. L.)

EDUCATION

Dans le supérieur

IMPORTANT RELEVEMENT DU TARIF DES HEURES COMPLÉMENTAIRES

Les indemnités pour heures complémentaires versées aux enseignants des universités et autres établissements du supérieur sont revalorisées par un décret publié au Journal officiel du 10 janvier. Le tarif des heures complémentaires n'avait pas été relevé depuis 1974. Le nouveau barème sera appliqué rétroactivement, pour la totalité de l'année universitaire en cours. Le relèvement varie de 17 à 25 % selon les catégories d'enseignants; qui sont désormais, de ce point de vue, au nombre de quatre.

● Première catégorie. — L'heure effective d'enseignement complémentaire passe de 111,40 F à 130,40 F (soit une hausse de 17,05 %); pour les professeurs titulaires, à titre personnel, associés et étrangers et les directeurs de recherches.

● Deuxième catégorie. — Le tarif de l'heure complémentaire passe de 90,20 F à 105,50 F (+ 16,95 %) pour les professeurs sans chaire, maîtres de conférences, chargés d'enseignement agréés de disciplines juridiques, pharmaceutiques, de gestion, de médecine et les maîtres de recherches.

● Troisième catégorie. — Le tarif passe de 79,28 F à 90,10 F (+ 13,65 %) pour les maîtres-assistants, les chefs de travaux, les chargés de recherche et les agrégés du secondaire.

● Quatrième catégorie. — L'heure sera payée 66,10 F au lieu de 58,28 F (+ 13,55 %) pour les assistants, lecteurs et certifiés.

كندا من الأصل



	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	48,18
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALUX	80,00	81,82

# ANNONCES CLASSEES

	La ligne	T.C.
ANNONCES ENGAGEES	24,00	27,48
OFFRES D'EMPLOIS	5,00	5,72
DEMANDES D'EMPLOIS	20,00	22,88
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE

## emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

### INGENIEUR Grande Ecole (SUP-AERO, CENTRALE, ETC...)

**SUD EST**

Nous sommes un important groupe industriel international. Au sein de nos Services Techniques, existe un centre d'essais et d'expérimentation. Nous proposons à un **INGENIEUR DE HAUT NIVEAU, âgé d'au moins 35 ans, LA DIRECTION DE CE CENTRE D'ESSAIS**

Le poste comporte notamment :

- La responsabilité et l'animation d'équipes d'ingénieurs et de techniciens chargés de concevoir et d'exécuter des essais sur le terrain faisant appel à des disciplines variées (Mécanique, Electronique, Métrologie, etc...)
- La gestion d'une unité décentralisée, ce qui nécessite le goût de l'initiative et des responsabilités, ainsi qu'une participation active à des relations extérieures.

Nous prévoyons une période de formation d'environ 1 an en région parisienne comprenant une prise de responsabilité effective.

Nous vous remercions de nous adresser vos candidatures avec CV, photo et présentations sous réf 4718 à LTP 31, Bd Bonne Nouvelle 75002 Paris qui transmet.

### organisme national de formation arts graphiques

#### secrétaire général

recherche pour les régions d'ALSACE, de LORRAINE et de FRANCHE-COMTE

En liaison directe et étroite avec des responsables professionnels - employeurs, cadres et ouvriers - de ces régions, il :

- évalue et développe les relations commerciales avec les imprimeries pour connaître leurs besoins en formation,
- organise des stages,
- gère les moyens alloués avec bon sens et rigueur, et assure le suivi des formateurs.

Ce cadre, 30 ans minimum, est de formation supérieure ouçet a une solide expérience industrielle. Pratique de la formation souhaitée.

Rémunération de départ : 8000 x 12, en progression rapide, fonction des résultats.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et rémunération actuelle sous référence 748M à notre Conseil

**centor** DEPARTEMENT EMPLOI 13bis rue Henri Monnier 75009 PARIS

### Jeune Ingénieur

L'établissement Industriel de Belfort (2000 personnes) de **CII HONEYWELL BULL** recherche un Ingénieur débutant pour occuper un poste au service Méthodes dans le contexte suivant :

- industrie informatique de haute technicité
- produits allant de la petite mécanique, l'électromécanique, l'électronique et l'informatique
- production de petites et moyennes séries
- moyens de production importants sur place
- méthodes de gestion avancées
- environnement agréable

Dans un premier temps le jeune ingénieur sera chargé de l'implantation de lignes de montage, puis de la mise en fabrication d'un produit déterminé avec le souci constant de réduire les coûts.

Ce poste très formateur s'adresse à un jeune diplômé d'une école d'ingénieurs, formé tant en électromécanique qu'en électronique, libéré des obligations militaires. Ses qualités humaines seront appréciées au même titre que ses compétences techniques.

Service Recrutement  
6, avenue des Usines  
90001 BELFORT  
Téléphone (84) 22-82-00

**Cii Honeywell Bull**

## emplois internationaux emplois internationaux

### IMPORTANT EDITEUR SCOLAIRE ET DE LITTÉRAURE

recherche **CADRE EXPORTATION BILINGUE FRANÇAIS-ESPAGNOL** pour zones : ANTIILLES et AMÉRIQUE LATINE

- Il assurera la promotion des produits édités auprès des établissements SCOLAIRES et UNIVERSITAIRES ;
- Il sera responsable des négociations avec les distributeurs ;
- Il contribuera à la recherche de produits nouveaux.

Basé à PARIS la première année, ce poste très intéressant (30 % de temps), conviendrait à un homme-jeune de formation supérieure (27 ans minimum).

UNE EXPÉRIENCE PÉDAGOGIQUE SERAIT UN ATOUT INCONTESTABLE

Env. C.V. avec lettre manuscrite et photo à n° 48.094, CONTRESE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

### EXPANSIAL

Recherche pour **centre inter entreprise de formation continue** d'une importante Société Nationale Algérienne chargée de la promotion et du développement du secteur de l'habitat et de la construction

INGENIEURS formateurs spécialisés :

- Travaux de bâtiment - chantier REF. 6008 A M
- Bureau d'études REF. 6008 B M
- Travaux publics - chantier REF. 6009 A M
- Bureau d'études REF. 6009 B M
- Travaux de corps d'état secondaires REF. 6010 M

Il est exigé :

- Une formation grande école complétée par une expérience professionnelle de 5 à 10 ans.
- Une expérience pédagogique acquise même en entreprise.

Il est offert :

- Une rémunération selon compétence, nette d'impôts et en partie transférable.
- Un logement confortable.
- Le bénéfice de la sécurité sociale et de la retraite cadres conformément à la législation algéro-française.

Les candidatures sont à adresser, sous référence correspondante, à : EXPANSIAL - 6, rue Halévy - 75009 Paris.

En Australie, Canada, Afrique du Sud, Afrique Noire, Asie, Moyen-Orient, Amérique latine, Europe, des EMPLOIS sont attendus. Demandez le Mensuel spécialisé MONDEMPLOIS (M30), 14, rue Claude Lorrain, Paris. OFFRES D'EMPLOIS outre-mer, étranger, par répertoire hebdomadaire. Ecrire à Centre des Mutations, B.P. 14129 Paris.

Offre d'ambassade Cadres, ingénieurs, Techniciens pour l'Amérique latine (Venezuela, Argentine, Brésil, Colombie, Chili, dans revus spécialisées, Docum. A.L.E. (E2), B.P. 422-09 Paris.

Pour mission au **MAROC** recherches **INGENIEUR**

Connaissances systèmes formation industrielle à plusieurs niveaux, pour étudier à travers tout le pays et contacts nombreux et divers.

Sera assisté de plusieurs assistants.

Durée prévue sans possibilité extension. Salaire type coopération. Avantages sociaux France.

Ecrire avec C.V. et photo sous réf. 6288 à Axel Publicité, 91, rue St-Houard, Paris-9<sup>e</sup>, 91.

ANNONCES CLASSEES TELEPHONEES 296-15-01

### CROUZET VALENCE

recherche Pour division aérospatiale service assurance qualité et fiabilité :

**UN INGENIEUR ELECTRONICIN**

quelques années d'expérience ou débutant ayant connaissances dans domaines de fiabilité et assurance qualité. Mission, en sein d'un groupe projet, consistera à coordonner l'ensemble des actions qualité et fiabilité dans le cadre du développement d'équipements électroniques de haute technicité.

**UN INGENIEUR ELECTRONICIN**

quelques années d'expérience ou débutant. Pourrait justifier de connaissances approfondies en mathématiques, probabilités, statistiques, recherche opérationnelle. Son rôle sera de participer à la définition et à la mise en œuvre de méthodes d'analyse et de calcul de la fiabilité et de la disponibilité des équipements en exploitation.

Pour département spatial :

**INGENIEURS ELECTRONICINS**

**E.N.S. - E.M.S.I.**

débutants ou quelques années d'expérience pour conception et suivi d'équipements embarqués et/ou d'essai. Connaissances micro-processeurs. Pour tous ces postes, anglais souhaité.

**AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICINS**

niveau E.T.S. - D.U.T., débutants à quelques années d'expérience pour mise au point et suivi d'équipements. Formation logiciel appréciée.

Envoyer cur. vite et présentations à CROUZET, B.P. 1014 - 2610 VALENCE CEDEX.

### offres premier emploi

**INSEGE** propose à **40 JEUNES DEMANDEURS DE PREMIER EMPLOI** (moins de 25 ans, 3 ans min. d'études sup.) UN STAGE REMUNERE

Durée : Cycle de 6 mois dont stage en entreprise.

Objectifs :

- Connaissance pratique de l'entreprise ;
- Entraînement à la recherche d'emploi ;
- Contacte avec entreprises ;
- Orientation personnelle.

CYCLE AGREÉ REMUNERATION ASSURÉE PAR L'ETAT

Env. lettre motivée et C.V. à n° 8333 e10 Monde Publicité, 5, rue des Italiens - 75007 PARIS (9<sup>e</sup>)

**GROUPE insep**

**JEUNES DE 18 à 25 ANS A LA RECHERCHE D'UN 1<sup>er</sup> EMPLOI**

Si vous souhaitez devenir collaborateur-trice de direction dans une P.M.E.

Suivre le stage spécialisé organisé par le CEGOS, vous serez rémunérés pendant les 6 mois de cette formation.

S'adresser à : Mme HEVIER - CEGOS - IFOS, 33, quai Gallieni, 93180 SURSENY CEDEX. Tél. : 772-51-52.

**EMPLOI JEUNES** de moins de 25 ans. Niveau Bac + 2 ans études supérieures.

ETRE DISPONIBLE, C'EST BIEN. AGIR, C'EST MEUX !

Si vous êtes ambitieux, dynamique, si vous avez une forte personnalité et le goût des contacts humains, VOUS ETES CELUI/CELLE QUE LES ENTREPRISES RECHERCHENT.

par l'intermédiaire du groupe ESSEC.

**cerpic**

vous permet de suivre une formation débouchant sur 30 CARRIÈRES COMMERCIALES

3 mois de formation rémunérée 70 % du SMIC

Lieu : Paris (15<sup>e</sup>)

Début des cours : 15 janvier 78

Inscriptions - dès ce jour : 285-61-77

**offres premier emploi**

**Le Monde** met chaque jour à la disposition de ses lecteurs cette rubrique dans les pages d'Annonces classées :

**OFFRES PREMIER EMPLOI** afin de regrouper les propositions uniquement destinées aux jeunes à la recherche d'un premier emploi.

**POUR MOYEN-ORIENT et AFRIQUE OCCIDENTALE** pour CHANTIERS LONGUE DUREE nous recherchons **15 INGENIEURS ou TECHNICIENS** pour **SURVEILLER, CONTROLER et COORDONNER**

a) des travaux de soudure et de chaudronnerie, b) des travaux de montages mécaniques.

AUCUNE LIMITE D'AGE SERIEUSES REFERENCES EXIGEEES LANGUE ANGLAISE TRES UTILE REMUNERATION INTERESSANTE.

Téléphoner pour RV immédiat de 8h30 à 12h30 et 14h à 19h au **874.08.87**

**LAMINOIRS A PETITS FERS MARCHANDS DANS LES CARAIBES** recherche **UN CHEF D'EXPLOITATION**

Le candidat doit avoir une expérience de production confirmée et disposer de connaissances suffisantes dans l'usinage de cylindres et l'entretien mécanique.

Connaissance parfaite de l'anglais obligatoire.

Veuillez envoyer votre offre détaillée avec C.V. s/n° 719.753 M à REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE** recherche pour ses Equipes d'Assistance Technique à l'Étranger **INGENIEURS ELECTRONICINS** Débutants ou quelques années de pratique

**AGENTS TECHNIQUES ELECTRONICINS** TITULAIRES E.T.S. ou D.U.T.

Adr. C.V. et présent. à n° 43.747, CONTRESE Publ., 20, av. de l'Opéra, 75009 Paris Cedex 91, qui transmet.

**TRÈS IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS - LEADER DANS SA BRANCHE** RECHERCHE **CHEF D'EXPLOITATION**

capable animer un effectif de 300 personnes environ, en assurant des responsabilités de production et d'entretien. Poste pouvant évoluer à ingénieur, ayant l'habitude du commandement et de l'organisation.

Formation aux techniques du groupe assurée.

Poste : ville province CENTRE EST.

Notre sous référence JT 194 CM.

4, rue Massenet, 75016 Paris discrétion absolue **etap**

**C.I.T.I.M.A.M.** Service informatique des Caisses de Mutualité Sociale agricole de Midi-Pyrénées recherche pour mettre en place un réseau de 100 terminaux **ANALYSTES** Diplôme d'ingénieur ou maîtrise, solide expérience en bases de données, 2 ans d'expérience minimum en analyse détaillée.

**PROGRAMMEURS** Formation DUT ou diplôme AFPA et bonne maîtrise du COBOL sur moyen ou gros système.

Lieu de travail : MONTAUDAN.

Adr. C.V. photo et présentations s/réf. 9.860 à C.I.T.I.M.A.M., 800, route de Montclar-de-Quercy, 82017 Montauban Cedex.

OFFRES D'EMPLOI	La ligne	La ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	49,18
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,52

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOI	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOI	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi offres d'emploi

**ECA AUTOMATION**  
Société de Services et Conseil en Informatique  
(200 personnes, C.A. 40 MF)  
partenaire d'un groupe industriel de taille internationale  
offre au sein d'équipes structurées de haute technicité  
les postes suivants créés dans le cadre de sa stratégie d'expansion

**un ingénieur technico-commercial**  
INFORMATIQUE INDUSTRIELLE  
Expérience commerciale : 3 à 5 ans.  
Domaine : process control, automatisme, mesure.  
Réf. : 01 LM

**un ingénieur informaticien haut niveau**  
RESEAUX TÉLÉTRAITEMENT COMMUTATION  
Expérience : 4 à 5 ans.  
Pour assister chef d'activité :  
• contacts clients ; • études et devis ; • coordination projets.  
Réf. : 02 LM

**des ingénieurs chefs de projets**  
GESTION SUR MINI  
Expérience : 4 à 6 ans des applications de gestion en mode transactionnel sur mini-ordinateurs.  
Pour direction de projet (gestion d'équipe, contacts client).  
Réf. : 03 LM

**des ingénieurs adjoints de projet**  
GESTION  
Expérience : 3 à 4 ans.  
Domaine : applications de gestion ou comptabilité.  
Réf. : 04 LM

**des ingénieurs débutants**  
Origins : Grandes Ecoles, Doctorat, DEA, Maîtrise...  
pour travaux dans les domaines :  
• gestion sur mini-ordinateurs ;  
• réseaux, télétraitement, commutation ;  
• systèmes temps réel.  
Réf. : 05 LM

**des techniciens informaticiens**  
(ANALYSTES-PROGRAMMEURS, PROGRAMMEURS)  
Origine : DUT, BTS, expérience : 2 à 3 ans.  
Pour travaux dans les domaines :  
• application gestion sur mini-ordinateurs (COBOL, Assembléur) ;  
• réseaux, télétraitement, commutation.  
Réf. : 06 LM

**une assistante d'ingénieur**  
Origine : BTS AI, expérience : 0 à 2 ans.  
Pour assister équipe de direction d'un grand projet.  
Réf. : 07 LM

Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et présentations en précisant la référence du poste souhaité à :  
ECA AUTOMATION, Service du Personnel, 315 Bureaux de la Collina, 82213 SAINT-CLOUD CEDEX.  
Emplois et Carrières.

Centre Mécanographique  
Colombes rec.  
MECANOGRAFIE COMPT.  
RUF INTRACONT. Env. C.V.  
et présentations sur 76.812 à  
I.R.P. 29, rue de l'Arcade - P.  
qui transmettra.

SOCIÉTÉ PARIS 1<sup>re</sup>  
recherche  
**UN CONTRÔLEUR**  
DE GESTION minimum 25 ans  
Diplôme H.E.C. ou I.C.G. 3 ans  
d'exp. min. Post. cadre 3 à 4.  
Env. C.V., photo, s/nr 4.724, à :  
L.T.P. 21, boulevard de la Chapelle,  
75002 Paris, qui trans.

Importance 565 1<sup>re</sup>  
recherche  
**1 PUPITREUR** sur I.B.M.  
DOS/VS - POWER - VS  
POSTE STABLE  
Tél. pr rendez-vous : 776-06-20.

**STE 500 PERSONNES**  
ROSNY-SOUS-BOIS  
recherche UN (UNE)  
**RESPONSABLE**  
ADMINISTRATIF  
**EXPORTATION**  
Plusieurs années d'expérience,  
anglais et allemand indispensables, connaissance parfaite-  
ment cycle total gestion  
exportation, esprit d'initiative,  
connaissances jusqu'à environne-  
ments réglementaires.  
Envoyer C.V. manuscrit détaillé  
avec photo et prêt. n° 15.517,  
P.A. SVP 27, rue Général-Foy,  
75008 Paris.

Cherche **EDUCATEUR**  
**SCOLAIRE** CAP  
Poste libre immédiatement.  
Tél. : 424-82-27

**INGÉNIEURS CENTRAL**  
MECANIQUE THEORÉTIQUE  
DYNAMIQUE (16)  
min. 3 ans expérience, ouverts  
aux études postérieures  
orientés vers le côté pratique  
Installateur secteur énergie.  
EU-SELEC 63, av. F.-Rochevot  
225-61-10 - 254-37-20.  
Société STANOS à SURESNES  
recherche

**CONCEPTEUR**  
Grandes entreprises  
URGENT - 77231-41  
Recherche  
personne faisant fonction  
**SOUS-BIBLIOTHÉCAIRE**  
E.M.S. Fontainebleau (46)  
Remplacement maladie 2 mois  
ou moins. - 76. 702-60-30 p. 225.  
Directeur (7e arr.) recherche (16)  
pour Service d'activités sociales  
et de protection judiciaire pour  
mineurs à MAREUILLE (95 sa.).  
Ecr. : Association Olympe-Seltzer,  
34, bd de Picpus, 75012 PARIS

gan  
recherche  
**ASSISTANT (E)**  
**EN ANALYSE**  
**DE GESTION**  
DIPLOME 2ème CYCLE SCIENCES ECO OU GESTION  
CONNAISSANCE :  
- des techniques statistiques exigée  
- de la programmation (COBOL - FORTRAN) souhaitées.  
Après une période d'initiation au système d'information, il évoluera progressivement vers des fonctions d'analyse de gestion.  
Envoyer C.V., photo et présentations à Madame DEGEY  
Recrutement Carrières - 2, rue Pilet-Wili 75009 PARIS.

**CHEF DE SERVICE JURIDIQUE**  
90.000 F + PARIS  
Un Groupe industriel européen (C.A. 500 millions - Effectif 5.000 personnes), lui-même filiale d'un Groupe International, recherche un Chef de service juridique. Sous l'autorité du Directeur financier, il assurera la gestion des assemblées et des conseils de sociétés du Groupe. Il sera chargé des opérations juridiques, des problèmes administratifs, d'assurances et de cotisations. Il aura un rôle de conseiller auprès des sociétés du Groupe pour les problèmes juridiques et fiscaux. Il se tiendra au courant des législations commerciales et fiscales des pays européens dans lesquels le Groupe et des filiales. Le candidat - femme de préférence - âgé d'au moins trente ans, aura une formation supérieure en Droit des affaires et une expérience professionnelle d'au moins six ans acquise soit dans un service similaire d'une grande entreprise, soit au sein d'un Cabinet juridique et fiscal. La connaissance de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand est souhaitée.  
Ecrire sous référence 134 M à  
**GRH Conseils**  
3, avenue de Ségur, 75007 PARIS  
Toutes les candidatures seront traitées confidentiellement.

Filiale Française  
important groupe pétrolier  
recherche  
**JEUNES**  
**INGÉNIEURS COMMERCIAUX**  
**DIPLOMÉS HEC, ESSEC**  
**SUP. de CO ou équivalent**  
Libérés du Service National  
2 ans d'expérience problèmes de contacts commerciaux et gestion souhaités  
pour postes  
**Attachés Commerciaux**  
suivant besoins de la Société  
en résidence Paris ou province.  
- Nombreux déplacements ;  
- Formation complémentaire assurée ;  
- Possibilité développement carrière en fonction aptitudes.  
Adressez curriculum vitae et photo à : n° 44.019,  
CONGRESS Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

ECL  
recherche :  
**INFORMATIENS**  
CONFIRMÉS  
- niveau ingénieur  
- maîtrise ou DUT  
- PL 1 (MS/DLI)  
rechercheur cobol  
Disponibles rapidement  
Adressez C.V. et présentations à  
ECL - 55, rue Horteur, Paris-10<sup>e</sup>.  
Tél. : 259-10-40

Maîtrise des langues et de la  
Culture rech. Amateur expé-  
rience avec responsabilité. Ré-  
ponse avec C.V. adressée à :  
RABIER, 33, allée Trianon,  
76000 CHATEAU

U.A.P.  
recherche H.E.C. 4. de 23 ans  
pour secteur social à développer.  
Tél. : 242-22-41. Mme PETIT.  
Ecole Nouvelle recherche  
**PROFESSEUR PHYSIQUE**.  
Ecr. : Ecole et la Ville, 15, rue  
Danielle - Casanova, PARIS-17<sup>e</sup>.

APSIDE  
41, rue de Pantillon,  
75008 PARIS recherche  
Disponibles rapidement  
DUT + 2 ans.

**ANALYSTES-PROGRAMMEURS**  
- PL 1 OOS/OS, DLI appréciés.  
- COBOL, DOS/OS, CICS appr.  
- ASM + COBOL OS.  
- ASSEMBLEUR réel tes réels.  
Tél. 225-12-44/259-27-00  
ou envoyer C.V.

**HOTCHKISS BRANOT**  
SOCIÉTÉ  
Groupe THOMSON  
recherche pour son  
Service MAINTENANCE  
**AGENTS**  
**TECHNIQUES**  
- Formation : F2, B.T.S.,  
D.U.T. Electrotechnique.  
- Débutants.  
Env. lettre manus. précisant  
précisément avec C.V. et photo à  
l'attention de M. GILLET C-  
H.B.S. - B.P. 117, 92202 St-Denis

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ** rech.  
**JEUNE TITULAIRE**  
MAÎTRISE INFORMATIQUE  
pour son département  
INFORMATIQUE de GESTION  
Ecr. env. C.V. et prêt. s. réf.  
4.951, 92207 PUTEAUX, qui tr.

**emploi régional**

Importante société de fabrication d'appareillage électrique  
Région Lyonnaise  
recherche  
1) pour son service développement :  
**ingénieur bureau d'études**  
référence P 12  
Formation A.M. - ICAM - ELAM - IEG ou équivalent  
Chargé en particulier des études de fonction des produits électromé-  
caniques - Quelques années d'expérience - Allemand souhaité.

2) pour son service méthodes :  
**ingénieur électromécanicien**  
référence P 16  
Rattaché au Chef de Service.  
Chargé de l'industrialisation, en étroite collaboration avec le service  
développement.  
- Connaissances en automatisme, découpes mécaniques,  
moulage des matières plastiques  
- Déplacements à l'étranger  
- « OBLIGATOIREMENT » l'allemand.  
Ecrire avec C.V., photo et présentations en précisant la référence du  
poste sous No 43.598 CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra  
75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

**KONTRON S.A.**

DIVISION ELECTRONIQUE MEDICALE  
Département MARKETING INTERNATIONAL  
recherche pour développer et diffuser les  
méthodes d'utilisation clinique de ses  
équipements électroniques

**1 CHEF DE PRODUITS**  
responsable des applications

Ce poste qui ne nécessite pas une formation  
technique particulière suppose en revanche une  
formation supérieure, de bonnes qualités  
pédagogiques et la pratique courante de l'anglais.  
Il implique un dialogue permanent avec les  
médecins utilisateurs.  
La connaissance du milieu hospitalier serait un  
atout important.  
Les déplacements en France et à l'étranger  
seront très fréquents.  
De larges possibilités d'évolution sont offertes  
par le groupe.  
Adressez C.V., photo et rémunération actuelle  
à KONTRON - Direction du Personnel  
6 rue des Frères Cadron  
78140 VELIZY VILLACOUBLAY.

**GD**  
**CONTROL**  
**DATA**

pour le Département  
**CONSEIL ET APPLICATIONS**  
recherche  
**INGÉNIEURS**  
**SYSTEME**

possédant une connaissance approfondie  
et une expérience pratique de 2 à 3 années  
en système OS 370 pour s'intégrer à l'équipe  
de support logiciel de nos produits compatibles  
et en particulier de notre nouvel équipement de  
mémoire de masse à cartouches.  
Une bonne connaissance de l'Anglais et le goût  
des contacts humains sont nécessaires.  
Des déplacements aux Etats-Unis et en Europe  
sont prévus pour perfectionner vos  
connaissances techniques.  
Envoyer c.v. à Melle BAUDIN,  
CONTROL DATA, 195, rue de Bercy,  
75582 Paris Cedex 12.

**MATRA**

recherche  
pour le Département Etudes de son Centre de RUEIL

**INGENIEUR**  
**RESPONSABLE D'AFFAIRES**

- Il est responsable de l'étude et du développement  
d'instruments électro-optiques.  
- Il assure la coordination des affaires qui lui sont  
confiées - réponses aux appels d'offres.  
- Définition des spécifications.  
- Recettes des équipements et suivi du dévelop-  
pement des fabrications.  
Ce poste conviendrait à un Ingénieur Electronicien  
et / ou Opticien (ESE. SUP optique...) ayant 3 à 4  
ans d'expérience acquise plus particulièrement dans  
le domaine de l'électronique analogique.  
Adressez C.V. rémunération souhaitée en indiquant  
la référence NK 251  
**MATRA** Monsieur KORFAN  
B.P. No 1 - 78140 VELIZY

Les Editions BLEU  
vous présentent leurs meilleurs vœux  
de bonheur et prospérité  
pour 1978  
17, rue du Dr Lebel  
94300 Vincennes 3741212

**RECHERCHONS POUR MARSEILLE**  
**EMPLOYÉ (ÉE)**

pour tenue de fiche, relations avec services infor-  
matique et secrétaire. - TRÈS ODDYONNE (25)  
ESPEIT D'EQUIPE, SENS DES RESPONSABILITES.  
**STAGE OBLIGATOIRE 3 SEMAINES A PARIS**  
Env. C.V. sous le n° 103161 M à REGES-PRESSE,  
85 bis, rue Sébastien, 75002 PARIS, qui transmettra.

Centre de recherches pharma-  
ceutiques, 100 km. Ouest de  
Paris, recherche  
1. TOXICOLOGUE  
de préférence vétérinaire ou  
pharmacien.  
1 ANATOMO-PATHOLOGISTE  
Ecrire avec C.V. à  
S.E.P. 0201, B.P. 72,  
27002 EVREUX cedex qui tr.  
Direction régionale de l'Equi-  
pement de Lorraine, 17, rue  
Richemont, 57000 Metz Cedex,  
rech. économiste, Unitaire lic  
ou diplôme études supérieures  
(sciences économiques), spécia-  
lité transports. Rémunération  
mensuelle brute 322 francs

G.I.A.T. - A.R.E.  
Etablissement d'Etat  
de fabrications mécaniques  
recherche  
**UN INGENIEUR**  
A. et M., Centrale ou E.M.S.I.  
- Moins de 30 ans ;  
- Nationalité française exigée ;  
- Fonction : chef de projet  
d'études d'automatisation et  
gestion de la production ;  
- Expérience nécessaire d'ate-  
lier de production ou de ser-  
vice technique ;  
- Connaissances de base en  
informatique souhaitées.  
Formation d'analyste  
assurée par l'employeur.  
Adressez C.V. et présentations à  
Ateliers de Constructions,  
B.P. 504, 42228 ROANNE.

**CABINET** d'expertise comptable  
Nica recherche comptable DECS  
expérience et dynamique pour  
poste à responsabilité.  
Adressez C.V. détaillé et pré-  
sentations à  
SAP, 10, rue Pugeot  
06100 NICE

**L'HABITAT RURAL**  
DU LOIRET  
recherche  
**UN INGÉNIEUR (E)**  
**ADMINISTRATIF (E)**  
niveau DUT ou maîtrise de  
gestion et I.A.S.  
Fonctions : gestion financière,  
gestion de personnel, économat.  
**UN (E) OCCASIONNALISTE**  
**EXPERIMENTÉ (E)**  
diplôme I.U.T. ou I.N.T.O.  
Adressez curriculum vitae et  
présentations à  
Monsieur le Directeur  
de l'Habitat Rural du Loiret  
rue de la Bourde-Blanche  
45000 ORLÉANS

كندا من الأصل

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

COMEX SEAL FRANCE



Filiale de Comex, leader mondial dans le domaine des interventions sous-marines...

1. INGENIEUR CHEF DE PROJET

LA MISSION: Diriger des projets traitant de: Tête de puits sous-marine de production...

ELLE SUPPOSE: Une expérience confirmée en matière de contacts et de négociation relatifs à des contacts avec la clientèle pétrolière...

1. INGENIEUR SPECIALISTE des systèmes de production en eau profonde

LA MISSION: Assister les Groupes de Projets au niveau des études, de la fabrication et de la mise en oeuvre des matériels pétroliers.

ELLE SUPPOSE: Une formation d'ingénieur-mécanicien La connaissance du matériel pétrolier de forage et de production...

Une expérience forage à partir d'engins flottants serait appréciée.

1. INGENIEUR MECANICIEN

LA MISSION: Concevoir et développer des ensembles mécaniques intégrés dans des ouvrages sous-marins.

ELLE SUPPOSE: Une formation d'ingénieur-mécanicien Une bonne connaissance des travaux offshore et sous-marins...

Pour les 3 postes, lieu de travail: PARIS Déplacements fréquents. Envoyer C.V., photo et prétentions sous réf 1.78/SE 2 à COMEX Service Recrutement 13275 MARSEILLE CEDEX 2

Laboratoires MILES

FILIALE GROUPE INTERNATIONAL recherche

DIRECTEUR des APPROVISIONNEMENTS

Responsable des niveaux et des coûts optima des stocks. Il assurera la Gestion Générale des Services Achats - Magasin - Import-Export.

- Expérience des Achats (minimum 5 ans)
- Pratique des relations Internationales
- Connaissance approfondie de la gestion industrielle.
- Anglais nécessaire.

Lieu de travail: PROXIMITE RAMBOUILLET (30 minutes Gare MONTFARNASSE)

Ecrire avec C.V., photo, prétentions et salaire actuel, Direction du Personnel, réf. JB5 - B.P. 27 - 28230 EPERNON.

MIT INFORMATIQUE

recrute le personnel stable suivant:

3 ANALYSTES BULL. E.R. 66

2 ANALYSTES IBM 370

5 SPECIALISTES IBM - PL 1

3 PROGRAMMEURS COBOL ou GAP

1 PREPARATEUR IBM 370 - OS

Adr. C.V. dét. à MIT INFORMATIQUE, 5, rue du Heider, 75009 Paris, ou tél. 247-13-41 pr rendez-vous

L'INFORMATIQUE



de la Société Mutuelle d'Assurances du Bâtiment et des T.P. 114, avenue Emile-Zola 75015 Paris

équipée cette année d'un IBM 3032 sous OS/VS1, recherche

spécialiste système OS/VS

ayant au moins 2 ans d'expérience. (Réf. 446A)

spécialiste DL/1

expérience CICS appréciée. (Réf. 446B)

Adresser dossier de candidature avec lettre manuscrite, photo et prétentions, à Mme VIARD, S.M.A.B.T.P., 114, avenue Emile-Zola 75739 Paris cédex 15.

CHEF DU SERVICE ADMINISTRATION DES VENTES «FRANCE»

Nous sommes un des leaders européens sur notre marché: les villages de qualité.

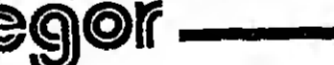
Le titulaire du poste, rattaché au Directeur Commercial, a la responsabilité d'un service de 10 personnes qui est chargé de faire exécuter les commandes émanant de notre clientèle (1500 comptes clients).

Nous souhaitons rencontrer un homme de rigueur car la gestion administrative de ce service est importante, mais également un homme de dialogue. En effet, il entretient de très nombreuses relations avec les clients, les représentants, les usines, l'informatique, la comptabilité, etc.

Ouvrir une solide formation théorique, le titulaire du poste justifie d'une expérience d'au moins 5 ans dans une fonction semblable (de préférence produits de grande consommation).

Une bonne connaissance des procédures informatiques est exigée.

Pour recevoir informations complémentaires, écrire sous référence 471 N° 5, rue Meyerbeer 75009 Paris, à



IMPTE SOCIÉTÉ TRAVAUX PUBLICS Banque OUEST PARIS

recherche pour son Siège Social

UN INGÉNIEUR débutant UN INGÉNIEUR confirmé

AYANT: - de bonnes connaissances d'un langage évolué (PL 1 - COBOL); - de bonnes connaissances de l'anglais technique; - une importante capacité de travail personnel; - une bonne aptitude au travail en équipe et au contact avec les utilisateurs; - de l'intérêt marqué pour les problèmes de télémarketing.

L'INGÉNIEUR Confirmé devra, en outre, posséder de bonnes connaissances de l'I.M.S. - DB/DC. Ce second poste implique également un travail au sein d'une équipe chargée du développement d'un réseau conversationnel.

Envoyer C.V., photo et prétentions n° 43.ATL à Cocteau Publitéc, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

consultant(e)

RECRUTEMENT DE CADRES

Notre Cabinet connaît une progression régulière et constante depuis plusieurs années dans les domaines du recrutement de cadres, de la gestion du personnel et de la formation.

Pour compléter une équipe jeune et active, nous souhaitons nous adjoindre un consultant, homme ou femme, chargé du recrutement de cadres. Le fonctionnaire offre la possibilité de prendre totalement en charge les opérations, de la définition de poste au suivi du candidat embauché, en liaison avec l'entreprise consultante et la direction du Cabinet.

Le candidat aura un niveau d'études supérieures et une première expérience de recrutement de cadres, en Cabinet ou en Entreprise.

Lieu de travail: Porte de Versailles. Une discrétion totale vous est garantie. Vous pouvez envoyer votre candidature en précisant votre salaire actuel, sous référence 437 M à:

Jean-Claude MAURICE Consultant en gestion du personnel 42, rue Legendre - 75017 PARIS

IMPORTANTÉ SOCIÉTÉ CONSTRUCTIONS INDUSTRIALISÉES

recrute dans le cadre de son développement à l'exportation

INGÉNIEUR DE VENTES

Participera sous l'autorité du Directeur d'exportation aux contacts clients et à l'élaboration des offres en liaison avec les services techniques de la Société.

- Assurera les contacts et liaisons avec les sociétés et partenaires nous représentant dans différents pays et cherchera de nouveaux accords possibles.
- Age minimum 28 ans;
- Formation technique souhaitée;
- Expérience même de courte durée à l'exportation nécessaire;
- Parfaitement bilingue anglais.

Adresser C.V. détaillé et photo n° 43.868. Contesse Publitéc, 20, av. Opéra - 75009 Paris Cedex 01.

FABRICANT DE PRODUITS MECANIQUES - 450 personnes - recherche pour PARIS son

chef de service ordonnancement

Il aura la responsabilité d'une équipe d'une dizaine de personnes chargée d'établir et de suivre la réalisation des programmes de production et d'approvisionnement pour une gamme de produits très vaste. Il devra faire évoluer et perfectionner le système de gestion actuel entièrement basé sur L'INFORMATIQUE.

Ce poste implique de nombreuses relations avec d'autres services de la société. Il s'adresse à un JEUNE INGÉNIEUR ayant une première expérience professionnelle lui ayant permis de se familiariser avec les problèmes d'organisation de production.

Veillez écrire sous référence M 379 M, à

INTERCARRIÈRES 5, rue du Heider, 75009 Paris

IMPORTANTÉ SOCIÉTÉ FRANÇAISE D'ACCESSOIRES AUTOMOBILES

appartenant à un Groupe Multinational recherche

1) UN «PRODUCT MANAGER»

30 ans minimum - homme ayant le sens des contacts dans l'Entreprise, qualification en produits mécaniques de grande série - parlant anglais couramment, expérience Marketing - Dépendra de la Direction Générale - Niveau de salaire annuel: 80.000 F.F. - Connaissance du secteur automobile appréciée. Localisation du poste: à 100 km de PARIS.

2) UN RESPONSABLE DU SERVICE ACHATS

30 ans minimum - Devra avoir un sens aigu de la négociation avec les fournisseurs - expérience du secteur mécanique - parlant anglais - dépendra de la Direction «Général» - Niveau de salaire annuel: 80 à 100.000 F selon expérience - Localisation du poste: à 100 km de PARIS.

3) UN AGENT TECHNICO-COMMERCIAL

25 ans minimum - esprit ouvert - dynamique - sens de la négociation et du concret - le candidat choisi sera responsable du lancement de nouveaux produits - esprit «plouzeux» - niveau de salaire annuel: 50.000 F plus intéressement - Localisation du poste: PARIS.

Dans ces trois cas, adresser curriculum vitae détaillé et photo au n° 8318, «Le Monde», Publitéc, 5, rue des Italiens, 75427 PARIS-9<sup>e</sup>.

PUISSANT GROUPE INTERNATIONAL LEADER MONDIAL DANS UN DOMAINE DE TECHNICITÉ DE POINTE - RECHERCHE

JEUNE DIPLOMÉ GRANDE ÉCOLE SCIENTIFIQUE OU COMMERCIALE

sa mission:

- développement des carrières d'ingénieurs et techniciens hautement qualifiés d'une société de 1.000 personnes;
- élaboration et mise en oeuvre de plan de formation;
- recrutement...

son expérience:

2 à 3 ans d'expérience acquise dans cabinet conseil forte renommée ou entreprise performante.

son avenir:

le succès de cette première mission lui ouvrira de larges perspectives d'évolution et de diversification au sein du groupe. Connaissance de l'anglais nécessaire.

LIEU DE TRAVAIL: BANLIEUE SUD PARIS Ecrire sous référence PS 289 CML

4, rue Messenet, 75016 Paris, discrétion absolue



IMPORTANTÉ SOCIÉTÉ AMÉRICAINÉ de produits pharmaceutiques recherche d'urgence

UN DIRECTEUR DE MARKETING très expérimenté

pour sa filiale française à Paris

Son rôle consistera à réorganiser une petite Société de produits pharmaceutiques et d'hygiène et à lui donner une nouvelle dimension, compte tenu du potentiel du marché français de ces produits.

Le candidat retenu devra avoir une grande expérience du marché français des produits pharmaceutiques - auront jusqu'aux problèmes d'obtention de visas et de fixation des prix - et être familiarisé avec la distribution et la vente de ces produits.

Une expérience marketing et publicitaire sur les produits d'hygiène est également souhaitable.

Le poste exige un sens aigu des responsabilités et des conséquences éprouvées de négociateur.

En rapport direct avec New-York, le candidat pourra espérer accéder à un poste de Directeur Général.

Une parfaite connaissance de l'anglais est indispensable.

Envoyer demande de candidature et C.V. détaillé en anglais. Préciser salaire actuel. Discrétion assurée.

Les candidats répondant aux critères énumérés ci-dessus seront convoqués à la fin du mois de janvier.

McCane Erickson - Réf. M.B. - Tour Maimon - Montparnasse - 75755 PARIS CEDEX 15

Société de Régie recherche

UN CHEF DE PUBLICITÉ

pour support national à forte notoriété

Diplômé d'études supérieures, il participera à l'élaboration et à l'application de la politique marketing de l'entreprise. Bénéficiant d'une large autonomie d'action, il lui appartient de diriger le positionnement du support ainsi que ses performances quantitatives et qualitatives dans le cadre d'une prospection commerciale rigoureuse.

Homme de contact à l'imagination aigüe, il devra avoir une certaine connaissance, même théorique, des principes de commercialisation des produits de grande consommation ainsi qu'un goût affirmé pour le média planning. Rémunération en fonction de la valeur du candidat.

Envoyer C.V. à INTERDECO, 67, av. des Champs-Élysées, 75008 PARIS

REPRODUCTION INTERDITE offres d'emploi gan PART (E) ANALYSE GESTION SCIENCES ECO OU GESTION

ERCAUX ESSEC

AD AFFAIRES

etap rue Messenet, 75016 Paris discrétion absolue

offres d'emploi offres d'emploi

INFORMATIQUE

1er Assureur Français du Bâtiment et des T.P. la Société Mutuelle d'Assurances 114, avenue Emile-Zola Paris 15

chef de projet

ingénieur grandes écoles (X, Mines, Centrale, Télécom, Supélec...) possédant de solides connaissances en informatique de gestion (5 ans d'expérience minimum)

analyste

possédant 3 ans d'expérience minimum, une connaissance des applications de contrôle de gestion et de comptabilité analytique serait appréciée.

SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE TECHNIQUES AVANÇÉES

Banlieue SUD-EST recherche RESPONSABLE Grand Projet ou INGÉNIEUR d'AFFAIRES

CSEE COMPAGNIE DES SIGNAUX ET D'ENTREPRISES ÉLECTRIQUES ORSAY

OFFRE POSTE INTÉRESSANT ET COMPORTANT LARGES PERSPECTIVES D'AVENIR A CHEF DE PROJET POUR SA BRANCHE TÉLÉ-INFORMATIQUE

4, rue Massenet 75016 Paris discrétion absolue etap

IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE RECHERCHE INFORMATICIEN DÉBUTANT

Importante Société Internationale de COSMÉTIQUES recherche directeur des ventes FRANCE

SPIE - BATTIGNOLLES recherche pour développer des applications en informatique de gestion un analyste et un analyste-programmeur

secrétaires

IMPORTANT ÉDITEUR recherche pour sa DIRECTION EXPORTATION SECRÉTAIRE EXPÉRIMENTÉE STÉNO-DACTYLO

IMPORTANT SOCIÉTÉ (16°) B.B. STOLÉ, Métro IENA ou BOISSENIÈRE recherche SECRÉTAIRE BILINGUE RUSSE - FRANÇAIS

SECRETAIRES STENO-DACTYLO. Nombreux postes disponibles longue durée français et biling.

Secrétaires de direction QUARTIER INVALIDES INGÉNIEUR RECHERCHE EXCELLENTE SECRÉTAIRES DE DIRECTION

Agenda du Monde

Animaux Cours Gravures Galerie de peinture de peinture Instruments de musique Jeux Fourrures

demandes d'emploi

34 ans, cadre haut niveau INFORMATIQUE, ORGANISAT., GESTION, 16 ans exp., cherche situation stable responsable, chef de service ou similaire.

Allemande, agent de voyage, rech. emploi à Paris à partir du 15-01-78

Archiviste-Documetiste dans Presses, Pédagogie, Édition, etc.

RESPONSABLE RECOUVREMENT PRÉ-CONTENTIEUX expérience, efficace, dynamique

travail à domicile

DEMANDE Vos TRAVAUX DACTYLO, MAGNETO sur I.B.M. IBM 80 C.T.M. : 823-34-17

information divers

TROUVEZ UN EMPLOI Le CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI vous propose GUIDE COMPLET (1200 pages)

autos-vente

PLYMOUTH SURRY 3 177 1000 km. 125 43-49-19

L'immobilier

constructions neuves 10° CHARLES-SOUCIERS 22-24, rue de l'Église

travail à domicile

DEMANDE Vos TRAVAUX DACTYLO, MAGNETO sur I.B.M. IBM 80 C.T.M. : 823-34-17

information divers

TROUVEZ UN EMPLOI Le CENTRE D'INFORMATION SUR L'EMPLOI vous propose GUIDE COMPLET (1200 pages)

autos-vente

PLYMOUTH SURRY 3 177 1000 km. 125 43-49-19

L'immobilier

constructions neuves 10° CHARLES-SOUCIERS 22-24, rue de l'Église

locations non meublées

Paris RUE CHAPU, angle boulevard, 1000 F. C. ch. com. 078-74-46, le matin.

appartements occupés

12° Prox. BOIS VINCENNES Dans bel immeuble 1802

appartement achat

Jean FEUILLADE, 54, av. de la Motte-Piquet (15°) : 544-99-75

propriétaire

Propriétaire loue 1 ou plusieurs bureaux refaits neufs, 343-17-27.

fonds de commerce

Part. vd Marais, papeterie, presse vendue depuis 4 ans (bail, 1000 F. par mois)

locaux commerciaux

SAINT-DENIS (centre) Très beau local idéal en rez-de-chaussée

Boutiques

7° LATOUR-MAUBOURG A louer sans frais de port

Hôtels-partic.

2° PEUPLIERES maison situ 2° avenue STUDIV à Jardin

Immobilier

LOCATIONS SANS AGENCE OFFICE des LOCAIRES

locations non meublées

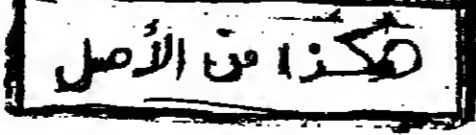
Paris LOUEZ VOTRE APP'T avec les garanties, EUR. 70

locations meublées

Paris MONTE Chère indépendante, 300 F. net, 545-25-25

locations non meublées

Paris LOUEZ VOTRE APP'T avec les garanties, EUR. 70



ECHecs

A Belgrade KORTCHNOI

Victor Kortchnoi semble avoir bel et bien surmonté la défaillance qui lui avait valu quatre défaites contre Boris Spassky. Après avoir obtenu la nullité dans la 16e partie, avec les noirs, il a gagné la 17e et même par 3,5 points à 7,5, ne se trouvant plus qu'à un point de la victoire finale, alors qu'il resta trois parties à disputer.

FINALES DU TOURNOI DES CHAMPIONS

Table with 4 columns: Player, Points, Opponent, Result. Lists matches between Spassky and Kortchnoi.

Naissances

Sophia et Florence sont nées hier à Florence de la naissance de Cécile.

Décès

M. et Mme Jean de Soto. Le baronnet Hubert de Sontin, leurs enfants et petits-enfants.

Mme L. BECK de VERNET, agrégée de l'Université, survenue le 8 janvier 1978.

Mme Alfred Burger, née Van Der Waerden, M. et Mme Yves Villamain, M. et Mme Jean-Luc M.

M. et Mme Roger Massé, M. et Mme Jacques Sommelet.

M. et Mme Etienne Coste, Aîné qui tous ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Mme Jean MARCÉ, née Renée de Boismé Gissac, survenue à Paris le 28 décembre 1977.

Mlle Germaine FRANCHESCHI, survenue le 7 janvier dans sa quatre-vingt-deuxième année.

M. Albert DUBAI, M. et Mme Yvonne Tita Oualdi.

Jean-Louis, Elisabeth, Françoise Plaut et Serge Mège sont le doubleur de France par du décès de Roger PLAUT.

Les obsèques eurent lieu le 13 janvier à 10 h 30, en l'église de Saint-Tropez.

Henry RAMEY, Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

La cérémonie religieuse aura lieu le jeudi 12 janvier, à 8 h 30, en l'église Saint-Pierre de Malville.

— Nous apprenons le décès de notre confrère Francis BUCHE, entré en Paris le mardi 10 janvier.

M. et Mme Louis Jeune, M. et Mme Edmond Jeune, leurs enfants et petits-enfants.

M. et Mme François Mignotte et leurs enfants, ont le douleur de faire part du décès de M. Louis JEUNE.

M. et Mme Bernard Massé, M. et Mme Roger Massé, M. et Mme Jacques Sommelet.

M. et Mme Etienne Coste, Aîné qui tous ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Mme Jean MARCÉ, née Renée de Boismé Gissac, survenue à Paris le 28 décembre 1977.

Mlle Germaine FRANCHESCHI, survenue le 7 janvier dans sa quatre-vingt-deuxième année.

M. Albert DUBAI, M. et Mme Yvonne Tita Oualdi.

Jean-Louis, Elisabeth, Françoise Plaut et Serge Mège sont le doubleur de France par du décès de Roger PLAUT.

Les obsèques eurent lieu le 13 janvier à 10 h 30, en l'église de Saint-Tropez.

Henry RAMEY, Les obsèques ont eu lieu dans la plus stricte intimité.

dans la vie artistique des années 30. Il fut le fondateur et l'animateur du Syndicat des artistes et artisans d'art.

— Pour le vingtième anniversaire de la mort au champ d'honneur, en Algérie, de Bernard GODET, une plaque et affectueux pensée est demandée à tous ceux qui l'ont connu et aimé.

— En ce mois anniversaire du rappel à Dieu de Jean LUC, son épouse et ses enfants demandent une pieuse pensée à tous ceux qui gardent son souvenir et l'ont aimé.

— A la préfecture du Pas-de-Calais, les candidatures sont à adresser à la direction de l'administration générale et du personnel, bureau du personnel, 63021 Arras.

— A la préfecture de l'Alma, les candidatures sont à adresser avant le 20 février, au directeur départemental des affaires sanitaires et sociales, cité administrative, 62000 Lian.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

— L'Amicale des anciens déportés de Buna-Monowitz (Auschwitz-III) organise un voyage en Israël du 30 janvier au 7 février 1978.

CARNET

Le mardi 14, rue du Faubourg, Mme Magagnoli : « Hôtel des architectes de Sena ».

15 h, entrée de l'exposition, Grand Palais, Mme Chapuis : « Le siècle de Rubens » (Caisse nationale des monuments historiques).

15 h, métro Sully-Morland : « Les rénovations du Marais » (La Traversée).

14 h 30, 1, quai de l'Horloge : « La Coiffure à la révolutionnaire » (Mme Ferrand), entrées limitées.

15 h, 42, avenue des Gobelins, Mme Just : « La manufacture des Gobelins » (Mme Elagr).

15 h, église Saint-Sulpice : « Chœurs d'art et curiosités » (Histoire et Archéologie).

14 h 30, gare Saint-Lazare, monuments aux morts, dans la hall : « Le poste d'alignement » (Paris et son histoire), entrées limitées.

15 h, Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli, Mme Françoise Thévoz Charpentier : « L'École de Nancy ».

19 h 30, 28, rue Bergère, MM. Jean Chausseron et Bernard Jannin : « Le méditerranéen transatlantique » : conférences thématiques et réalisation de tous les degrés (« Homme et la connaissance »).

20 h, 30, salle de cinéma du Musée de l'homme, M. Gilles Combet : « La vie paysanne en Côte-d'Ivoire » (Projection).

20 h 30, Institut néerlandais, 151, rue de Lille, Mme Pauline Doncau-Vindts : « La province de Paphlogonie en Asie mineure ».

21 h, Institut culturel italien, 50, rue de Valenciennes, M. Dominique Ferrand : « Naples, pourquoi ? » (Projection).

« Indian Tonic » de SCHWEPPEL. Une fraîcheur pétillante. Un pétillément rafraîchissant.

SOLDES

Les mercredi 11, jeudi 12, vendredi 13 et samedi 14 janvier de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h 30



2, rue Cambon, Paris 1er

AU BOIS DE BOULOGNE Le Restaurant du PRÉ CATELAN est ouvert. Déjeuners, Dîners aux Chandelles devant l'âtre. LE PRÉ CATELAN. Direction Gaston Lenôtre. Réservation : 524.55.58 (Fermez le Lundi)

Handwritten note: samedi 21 JANVIER. Revenez nous voir les vrais soldes chez Dorian Guy 36 Av. George V à Paris. Du mardi 21 janvier

SOLDES chez François Villon. SRUE BONAPARTE - 6. 14 AVENUE VICTOR HUGO - 16 SRUE ROYALE - 8. Le 11 janvier et jours suivants, de 10 à 19 h.

English sportswear SOLDES 12,13,14 Janvier. JAEGER. Paris - 5 St-Honoré 265.22.46. Nice - 8 Av. de Verdun 82.24.28. Cannes - 5 La Croisette 39.40.90

L'immobilier

appartements vente

Paris Rive droite

METRO NATION (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

METRO REPUBLIQUE (cours de Vincennes) pour plancheron immo. 30 m2, cuisine, salle, occupé, 30 m2, cuisine, 50 m2, placards, impeccable. Pr. 200.000 F. Tél. 327-20-35, 327-20-35, H. B.

appartements vente

Paris Rive gauche

AV. MONTAIGNE - Bel app. 100 m2, meublé, rénové - ANJ. 25-20

PL. DES VOSGES (16e arr) 100 m2, meublé, rénové - ANJ. 25-20

EXCEPTIONNEL CENTRE POMPIDOU 170 m2 sur 5 NIVEAUX 2 terrasses, soleil, refait neuf. Tél. 366-07-86.

OSZEL LE CHATEAU 30 km Pr. ST-CLAUDE, 30 km SNCR, sup. Château 2 pavillons. 1.900.000 15 ha. Tél. 266-22-55.

SUR CHAMPS-ELYSEES ravissant bel étage : 2 pièces, terrasse, 90 m2. ETUDES OULASSE, 6, avenue Daumesnil. - 720-31-11 - 720-35-25.

AVENUE HOCHÉ PRÈS PARC MONCEAU Tr. bel imm. 5 ét. 3 Pcs princ. 160 m2 + serv. 1.200.000. Sur place tous les jours, sauf dimanche, de 14 à 19 heures, ou 720-91-45 et 720-91-57.

N. DAME-DE-LORETTE 60 m2, 3 Pcs, 2 WC, Marbr. Sur place tous les jours, sauf dimanche, de 14 à 19 heures, ou 720-91-45 et 720-91-57.

13. PLACE DES VOSGES IMMEUBLE RESTAURÉ APPARTS DE 100 à 250 m2. Sur place tous les jours, sauf dimanche, de 14 à 19 heures, ou 720-91-45 et 720-91-57.

16e - 400 m2 DIVISIBLES Gd gd. Bas prix. - 266-22-55.

Paris Rive gauche

13e Récant 4 pièces, 85 m2 et 13e Récant 3 pièces, 65 m2. 200.000 F. - 720-91-45.

GOBELINS ESPACE 67 pièces, cuis. et ch. 150 m2, terrasse au duplex 250 m2, box. 1.200.000 F. - 271-81-11.

LATOUR-MAUBOURG studio confort + cave, état neuf, rénové, 30 m2, ch. 100.000 F. - 720-91-45.

PANTHON - CARACTERE Studio + chbr. 50 m2, balc. Pourtes. TEL 295.000

CORVISART Gobelins 7 metro Sur grande terrasse et jard. 5/6 P., cuis., 7 s. eau, me. asc. Balc. 500. Trés calme. Soeill. 675.000 F. - 301-84-44.

CEUR MARAIS Propriétaire vend, plein duplex 2 metro rénover. 350.000 F. - 770-40-20.

AV. SUFFREN - 4 PIÈCES Immo. stand. service. 63.000 F. - 783-83-32.

appartements vente

PL. ITALIE

2 p., cuis., s. bains, impeccable. 42 m2. Pr. 210.000 F. ALAIN Q.P.R.I. 529-75-50.

F. FAURE - Imm. récent, impeccable liv. double + chbr 54 m2, tout le confort, vue, 52-22-85.

152, rue de Valenciennes 81 m2 + balcon de 10 m2, parking, asc. élév. Téléph. Parking, asc. élév. Téléph. 52-22-85.

Prix exceptionnel, 5000 F. le m2. Voir imprimable sur place. Grande terrasse, jardin, living + 2 chambres 55 m2. 1500 F. - 720-91-45.

33 PRÈS QUARTIER LATIN STUDIO 37 m2 + parking 10.000 F. JARON - VERMOREL 4 rue JONAS, sam. 14 h à 17 h. Tél. 367-35-35.

BOIS DE BOULOGNE 10) Liv. + chbr + confort, 2500 F. avec 1000 comp. 20) 3 p., cuis., 200.000 F. avec 4000 F. Appis dans bel immeuble sur chbr et carrel. Voir plans : 12 bis, av. Godefrin, meublé. 142-31-12.

BD ST-GERMAIN, 100 GODEFRIN Duplex 140 m2 + terrasse, ch. 4000 F. Appis dans bel immeuble sur chbr et carrel. Voir plans : 12 bis, av. Godefrin, meublé. 142-31-12.

V.P. - LUXUEUX APPY 105 m2 3 pièces 2 chambres, balcon, asc. Gd gd et ch. 3 bms. avec terrasse, asc. élév. SOLEIL. Terrasse. ODE. 420.000 F.

SAINTE-PLACIDE Dernier étage Liv. obs. 3 ch. et 2 bains, obs. exposition, ETAT NEUF. Téléphone : 727-15-27

Mazette, Lux. 95 m2 av. vaste liv. + 2 p., pour. narv. Ver. chbr., tout ch. bains, cuis., dressing, cave, etc. Sur place leud. vendred. samedi, de 12 h à 19 h : 48, rue Mazette, 11e étage ou 161 au 22-43-27.

85 BO PORT-ROYAL Sur grande cour-terrasse, 250.000 F. - Jeudi de 13 h à 17 h. Tél. : 720-91-45.

3 p., cuis., wc, bains. Téléph. 295.000 F. - Jeudi de 13 h à 17 h. Tél. : 720-91-45.

FR. LUXEMBOURG, imm. rénové, stand. vue dégagée, sol. LIV. + 2 CHAMBRES 60 m2, en partie + 2 voitures. 705-11-12

PR. LUXEMBOURG, imm. rénové, stand. 5 p., 2 bains, 125 m2 + box. Part. bel. Pr. 900.000 F. 260-39-11 (poste 22)

LUXEMBOURG PROPRI. VEND DIRECT. dans imm. en rénovation STUDIO, s. de B., wc, cuisine équipée et lin 2 p., tout ch. SUR PLACE. MERCEDES - JEI. 08 14 17 NEURES 7, RUE ROYER-COLLARD. 723-38-42.

PETITE MAISON SEJOUR + chbr. 200 m2. Jean FEUILLADE. 264-90-75.

ODEON Rue HAUTE-FEUILLE HOTEL XVIe siècle, restauré : 3 à 5 pièces, 120 à 170 m2, 2 s. b., parking, 360.000 F. 8,500 F.C.F. - Tél. : 726-52-21.

CLAMART - Par. 5 p., 66, 25 m2, 3 ch., ch. balc., 10 m2, s. b., parking, 360.000 F. 8,500 F.C.F. - Tél. : 726-52-21.

appartements vente

PRÈS CLAUDE-BERNARD

3 Pcs, cuis., bain, ch. 64 m2, 1er étage, 200.000 F. 521-67-50.

VAL-DE-GRACE Imm. bourgeois, beau 3 P. ch. 100 m2, tout le confort, 251-81-11.

MONTPARNASSE Beau studio 25 m2 + parking + téléphone. Pr. 22.000 F. Visite tous les jours de 10 h à 19 h. 14 rue de Valenciennes, 11e arr. - 720-91-45.

STUDIOS REZ-DE-CH. ATELIERS ou DUP. 30 m2, 40 m2, 50 m2, 60 m2, 70 m2, 80 m2, 90 m2, 100 m2, 110 m2, 120 m2, 130 m2, 140 m2, 150 m2, 160 m2, 170 m2, 180 m2, 190 m2, 200 m2, 210 m2, 220 m2, 230 m2, 240 m2, 250 m2, 260 m2, 270 m2, 280 m2, 290 m2, 300 m2, 310 m2, 320 m2, 330 m2, 340 m2, 350 m2, 360 m2, 370 m2, 380 m2, 390 m2, 400 m2, 410 m2, 420 m2, 430 m2, 440 m2, 450 m2, 460 m2, 470 m2, 480 m2, 490 m2, 500 m2, 510 m2, 520 m2, 530 m2, 540 m2, 550 m2, 560 m2, 570 m2, 580 m2, 590 m2, 600 m2, 610 m2, 620 m2, 630 m2, 640 m2, 650 m2, 660 m2, 670 m2, 680 m2, 690 m2, 700 m2, 710 m2, 720 m2, 730 m2, 740 m2, 750 m2, 760 m2, 770 m2, 780 m2, 790 m2, 800 m2, 810 m2, 820 m2, 830 m2, 840 m2, 850 m2, 860 m2, 870 m2, 880 m2, 890 m2, 900 m2, 910 m2, 920 m2, 930 m2, 940 m2, 950 m2, 960 m2, 970 m2, 980 m2, 990 m2, 1000 m2.

BOULEVARD MONTPARNASSE 2 CHAMBRES, cuisine, bain, wc. - Tel. Gar. 560.000. 425-89-90.

MEUDON, 2, rue des Peupliers, le reste à vendre à 1000 F. par m2, dernier étage. Tél. : 720-91-45.

NEUILLY récent, étage élevé, exposition soleil, très lumineux, 40 m2, tout confort, 200.000 F. O. BOURGEOIS - 222-43-14.

NEUILLY-LEVALLOIS 10) Livable dès le 15/01/78. 20) 2 p., tout ch. Nabl. suite. Téléphone : 727-15-27

SAINTE-PLACIDE 85 m2 A RENOVER, 1er ét. 500. Pr. 420.000 F. - 727-15-27

BOULOGNE - 100 m2, tout confort, dans très bel imm. récent, plein chbr., balcon, entrée, séjour + 10 m2, cuisine, 4 bms. Pr. 250.000 F. - ROUSSEL, 620-35-29

BOULOGNE (près Eiffel et Maréchal), dans très bel imm. récent, 100 m2, dern. étage, 2 vol. Pr. 700.000 F. 359-49-38

VERSAILLES - Prop. Châteauneuf, très bel état, 200 m2, à rénover, tout confort, 200 m2, 2 vol. Pr. 1.000.000 F. - 720-91-45.

VERSAILLES - Grand 4 p., 200 m2, tout confort, 200 m2, 2 vol. Pr. 1.000.000 F. - 720-91-45.

VERSAILLES - Grand 4 p., 200 m2, tout confort, 200 m2, 2 vol. Pr. 1.000.000 F. - 720-91-45.

VERSAILLES - Grand 4 p., 200 m2, tout confort, 200 m2, 2 vol. Pr. 1.000.000 F. - 720-91-45.

VERSAILLES - Grand 4 p., 200 m2, tout confort, 200 m2, 2 vol. Pr. 1.000.000 F. - 720-91-45.

VERSAILLES - Grand 4 p., 200 m2, tout confort, 200 m2, 2 vol. Pr. 1.000.000 F. - 720-91-45.

Le Monde

régions

Ile-de-France

POINT DE VUE

Paris livre son cœur à l'argent

par CLAUDE QUIN (\*)

On vit mal dans le centre de Paris. La crise du logement y est profonde, le retard des équipements publics criant dans la troisième arrondissement, plus de 70 % des ménages sont inscrits au fichier des mal logés, la plupart comme prioritaires et la plus souvent depuis des années. Va-t-on encore longtemps les laisser « vivre » à quatre, cinq et jusqu'à six ou sept dans une seule petite pièce ?

Comment peut-on appeler « loyer » ces miséreuses chambres d'hôtel où un lit trouve juste place, ces combles où survivent mal tant de personnes âgées, ces vieilles loges de concierges rongées par l'humidité ? La qualité de la vie, c'est bien là qu'on la juge, non dans les discours officiels. Et comme les difficultés naturellement se cumulent, c'est dans le centre de Paris que les équipements sociaux publics sont les plus rares.

tous et donc échapper aux grandes affaires privées et à leur paravant, les sociétés d'économie mixte. En permettant à la plus grande partie de la population de mieux vivre sur place, la politique nouvelle que propose le parti communiste français aurait une conséquence essentielle : elle contribuerait au maintien d'une vie équilibrée dans la ville. Aujourd'hui, la rénovation chasse les habitants et avec eux les commerçants et les artisans. En quinze ans, le centre de Paris a perdu plus de tiers de sa population. Il faut d'urgence arrêter cette hémorragie, mettre un terme à la désindustrialisation, rétablir dans chaque quartier un équilibre, vaincre l'isolement qui grandit.

Nord-Pas-de-Calais

PRIORITÉ AUX TRANSPORTS COLLECTIFS DANS LE BUDGET 1978

(De notre correspondant.)

Lille. — Le budget régional pour 1978 présenté mardi 10 janvier au Comité économique et social du Nord-Pas-de-Calais que préside M. Pierre Delmon, accuse une forte augmentation par rapport à celui de 1977 : 224 millions de francs au lieu de 128 millions, soit une hausse d'environ 60 %.

Provence-Alpes-Côte-d'Azur

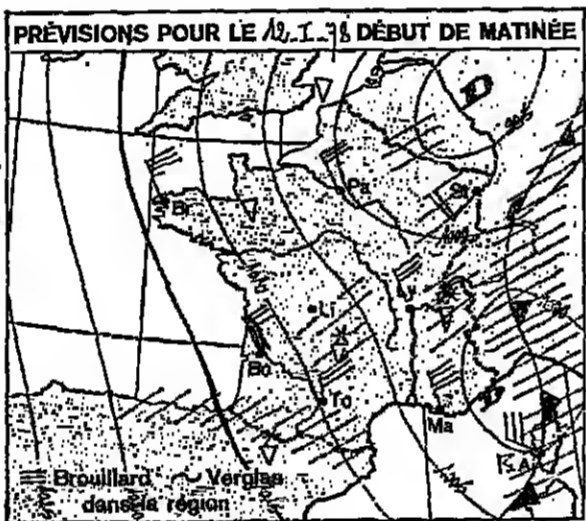
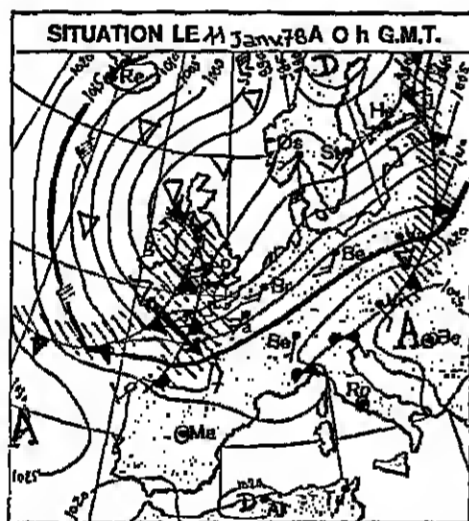
Mandelieu et Vallauris dénoncent leur convention avec des maisons de jeunes

De notre correspondant régional

Cannes. — Deux municipalités des Alpes-Maritimes, celle, centriste, de Mandelieu et celle, socialiste, de Vallauris, viennent de dénoncer les conventions qui les liaient à la fédération régionale des maisons de jeunes et de la culture, chacune pour sa propre M.J.C. Elles invoquent des problèmes de gestion. Les deux maisons de jeunes concernées doivent cependant continuer à fonctionner jusqu'au 31 décembre 1978, date à laquelle leur seront substitués des officiers municipaux. Les raisons politiques ne paraissent cependant pas étrangères à ces décisions.

AUJOURD'HUI

MÉTÉOROLOGIE



Evolution probable de temps en France entre le mercredi 11 janvier à 0 heure et le jeudi 12 janvier à 24 heures : La perturbation pluvieuse, accompagnée d'un fort creusement du champ de pression, qui commençait à traverser la France mercredi matin, se déplacera vers l'Europe centrale et la Méditerranée, où les vents se renforceraient. Après son passage, des masses d'air plus froid et instable envahiront notre pays.

Bourges, de 993 millibars, soit 744,1 millibars de mercure. Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré au cours de la journée du 10 janvier ; le second, le minimum de la nuit du 10 au 11) : Alais, 12 et 6 degrés ; Biarritz, 12 et 6 ; Bordeaux, 12 et 5 ; Brest, 9 et 4 ; Caen, 8 et 5 ; Cherbourg, 7 et 4 ; Clermont-Ferrand, 7 et 0 ; Dijon, 6 et 0 ; Grenoble, 2 et -3 ; Lille, 6 et 4 ; Lyon, 2 et -2 ; Marseille, 12 et 1 ; Nancy, 8 et 2 ; Nantes, 10 et 5 ; Nice, 12 et 8 ; Paris-Le Bourget, 9 et 6 ; Pau, 12 et 1 ; Perpignan, 15 et 2 ; Rennes, 9 et 6 ; Strasbourg, 8 et 1 ; Tours, 10 et 5 ; Toulouse, 8 et 1 ; Poitiers-Pitre, 15 et 20.

MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 1968. A crossword puzzle grid with numbers 1-9 in the top row and letters I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XI in the left column.

archéologues ; Préfixe. — 9. Dans le cornet d'un joueur ; Singes communs à tous les pays. Solution du problème n° 1967. Horizontalement : I. Famille. — II. Minet ; Al. — III. Eues ; Raca. — IV. S.S. ; Usors. — V. Tê ; Igon. — VI. Rester. — VII. Zolles ; TL. — VIII. Omit ; Cid. — IX. Ethers. — X. Père ; Va. — XI. Chasseurs. Verticalement : 1. Estez ; P.C. — 2. Amuse ; Oô ; Eh ; — 3. Mic ; Trimer. — 4. Inu ; Eltes. — 5. Nè ; Seth. — 6. Etruis ; Ere. — 7. Ange ; Crail. — 8. Assortie. — 9. Fla ; Raids.

Journal officiel

Sont parus au Journal officiel du 11 janvier 1978 : DES LOIS • Relative à l'information et à la protection des consommateurs dans le domaine de certaines opérations de crédit ; • Sur la protection et l'information des consommateurs de produits et de services. DES DECRETS • Relatif au statut particulier du personnel de surveillance des services extérieurs de l'administration pénitentiaire ; • Portant publication des amendements à la convention internationale du 12 mai 1954 pour la prévention de la pollution des eaux de la mer par les hydrocarbures, adoptée le 21 octobre 1969 à Londres.

VOUS VOUS INTERESSEZ A LA METEO. Vous intéressez-vous aussi à la température qu'il fait chez vous? Un degré de moins = 7% d'économie d'énergie. Agence pour les Economies d'Energie.

HORIZONTALEMENT I. La première victime de la gourmandise. — II. Souvent pris en écharpe par des photographes ; Son usure témoigne d'une grande piété. — III. Chef d'équipe ; Sont mal fréquentés. — IV. Témoin d'une indiscutable correction. — V. Théâtre d'un antique concours de beauté ; Cité ; Elevé (épêlé). — VI. Arrondira les angles. — VII. Ne restent pas insensibles à un joli bouquet des champs. — VIII. Autre plus d'un tissu ; Fut pendant longtemps un produit exclusif de la Californie. — IX. Tenait compagnie à Procès ; En Finlande (graphie admise). — X. Contait par le menu. — XI. Mises en lieu sûr. VERTICALEMENT 1. Poudre à gratter ; Plus que suffisant. — 2. A le cœur tendre ; Contraria. — 3. Symbole ; Te montreras discret. — 4. Supplée d'un âne ; Lettres d'amour ; Prix de droit. — 5. Sujets remuants ; Temps variable. — 6. Acquisition du dix-septième siècle ; Imple (épêlé). — 7. Les géants de la route ; Confiant ses intérêts à une banque. — 8. Souvent prononcé par César ; Rassemble des

Hommes grands - hommes forts 4 jours de SOLDES CAPEL les vendredi 13, samedi 14, lundi 16, mardi 17 janvier 74 bd de Sébastopol Paris 3<sup>e</sup>, 272.25.09

Pour fêter 1978, Ford garde ses prix 1977. Ford n'augmente pas : vous pouvez acheter une Ford neuve au prix 1977. Vous bénéficierez en plus : des prix garantis 3 mois. SAFI 76, rue de Longchamp 553.18.40 16<sup>e</sup> Ford. R.V.A. 89, Boulevard Raspail 222.73.80 6<sup>e</sup> Ford. ROCHEBRUNE 58/60, avenue Parmentier 805.29.02 11<sup>e</sup> Ford. LA CHAPELLE 20, Bd de la Chapelle 206.19.40 18<sup>e</sup> Ford. Légendaire robustesse et sécurité.

مكتبة من الأصل

سكينة الامل

# économie

## L'ARABIE SAOUDITE, SES MARCHÉS ET SON PÉTROLE

### Le prix du brut sera «gelé» jusqu'à la fin de 1978

#### CONFIRME LE CHEIKH YAMANI

De notre envoyé spécial

Riyad. — Le prix du pétrole sera gelé jusqu'à la fin de 1978, a déclaré le cheikh Yamani lors de sa conférence de presse.

Le cheikh Yamani a réaffirmé que le prix du pétrole sera gelé jusqu'à la fin de 1978, et qu'il n'est pas question de le relever. Il a souligné que la production de pétrole en Arabie Saoudite est en croissance et que le pays dispose de réserves importantes.

#### «Quelle crise?»

L'assurance saoudienne n'est pas entrée en vigueur jusqu'à la fin de 1978, elle n'est actuellement que de 60 % par rapport à ce qu'elle était en 1977. Le cheikh Yamani a souligné que le pays dispose de réserves importantes et que la production de pétrole est en croissance.

Riyad. — Les Saoudiens vont finir par se lasser de déléguer, officiellement, le contrôle de leur pays à des étrangers.

Cette maîtrise pourrait aussi apparaître dans certains secteurs vis-à-vis des pays industrialisés. Ainsi il n'est pas question de ralentir la construction de raffineries sous prétexte que l'Europe souffre d'une crise de surcapacité.

Petite satisfaction pour les Français : le cheikh Yamani confirme son désir de coopérer avec la France dans le domaine nucléaire. Il a souligné que le pays dispose de réserves importantes et que la production de pétrole est en croissance.

### La France ne parvient pas à s'implanter sur le marché saoudien

De notre envoyé spécial

Riyad. — Les Saoudiens vont finir par se lasser de déléguer, officiellement, le contrôle de leur pays à des étrangers. Cette maîtrise pourrait aussi apparaître dans certains secteurs vis-à-vis des pays industrialisés.

La France n'est pas présente sur le marché saoudien. Le cheikh Yamani a souligné que le pays dispose de réserves importantes et que la production de pétrole est en croissance.

De notre envoyé spécial

Riyad. — Les Saoudiens vont finir par se lasser de déléguer, officiellement, le contrôle de leur pays à des étrangers. Cette maîtrise pourrait aussi apparaître dans certains secteurs vis-à-vis des pays industrialisés.

BRUNO DETHOMAS.

Le retour de l'Iran à une position modérée apparaît presque inévitable. Le cheikh Yamani a souligné que le pays dispose de réserves importantes et que la production de pétrole est en croissance.

## AGRICULTURE

### Les éleveurs d'une vingtaine de départements manifestent contre la politique laitière

Les éleveurs d'une vingtaine de départements du Ouest, du Sud-Ouest et du Centre, ont manifesté ce mercredi 11 janvier contre le manque de responsabilité sur le lait d'exportation.

### «NON A LA VIGNETTE A VACHE»

Vannes. — «J'ai fait visiter pays à un groupe de Bretons. Ils ne voulaient pas croire que nous réalisions plus de 20 millions de chiffre d'affaires. C'est pourtant possible avec les réductions hors sol. Ils n'en veulent pas !», déclare ironiquement un éleveur.

Trançais-deux ans, grand, mince, sec, fragile, sans les bottes et les talons sur les paumes, on dirait Nicolas pour un instituteur ou un séminariste. Il est à Langé, à 45 kilomètres de Vannes. Jusqu'en 1972 il était économiste dans un service de la haute école française. Lui qui n'avait jamais travaillé la terre, il s'est retrouvé à la tête d'une exploitation familiale de 16 hectares.

«C'est vrai qu'il y avait à faire», reconnaît le président de la Fédération des exploitants (F.I.S.E.A.) du Morbihan, mais finalement les bénéfices ont diminué. Les responsables de la F.I.S.E.A. ont même réussi à mettre 10 millions de centimes de côté. Ce n'est pas énorme pour une famille de quatre personnes.

De son côté, en présentant ses vœux à la presse agricole, M. Pierre Méhaignerie, ministre de l'Agriculture, devait indiquer que le gouvernement se préoccupait de la situation des éleveurs.

«La taxe ait été décidée à Bruxelles et approuvée par les États-majors paysans parisiens n'arrange rien. Vite à dénoncer les erreurs de la politique agricole du gouvernement, les Bretons sont tout aussi ardents à vilipender leurs représentants professionnels nationaux. Un vent de fronde souffle, dont la taxe n'est qu'un prétexte.

Les éleveurs bretons et ceux de vingt autres départements sont déterminés à ne pas accepter de prendre une taxe de 20 % sur le lait. Ils ont accepté la taxe sans consulter les producteurs. Ils ont accepté la taxe sans consulter les producteurs.

### EMPLOI

«Selon la C.F.D.T., le patronat continue d'abuser l'opinion» à propos de son opération emploi des jeunes. Les stagiaires, déclare M. Rolant, secrétaire confédéral, ne sont pas des emplois. Il s'agit d'un passage des jeunes et d'un camouflage du chômage.

### Dépassé par la Corée du Sud

Ainsi, malgré le protocole de 1974 sur la coopération franco-saoudienne, la Corée du Sud a dépassé la France dans la production de pétrole.

### ÉTRANGER

### Le gouvernement suédois présente un budget en déficit de 20 %

Stockholm. — Le gouvernement suédois a présenté au Parlement, le 10 janvier, un projet de budget pour 1978-1979 accusant un déficit record de plus de 32 milliards de couronnes, soit 20 % des dépenses.

### ÉTATS-UNIS

«Les commandes nouvelles de l'industrie américaine ont diminué de 0,4 % en novembre, pour s'établir à 116,1 milliards de dollars. Il s'agit de la première baisse enregistrée.

### Le marché interbancaire des devises

COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	SIX MOIS
S.D.A. ....	4.710	4.710	4.710
S.M.A. ....	4.220	4.220	4.220
Y.M. (196)	1.940	1.940	1.940

### Taux des Euro-Monnaies

	2 1/8	3 1/8	2 5/8	3 1/8	2 3/4	3	3 1/4
U.S. ....	20	20 1/4	20 1/4	20 1/4	20 1/4	20 1/4	20 1/4
Fr. ....	5 1/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4

Notes de banque et devises les cours pratiqués sur le marché interbancaire des devises tels qu'ils étaient indiqués au fin de l'année par une grande banque de la place.

Advertisement for 'A la recherche de l'ancien APPEL' featuring a bottle of wine and text about the brand's history and quality.

Advertisement for 'SKATEBOARDS A VENDRE' and 'FERNAND NATHAN' featuring contact information and details about the products.

SOCIAL

C.G.T. et C.F.D.T. examinent les modalités de l'action revendicative commune

MM. Séguy et Maire devaient se rencontrer ce mercredi 11 janvier dans l'après-midi pour examiner les modalités de l'action revendicative commune...

a-t-il dit, d'offrir deux mois de tranquillité au gouvernement et au patronat.

Chacun des deux centrales met l'accent sur sa volonté unitaire, en dépit des divergences d'appréciation sur l'attitude des partis de gauche...

Une brèche dans l'unité à E.G.F.

Un référendum de suite - est organisé le 31 de ce mois par la fédération des électriciens C.G.T. qui invite le personnel d'E.G.F. à répondre à deux questions...

16 décembre, M. Pauwels et la délégation cégétiste déclarèrent qu'il convenait d'interrompre l'action pour saisir l'ouverture que comportait le lettre que M. Baiteux avait fait parvenir aux syndicats le matin même...

visage pas de poursuivre, seule, les débrayages. M. Pauwels, deux jours plus tard, expliqua aux journalistes que, sans se faire trop d'illusions sur la négociation, il ne fallait pas la négliger, qu'il se reprendrait l'offensive...

Quoi qu'il en soit, les directions d'E.G.F. espèrent avoir trouvé le moyen de canaliser l'impétuosité du personnel en attendant le dialogue sur la révision de la grille. Les syndicats F.O., U.N.C.M.-U.G.T. et C.F.T.C., principaux de l'actuel accord salarial, seront reçus le 19 janvier...

AFFAIRES

Les dirigeants de France-Dunkerque demandent à l'État de laisser jouer la concurrence

De notre correspondant

Dunkerque. — Le second des quatre grands navires porte-conteneurs, commandés par l'armement sud-africain Saf Marine à trois chantiers français, a été mis à l'eau à Dunkerque, mardi 10 janvier...

Mis à part un court incident (un groupe de personnes a déployé une banderole et distribué des tracts hostiles à l'Afrique du Sud, mais à été rapidement dispersé par la police locale), les constructeurs dunkerquois ont, mardi 10 janvier, des soucis d'ordre social avec la grève des officiers C.F.D.T. et C.G.T. faisant notamment la commande de deux porte-conteneurs de remplacement...

Le Sederberg s'inscrit dans un contexte de 1,5 milliard de francs (soit 840 millions de francs par bateau), le plus important que l'Afrique du Sud ait, à ce jour, conclu à l'étranger, a fait observer le président de la S.A. M. Kleschoff, pour l'industrie navale française, ce contrat représente plusieurs millions d'heures de travail...

Le lancement terminé, le service de nettoyage a été totalement suspendu pour trois jours à Dunkerque. Si, aux chantiers, la cala a pu être libérée pour y commencer la construction du premier mâchouillage pour le mâchouillage, on ne peut pas dire que la paix sociale soit rétablie dans le grand port du Nord.

Thyssen se retire de l'aciérie de Fos

Thyssen, premier producteur d'acier de la République fédérale d'Allemagne, va céder à ses partenaires français, Saclor et Usinor, sa participation de 5 % dans le capital de la Solmer, société coopérative qui exploite les installations sidérurgiques du golfe de Fos. C'est en mars 1978 que Thyssen avait décidé de devenir actionnaire de cette coopérative...

quer, avant la fin de 1978, s'il levait son option. Or la violence de la crise qui ravage le sidérurgie mondiale a renvoyé le doublement de cette usine à des jours meilleurs. De son côté, la société allemande a subi des pertes importantes en 1977 dans son activité « acier », alors que son secteur « biens d'équipement », largement développé depuis de longues années, restait bénéficiaire. Dans ces conditions, elle a entrepris de restructurer ses structures et de réduire sa production d'acier, en Allemagne fédérale comme à l'étranger. En conséquence Thyssen a offert ses participations de la fin de 1977, que son option sur une participation supplémentaire de 20 % ne serait pas levée et qu'aux termes mêmes du contrat initial, sa part de 5 % leur était rétrocédée. Ce retrait concerne, pour le géant d'outre-Rhin, la fin d'une aventure industrielle d'acier, à laquelle il ne croit plus, du moins en ce qui le concerne.

(AVIS FINANCIERS)

SOCIÉTÉ MARIASC

Société de liquidation volontaire Le Montre-Chambertin, Saint-Helier, Jersey

Informe ses créanciers qu'ils devront adresser dans les quinze jours de la publication du présent avis un état détaillé de leurs créances à M. B.K. Mooka liquidateur Le Montre-Chambertin, Saint-Helier, Jersey.

EXPERTISE COMPTABLE

Préparation sur place et à distance CERTIFICATS SUPERIEURS de Janvier à Juin 1978 - Révision comptable - Juridique et fiscal - Organisation et gestion des entreprises. Dans un centre d'Etudes reconnu par l'Etat. NIVEAU D.E.C.S. exigé.

ENOES

62 r. Mirosmenil 75008 Paris 522.53.26 (lignes groupées)

BIJOUX

La tradition se perpétue... Henri HERMANN au n° 45 VENTE, ACHAT - NEUF, OCCASION

INTER-ARABE

Traduction juridique et technique Traduction assermentée Interprétation, accompagnement Photocomposition, dactylographie Calligraphie. INTER-ARABE 12, rue Vaneau, 75007 PARIS TEL. 553-41-58 - 705-62-23 Télex 220094 F/1024 Demandez le calendrier grecque et hébreux 1978-1979 (Stock limité)

POURQUOI ET COMMENT

Des situations concrètes Les définitions, règles et principes essentiels de la gestion. Des questions à choix multiples et des applications corrigées. PRACTIQUER LA GESTION BUDGETAIRE. Déjà parus : Comprendre la comptabilité : 35 F. Faire passer la comptabilité : 32 F. Comprendre le fiscalité du profit : 39 F. EN VENTE CHEZ VOTRE LIBRAIRE NOUVEAUTÉ 78 39F FERNAND NATHAN

SONATRACH

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE MINISTERE DE L'ENERGIE ET DE LA PETROCHIMIE Entreprise Nationale « SONATRACH » Division Commercialisation DIRECTION DU MARCHÉ INTERIEUR AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL N° 94/77

L'Entreprise Nationale SONATRACH lance un avis d'appel d'offres pour l'étude d'ingénierie, la fourniture des équipements, la construction et la mise en service au Algérie de l'ouvrage suivant : Un centre d'entretien d'automobiles d'une capacité de 4000 véhicules annuels ; 2000 véhicules en bouteilles ; 2000 véhicules en camionnettes. Les Sociétés spécialisées intéressées peuvent retirer les cahiers des charges à partir de la parution de la présente annonce, contre remise de la somme de 300 DA, surproduit de : SONATRACH - DIRECTION COMMERCIALISATION - DIRECTION DU MARCHÉ INTERIEUR - O.E.I. CASE - ALCEP, Route des Oueds, CHERAGAS (ALGER) TELÉPHONE 33888 22, 33889 22, 33893 02. Les offres, accompagnées des pièces réglementaires requises et adressées dans une enveloppe cachetée, sous pli recommandé, portant de façon apparente la mention suivante (A NE PAS OUBLIER) soumission A.O.I. 4/77, devront parvenir à l'adresse précitée de l'Entreprise Nationale SONATRACH avant le 31 mars 1978, délai de rigueur. Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une période de 120 jours. Toute offre ne respectant pas les indications ci-dessus ne sera pas prise en considération.

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

INTERBAIL

emprunt convertible de F 127 050 000 10% Emission de 726000 obligations de F 175 nominal convertibles en actions Taux de rendement actuariel brut à la souscription (en cas de non conversion) : 11,17%

- Prix d'émission : le pair, soit F 175 par obligation. Intérêt annuel : 10 %, soit F 17,50 par titre, payable le 1er janvier de chaque année. Durées : 10 ans. Jouissance : 1er janvier 1978. Taux de rendement actuariel brut à la souscription (en cas de non conversion) : 11,17 %.

CAISSE NATIONALE DE L'ÉNERGIE

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Paris 1959

Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 1959 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 200 F par titre de 200 F nominal, en déduction de la somme de 100 F par titre de 200 F nominal, en déduction de la somme de 100 F par titre de 200 F nominal, en déduction de la somme de 100 F par titre de 200 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 5 % 1960 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 5 % 1960 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 12,50 F par titre de 250 F nominal, en déduction de la somme de 12,50 F par titre de 250 F nominal, en déduction de la somme de 12,50 F par titre de 250 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 9 % (ex-5 %) 1963 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 9 % (ex-5 %) 1963 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 20,25 F par titre de 225 F nominal, en déduction de la somme de 10,125 F par titre de 225 F nominal, en déduction de la somme de 10,125 F par titre de 225 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 5,75 % 1966 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 5,75 % 1966 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 22,50 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 11,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 11,25 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 6,25 % 1967 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 6,25 % 1967 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 22,50 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 11,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 11,25 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1971 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1971 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1972 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1972 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1973 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1973 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1974 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1974 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1975 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1975 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1976 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1976 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1977 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1977 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

ÉLECTRICITÉ DE FRANCE, Obligations 8,50 % 1978 Les intérêts courus du 1er février 1977 au 31 janvier 1978 sur les obligations de France 8,50 % 1978 seront payables, à partir du 1er février 1978, à raison de 34,25 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal, en déduction de la somme de 17,125 F par titre de 400 F nominal...

مكتبة من الأصل



1978

LES MARCHÉS FINANCIERS

PARIS

Le redressement se poursuit
Le mouvement de redressement amorcé lundi à la Bourse de Paris s'est poursuivi à un rythme relativement soutenu ce mardi. En hausse de 1 % à l'ouverture de la séance, l'indice général a terminé en progrès de 1,4 % en fin de journée.

LONDRES

La reprise se poursuit.
Le marché poursuit son repli par solidarité avec Wall Street et du fait de la grève des transporteurs pétroliers, les mines d'or consolident leur avance de la veille.

NEW-YORK

La baisse s'est ralentie.
En dépit d'une tentative de redressement, les cours ont encore baissé mardi à Wall Street. Pour la sixième séance à la baisse, l'indice Dow Jones a été de 781,53, au plus bas depuis le début de l'année.

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

INDICES QUOTIDIENS
(DINSEE Base 100 = 30 déc 1977.)
8 Janv. 10 Janv.
Valeurs françaises 96,4 97,7
Valeurs étrangères 100 100,2

INDICES QUOTIDIENS
(DINSEE Base 100 = 30 déc 1977.)
8 Janv. 10 Janv.
Valeurs françaises 96,4 97,7
Valeurs étrangères 100 100,2

INDICES QUOTIDIENS
(DINSEE Base 100 = 30 déc 1977.)
8 Janv. 10 Janv.
Valeurs françaises 96,4 97,7
Valeurs étrangères 100 100,2

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS
ESSO S.A.P. - Annonce que la découverte d'huile à Vitrolles ne sera pas exploitée en raison de la proportion trop élevée d'eau.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS
ESSO S.A.P. - Annonce que la découverte d'huile à Vitrolles ne sera pas exploitée en raison de la proportion trop élevée d'eau.

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS
ESSO S.A.P. - Annonce que la découverte d'huile à Vitrolles ne sera pas exploitée en raison de la proportion trop élevée d'eau.

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stock indices and their values.

BOURSE DE PARIS - 10 JANVIER - COMPTANT

Large table with multiple columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stocks and their prices.

VALEURS

Large table with multiple columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stocks and their prices.

MARCHÉ A TERME

Table with multiple columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stocks and their prices.

MARCHÉ A TERME

Table with multiple columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists various stocks and their prices.

COTE DES CHANGES

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists exchange rates for various currencies.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table with columns: Valeurs, Clôturé, Dernier cours. Lists gold prices and other market data.

Advertisement for TERBAI convertible bonds, featuring a large '10%' and '11,17%'.

Advertisement for Nationale de l'Énergie, listing various energy-related services and products.

Advertisement for various financial services and products, including insurance and investment options.

Advertisement for various financial services and products, including insurance and investment options.

# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

- 2. IDÉES
  - JEUNESSES : « De l'urgence à la recherche collective », par Charles Hadji ; « No Future », par Alain Reno.
- 3. ASIE
- 3. ÉTRANGER
  - Les crises en Afrique et leurs prolongements.
- 4. DIPLOMATIE
  - Mort de Robert Murphy.
- 4-5. PROCHE-ORIENT
  - L'ouverture des travaux de la commission militaire du Coire.
- POINT DE VUE : « Les villages israéliens en Samarie et le droit international », par le professeur Yehuda Blum.
- 6. EUROPE
  - POLOGNE : M. Gierak lance un appel à l'unité nationale mais annonce une mesure concrète.
- 6-7. AMÉRIQUES
  - « Le Brésil en démocratie relative » (II), par Jean-Pierre Clère.
- 8 à 12. POLITIQUE
  - Le renouveau ministériel.
  - Le coût du « programme de Blois ».
  - Le développement des controverses au sein de la gauche.

### L'ARRIVÉE DU CHEF DE L'ÉTAT EN COTE-D'IVOIRE

#### < Akwaba, Giscard d'Estaing ! >

De notre envoyé spécial

Abidjan. — M. Giscard d'Estaing était attendu à 11 h. 30 (12 h. 30 heures de Paris) ce mercredi matin 11 janvier à Abidjan, où la vieille du président français est fébrilement préparée depuis plusieurs jours. Rien n'a été épargné pour exalter l'émotion franco-ivoirienne, dont cette visite de cinq jours — la plus longue que M. Giscard d'Estaing ait accomplie sur le continent africain — doit être le symbole.

« La bonheur, ce sera de se souvenir que l'on a accueilli le président Giscard d'Estaing sur le sol ivoirien », déclare un animateur de la radio-diffusion ivoirienne en écho à une chanson de Gilbert Bécaud Mercredi matin, des groupes d'accueil avaient été formés sur la trajectoire que devait emprunter le cortège officiel de l'équipage à la présidence de la République. Les femmes vêtues de robes jaunes ou rouges frappées aux effigies des présidents Giscard d'Estaing et Félix Houphouët-Boigny, les hommes portant de larges blouses décorées de la même façon, s'exercent aux chants et aux danses qui

### LE PAKISTAN REFUSE TOUTE MODIFICATION DU CONTRAT NUCLÉAIRE AVEC LA FRANCE

Islamabad (A.F.P.). — Le Pakistan a opposé, mardi 10 janvier, une fin de non-recevoir aux propositions françaises de modification du contrat de réarmement nucléaire que les deux pays se sont engagés à conclure à Chama.

Reconnaisant officiellement que le gouvernement français tentait, depuis septembre dernier, de faire accepter une technique de réarmement qui n'isolait pas de plutonium utilisable à des fins militaires, un porte-parole des affaires étrangères a déclaré que le Pakistan désirait que l'accord soit appliqué immédiatement et en raison d'un retard dans la livraison de l'usine (d'un coût de 950 millions de francs) est repoussée de huit à neuf mois, en raison d'un retard dans la livraison par Paris d'équipements sensibles.

Dans les milieux informés, on indique que le Pakistan a insisté jusqu'à fin janvier à la France pour clarifier son attitude et reprendre les livraisons interrompues depuis le printemps 1977. Passé cette date, c'est l'ensemble de la coopération franco-pakistanaise, en progression constante depuis plusieurs années, qui pourrait être revu.

C'est avec un soulagement non dissimulé qu'Islamabad a accueilli la partie du communiqué du 9 janvier du ministère français des affaires étrangères selon laquelle la France honore toujours les contrats qu'elle a signés.

### Nouvelles bases d'évaluation pour les avoirs de change de la France : — 24 938 F le kilo d'or — 4,7175 F le dollar

A la fin de décembre, les avoirs officiels de change de la France s'élevaient à 186 548 millions de francs contre 101 665 millions de francs à la fin de novembre, soit une augmentation de 84 883 millions de francs.

Cet accroissement résulte à la fois des opérations effectuées pendant le dernier mois de l'année et de la nouvelle évaluation des avoirs de change intervenant, comme cela est la règle à la fin de décembre, les nouvelles bases de calcul étant applicables pour le premier semestre de l'année 1978.

1) Les nouvelles bases d'évaluation : — Le stock métallique de la Banque de France est désormais évalué sur la base d'un prix de 24 938 francs le kilo contre 23 283 francs pour la période précédente (fin juin à fin décembre 1977). Il s'agit de la moyenne du prix (converti en francs par kilo) constaté à Londres pendant les trois mois d'octobre, de novembre et de décembre.

— Les avoirs en devises sont évalués sur la base du cours (constaté le 30 décembre 1977) de 4,7175 francs contre 4,533 francs pour le semestre précédent.

— Les créances sur le Fonds monétaire sont estimées sur la base d'un cours de 5,7168 francs pour un D.T.S. (droit de tirage spécial) contre 5,723 francs.

2) L'incidence des nouvelles bases d'évaluation s'ajoute celle d'un certain nombre d'opérations. Les avoirs en devises ont augmenté de 126 millions de francs, tandis que la restitution d'or effectuée par le F.M.I. en vertu des accords de la Jamaïque a augmenté le stock de l'équivalent de 232 millions de francs, à qu'il s'ajoute la réintégration du produit d'une saisie en dollars portant sur 1 million.

— Les créances de la France sur le F.M.I. ont diminué de 106 millions de francs au cours du mois de fait de restitutions d'or effectuées par certains États auprès du F.M.I.

Compte tenu de ces différentes modifications, les avoirs se répartissent de la façon suivante : au 31 décembre 1977, 186 548 millions de francs en devises, 32 142 millions en créances sur le F.M.I., 5 845 millions en créances sur le F.M.I.

3) M. Gerhardt Neumann, vice-président de la société Gener Electric et directeur général de la division « moteurs d'aviation » de cette même société américaine vient d'être fait chevalier de Légion d'honneur par décision non parue au Journal Officiel ce jour — de la présidence de la République. M. Neumann est le principal artisan, aux Etats-Unis, de l'accord de collaboration franco-américain, avec SNECMA, pour la construction d'un réacteur d'avion, le CFM-10 à 12 tonnes de poussée.

### Un jeune voleur de voiture est tué par un policier

Surpris alors qu'il tentait avec deux camarades de voler une voiture, rue Quinola, à Paris-15<sup>e</sup>, mercredi matin 11 janvier, à 4 heures, un jeune homme, M. Philippe Kadi, vingt ans, a été tué d'un coup de pistolet par un policier qui essayait de l'arrêter. Selon M. Camille Bouvier, chef de la brigade de répression du banditisme, les faits se seraient déroulés de la façon suivante : un groupe de quatre inspecteurs appartenant à cette brigade et spécialisés dans la surveillance nocturne effectuaient, mercredi, une ronde dans le quartier de Vaugirard. Ils repèrent deux pièces d'Alfa Romeo trois jeunes gens qui cherchaient apparemment à voler une voiture. Quelques minutes plus tard, effectivement, les jeunes gens, parvenus rue

### Recevant les vœux des journalistes

#### M. BARRE DÉCLARE QUE L'ÉTAT SOUTIENDRA LES EFFORTS DE MODERNISATION

Recevant, mardi 10 janvier, à l'hôtel Matignon, les vœux de la presse, M. Raymond Barre a notamment déclaré : « Les problèmes d'emploi qui se posent aujourd'hui dans la presse ne peuvent se résoudre que par la prospérité et le développement économique des journaux. C'est pourquoi le gouvernement s'attache, par des aides toujours nouvelles, mais de plus en plus importantes, à soutenir cette activité économique. Le régime d'aide de la France à la presse se compare ainsi très favorablement à celui de la plupart des autres pays. »

« L'Etat soutiendra en outre les efforts de modernisation de la presse quotidienne parisienne pour lui permettre de répondre à son dynamisme. Le retour à des conditions d'exploitation normales et modernes est une condition nécessaire pour permettre, avec des chances suffisantes de succès, la création de nouveaux titres et le développement du pluralisme. »

A propos de la nécessité d'assurer la sécurité des journalistes, M. Barre a affirmé que « la France sera toujours prête à contribuer à faire progresser le droit international en cette matière délicate ».

### L'imprimerie Victor-Michel dépose son bilan

Le groupe d'imprimerie Victor-Michel vient de déposer son bilan. Bien que la nouvelle soit confirmée, nous ignorons encore, au moment de mettre sous presse, les motifs exacts de cette décision qui vise quelque trois cent cinquante personnes.

On savait que cette société en commandite par actions, composée de trois sociétés distinctes, possédait deux usines hors Paris, à Arcueil (94) et à Lieusaint (77) — éprouvait de sérieuses difficultés, notamment depuis le retrait, en septembre 1976, des travaux-cadreur effectués pour Télé-7 jours. Leur transfert à la Neogravure avait entraîné, chez Victor-Michel, des licenciements de cent cinquante-six personnes.

Un projet de rapprochement entre plusieurs entreprises gra-

entre Tokyo et

**LE MONDE DES ARTS ET DES SPECTACLES**  
Pages 13 à 22

CINÉMA : Un entretien avec le directeur général de la Gaumont ; Fillet de vue de M. Maurice Bessy.

EXPOSITIONS : Photographies de Marey au Centre Georges-Pompidou.

LIVRES : « l'Atelier contemporain », de Fongé ; « la Flamme d'octobre », de Mikhail Guerman ; « Douchamp et la photographie », de Jean Clair.

THÉÂTRE : Anna Nograra, comédienne italienne.

- 23. SPORTS
- 24. SOCIÉTÉ
  - JUSTICE : à Lyon, le gérant d'une société de vente à domicile est condamné à trois ans de prison pour escroquerie.
  - MÉDECINE.
- 30. RÉGIONS
- 31-32. ÉCONOMIE
  - L'Arabie Saoudite, ses marchés et son pétrole.

**LIRE ÉGALEMENT**

RADIO-TELEVISION (23)  
Annonces classées (23 à 28) ;  
Aujourd'hui (30) ; Carrel (29) ;  
« Journal officiel » (30) ; Météorologie (30) ; Mots croisés (30) ;  
Bourse (33).

FABRICANT — VENTE DIRECTE  
**COUVERTS ARGENT ET INOX ORFÈVRE**  
Garantie 25 ans à couverts argentés Régenterie

**FRANOR** 70 R. AMELOT  
TEL. 700.87.94  
N° St-Sébastien — Fermé le samedi

**van Laack**

**SOLDE POUR LES FEMMES**

Veste . . . . . 280F 460F  
Jupe . . . . . 460F 275F  
Jupe . . . . . 690F 410F  
Kilt cashmere 520F 310F  
Pantalon . . . . . 234F 160F  
Chemisier . . . . . 395F 229F  
Pull cashmere 299F 199F  
Mocassins . . . . . 407F 299F  
Bottes . . . . . 846F 599F

21, rue Royale Paris

**van Laack**

**SOLDE POUR LES HOMMES**

Costume . . . . . 1100F 750F  
Costume  
Velours . . . . . 1100F 600F  
Blazer . . . . . 280F 399F  
Pull  
Cashmere . . . . . 350F 220F  
Pull  
Lambeswool . . . . . 165F 110F  
Chemise . . . . . 85F  
Les 3 . . . . . 240F  
Cravate soie . . . . . 60F  
Les 3 . . . . . 160F  
Grand choix de chaussures

21, rue Royale Paris

**TED LAPIDUS**  
SAINT-HONORÉ

Homme **SOLDES** Femme

23, FAUBOURG SAINT-HONORÉ

DE PÈRE EN FILS  
**CREED**  
TAILLEUR

A LONDRES DEPUIS 1760  
A PARIS DEPUIS 1854  
7, RUE ROYALE

Escompte spécial janvier 10 %

**ANDRÉ GHÉKIÈRE**  
Chemisier - 14, rue du Faubourg St-Honoré

**SOLDES EXCEPTIONNELS**  
TOUS VÊTEMENTS POUR HOMMES

RAVAIS. 50 %

Habilleur. Chemisier  
Chausseur  
**bellini**  
solde ses collections

GALERIE POINT SHOW  
66, Champs Elysées-Paris

**formation continue**  
STAGES INTRA-ENTREPRISES

- Gestion, vente, marketing
- Lecture rapide, expression orale et écrite
- Communication, relations humaines
- Informatique, comptabilité générale et analytique
- Droit fiscal, Droit du travail, Droit de la consommation
- Secrétariat, langues étrangères
- Sessions spéciales pour ouvriers et employés

**prochains séminaires inter-entreprises :**

- ▶ LECTURE RAPIDE : 25-26-27 janvier / 19-20-21 février / 17-18-19 mars
- ▶ DROIT ET SECURITE DU TRAVAIL : 10 demi-journées en mars-avril-mai
- ▶ COMMUNICATION, ENTRAÎNEMENT AU TRAVAIL EN GROUPE : 7, 8 et 9 mars

Séminaire-débat : journée du 20 avril  
**la crise économique après les élections**  
avec la participation de nombreuses personnalités du monde économique et politique.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :  
CENTRE D'ETUDES ET DE FORMATION APPLIQUEES (CEFAF)  
56 bis, rue du Louvre, 75002 Paris - Tél. : 261-65-79 et 261-65-89

**Chartron** présente  
**SOLDES**

ses meilleures d'exposition 1977 pour faire place à ses nouvelles créations 1978.

5<sup>e</sup> étage de Chartron, 75011 PARIS  
en France dans les magasins Chartron

200 m. d'exposition de vêtements contemporains de styles et de tissus et de laines.

**L'écume**

**Robert F. La Soc**

Tom 1. Une théorie générale  
Tom 2. Les structures économiques

« Marx disait : « L'écume de la mer »... »

فكرنا من الأصل